KENWOOD

KOMPONENTENSYSTEM

SERIE XD

XD-751/XD-701
XD-771S
XD-551/XD-501
XD-571S

BEDIENUNGSANLEITUNG

KENWOOD CORPORATION

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

B60-3777-00 00 (MA) [MC] (E)
99/12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 98/12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Vor Einschalten der Spannungsversorgung

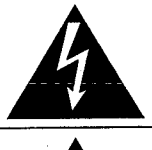
⚠ *Achtung: Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.*

Geräte sind für Betrieb wie folgt vorgesehen.

Europe und Groß britannien ..... nur Wechselstrom 230 V

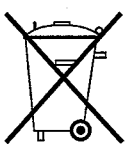
Sicherheitshinweise

WARNUNG :DIESES GERÄT DARF NICHT IM REGEN ODER IN FEUCHTEN RÄUMEN BE TRIEBEN WERDEN, UM FEUER UND ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN.

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN KEINE GEHÄUSETEILE(ODER DIE RÜCKWAND)ENTFERNEN. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. WENDEN SIE SICH FÜR REPARATUREN AN QUALIFIZIERTES KUNDENDIENSTPERSONAL.
	DAS BLITZSYMBOL MIT PFEILSPITZE IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF NICHT ISOLIERTE, SPANNUNGSFÜHRENDE TEILE INNERHALB DES GEHÄUSES HINWEISEN, UM ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMELDEN.
	DAS AUSRUFUNGSZEICHEN IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF WICHTIGE BEDIENUNG-UND WARTUNGSANWEISUNGEN IN DER MIT DEM GERÄT MITGELIEFERTEN BESCHREIBUNG AUFMERKSAM MACHEN.

ANFORDERUNG DER NEDETLAND GAZETTE

Bei diesem Produkt werden die Batterien mitgeliefert. Die entleerten Batterien nicht einfach in den Abfall werfen, sondern zusammen mit dem Sondermüll entsorgen.



Die Kennzeichung des Laserprodukts

CLASS 1 LASER PRODUCT

Dieser Aufkieber befindet sich an der Geräterückseite und besagt, daß das Gerät mit Laserstrahlen betrieben wird und als Klasse 1 eingestuft wurde. Dies bedeutet, daß das Gerät Laserstrahlen einsetzt, die als eine schwächere Kasse eingestuft sind. Es besteht keine Gefahr einer gefährlichen Strahlung außerhalb des Gerätes.

Inhalt

Abschnitt für Vorbereitungen

⚠ Vor Einschalten der Spannungsversorgung 2
⚠ Sicherheitshinweise 2
Merkmale 4
Umgang mit CDs und Kassetten 5
Systemanschlüsse (XD-7...series) 6
Anschluß des Systemzubehörs 6
Anschluß der Optionen (Sonderzubehörteile) 8
Systemanschlüsse (XD-5...series) 10
Anschluß des Systemzubehörs 10
Anschluß der Optionen (Sonderzubehörteile) 12
Bedienelemente und Auzeigen 14
Gerät 14
Display 16
Fernbedienung 17
Verwendung des Fernbedienungsgebers 18

Abschnitt für Grundbedienung

Reproduktion von Ton 20
Grundbedienung 20
CD-Wiedergabe 22
Wiedergabe von Kassetten 24
Titelsuchlauf(DPSS) 27
Radioempfang 28
Aufnahme 30
Aufnahme (nur Deck B) 30
Bandkopieren(Bandüberspielen) 33

Abschnitt für Anwendung

CD-Wiedergabe 34
Wiedergabe in der gewünschten Reihenfolge (Programmwiedergabe) 34
Wiederholte Wiedergabe 36
Wiedergabe in zufallsbestimmter Reihenfolge (Zufallswiedergabe) 38
R.D.S.(Radio-Daten-System) (Außer einigen Gebieten) 39
Suchen nach einer gewünschten Programmkategorie (PTY-Suche) 40
Hören der gewünschten Informationen zu jeder Zeit 42
Praktische CD-Aufnahme 44
Wahl der Funktion für praktische CD-Aufnahme 44
Aufnahme nur der gewünschten Titel (CD ONE TRACK RECORD) 45
Aufnehmen einer ganzen CD (CD RECORD) 46
Vorrang der Bandlänge vor der Reihenfolge der Titel (CD EDIT) 47
Aufnehmen der programmierten Titel (CD PGM RECORD) 48
Wirksame Klangregelung 49
Einstellung von Balance und Eingangspegel 49
Hören mit gewünschten Klang (Equalizerfunktion) 50
Klangfeldeffekte 52
Karaoke (Außer einigen Gebieten) 53
Einstellung der Uhrzeit 54
Timerbetrieb 55
Sleeptimer-Einstellung (SLEEP) 55
Bedienungsfreundlicher Timer (O.T.T.) 55
Timerprogramm-Einstellung 56

Abschnitt für Fortgeschrittene

Wichtige Punkte 59
Wartung 59
Referenz 59
Bei Störungen 60
Technische Daten 63

Merkmale

3D Wide FL-Display →16

Das leicht ablesbare grafische Display weist einen großen Spektralanalysator auf. Operationen wie CD-Wiedergabe und Titelübersprung können auf einen Blick von der Betriebsanzeige abgelesen werden.

Bedienungsfreundliches, neues Multifunktions-Handrad →19

Das Handrad ermöglicht leichte Einrichtung von CD-Wiedergabe, Timer-Aufnahme/Wiedergabe und anderer Funktionen bei gleichzeitiger Überwachung der angezeigten Informationen. Die gleiche Funktion ist auch mit der Fernbedienung verfügbar.

Eingebauter Subwoofer (XD-7...-Serie) →21

Jeder 3-Weg-Lautsprecher ist zusätzlich mit einem Subwoofer ausgestattet, um tiefe Bässe kraftvoller wiederzugeben, als das mit herkömmlichen Systemlautsprechern möglich ist.

Karussell-CD-Spieler →22

Drei CDs können eingelegt werden. Verschiedene Wiedergabefunktionen wie Programmwiedergabe, wiederholte Wiedergabe, Zufallswiedergabe usw. stehen zur Verfügung.

Vielseitige Klang-und Klangfeldregelung →50

Es ist nicht nur möglich, fest gespeicherte Equalizerkurven zu wählen, sondern es können auch eigene Equalizerkurven erzeugt und gespeichert werden. Dadurch lassen sich ein Präsenzgefühl und bestimmte Klangfelder erzeugen.

Demonstration

Wenn die Stromversorgung nach einem Stromausfall wiederhergestellt oder das Netzkabel während des Betriebs abgezogen und wieder angeschlossen wird, startet dieses Gerät automatisch die Demonstrationsfunktion (nur Anzeige). Während der Demonstration ändert sich die Anzeige sequentiell, ohne jedoch die Tonwiedergabe zu beeinflussen. Die Demonstration kann mit dem folgenden Verfahren abgebrochen werden.

Zum Umschalten der Demonstration:

Schalten Sie das Gerät aus (STANDBY-Modus) und drücken Sie die Taste. Mit jedem Drücken der Taste wird die Demonstration umgeschaltet, wie unten angegeben.

- ① DEMO (Demonstration wird ausgeführt)
- ② OFF (Demonstration wird abgebrochen)

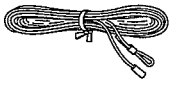
● Schalten Sie die Demonstration durch Drücken der Taste ab.

Auspacken

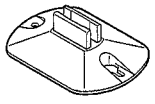
Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und achten Sie darauf, daß keine Zubehörteile im Karton verbleiben.
Untersuchen Sie das Gerät auf mögliche Transportschäden. Ist das Gerät beschädigt oder funktioniert nicht einwandfrei, wenden Sie sich sofort an den Händler, bei dim es gekauft wurde.
Falls Sie das Gerät auf dem Versandwege bezogen haben, wenden Sie sich sofort an die Transportfirma. Nur der eigentliche Empfänger ist berechtigt, einen Schadenersatzanspruch gegenüber dem Transporteur geltend zu machen.
Wir empfehlen, den Karton und die Verpackungsmaterialien für einen möglichen Transport des Gerätes in der Zukunft aufzubewahren.

Zubehör

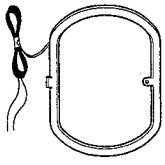
UKW-Dipolantenne (1)



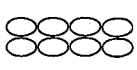
Antennenständer (1)



Rahmenantenne (1)



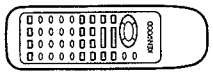
Lautsprecherdämpfer (8)



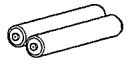
Lautsprecherkabel (4)
XD-7...Serie
Lautsprecherkabel (2)
XD-5...Serie

(Im Lautsprecherpaket enthalten)

Fernbedienungsgeber (1)

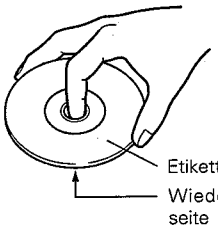


Batterie (R6/AA) (2)

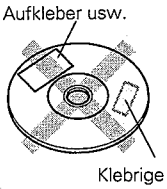


Umgang mit CDs und Kassetten

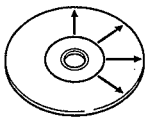
Beachtung beim Umgang mit den CDs



Handhabung
Die CDs so halten, daß die Wiedergabeseite nicht berührt wird.



Niemals Aufkleber oder Klebeband an die Wiedergabeseite oder die Etikettenseite von CDs kleben.



Reinigung
Wenn Fingerabdrücke oder Schmutz auf der CD vorhanden sind, die CD vorsichtig mit einem weichen Baumwolltuch (oder ähnlich) von der Mitte der CD nach außen in radialer Richtung sauberwischen.

Aufbewahrung
Wenn eine CD für längere Zeit nicht wiedergegeben werden soll, sie aus dem CD-Spieler entnehmen und in ihrem Behälter aufbewahren.

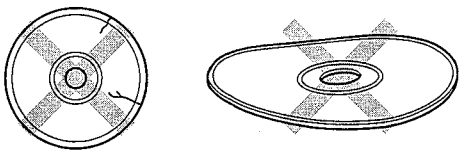
CD Zubehör

Im Fachhandel angebotenes CD-Zubehör (Stabilisatoren, Schutzfolien, Schutzringe usw.) sowie Disc-Reinigungsmittel, die zum Verbessern der Klangqualität oder zum Schutz bzw.zur Pflege der Discs dienen sollen, dürfen mit disem System nicht verwendet werden, da dies eine Funktionsstörung zur Folge haben kann.

CDs, die mit diesem Gerät gespielt werden können

CD (12cm, 8cm), CDV (nur Audioteil)
- Bei CD-G-Discs (CD-Graphics) gibt dieses Gerät nur die Tonspur wieder.
- Ausschließlich kreisförmige CDs verwenden, da nicht normgerechte Discs eine Funktionsstörung des Gerätes verursachen können.

Vorsicht bei Verwendung der CDs

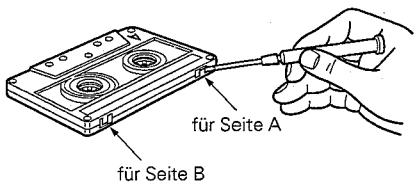


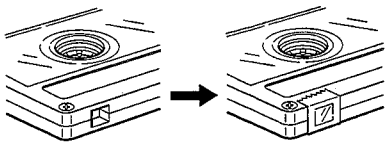
Niemals eine gesprungene oder verzogene CDabspielen.
Während der Wiedergabe dreht sich die CD mithoher Geschwindigkeit. Um Schaden am CD-Spieler zu vermeiden, niemals eine gesprungene oder verzogene CD einlegen oder eine CD, die mit Klebeband oder Klebstoff repariert wurde.

Keine Reinigungs-Disc verwenden.
Im Handel erhältliche Reinigungs-Discs dürfen nicht verwendet werden, da sie den internen Mechanismus beschädigen können.

Hinweise zu den Kassetten

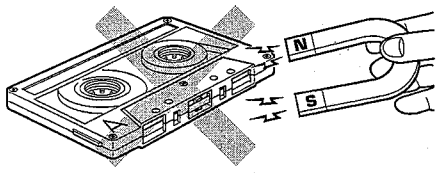
Löschschutzzunge
Bei Kassetten mit wichtigen Aufnahmen sollten die Löschschutzzungen herausgebrochen werden, um eine versehentliche Neuaufnahme auf diesen Kassetten zu verhindern.



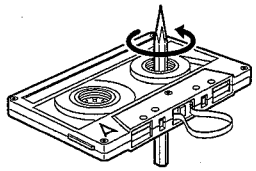


Neuaufnahme Das Klebeband nur über die Öffnung der herausgebrohenen Löschschutzzunge kleben.

Aufbewahrung der Kassetten
Die Kassetten nicht direkter Sonnenbestrahlung aussetzen oder in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren. Die Kassetten von magnetischen Feldern fernhalten.



Wenn das Band lose ist
Einen Bleistift in die Spulennabe stecken und die Spule drehen, um das Band zu straffen.



Hinweise

1. Hinweis zu Bändern mit einer Spielzeit von mehr als 110 Minuten
Bänder mit einer Spielzeit von mehr als 110 Minuten sind sehr dünn und neigen dazu, an der Andruckrolle hängen zu bleiben und zu reißen. Von der Verwendung solcher Bänder wird deshalb abgeraten.

2. Endlosband-Kassetten
Es sollten keine Endlosband-Kassetten verwendet werden, weil dadurch der Mechanismus dieses Gerätes beschädigt werden kann.

Anschluß des Systemzubehörs

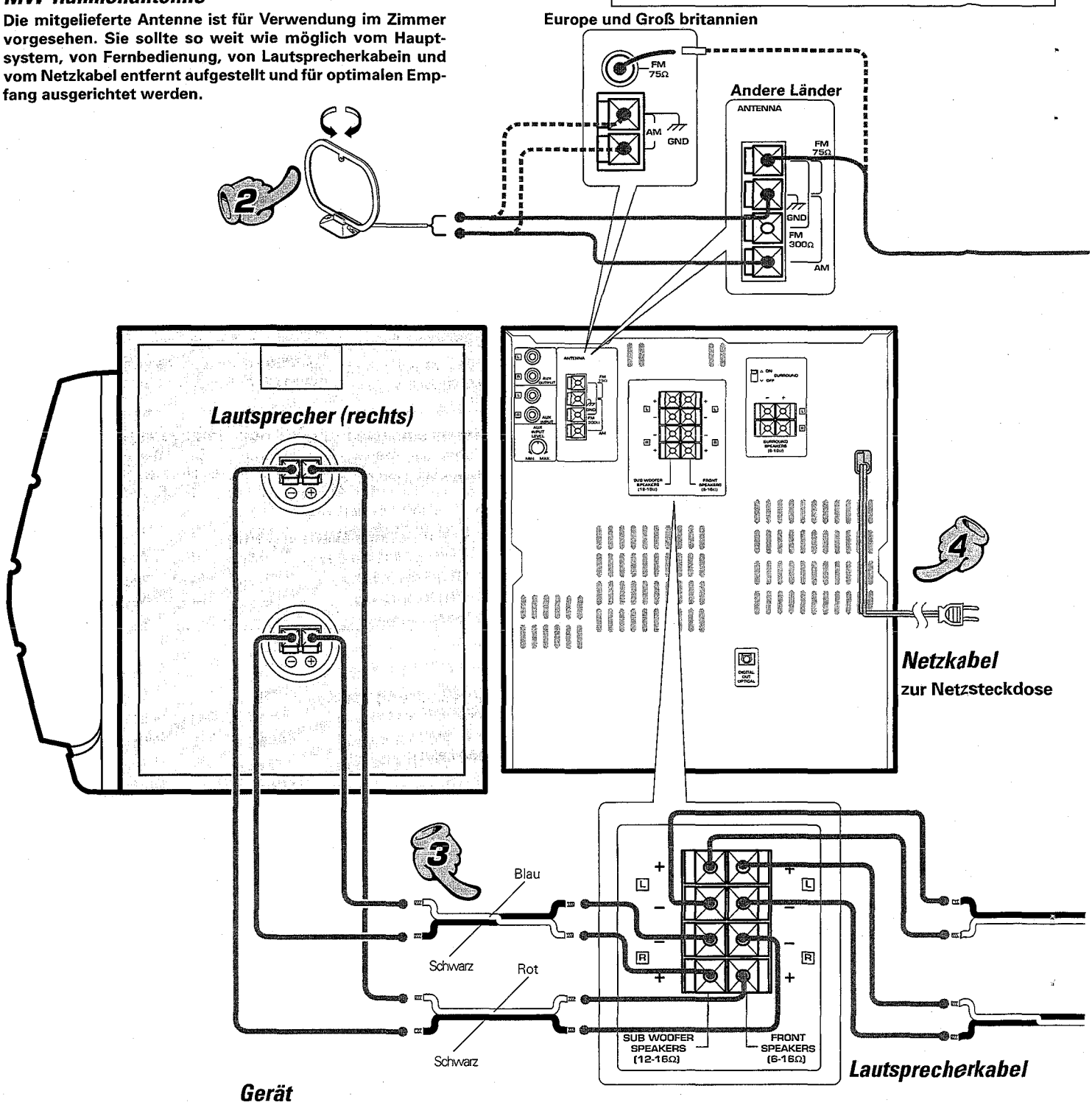
Nachstehend wird der Anschluß des Systems und des Zubehörs beschrieben.
Führen Sie die Anschlüsse gemäß der Abbildung in der Reihenfolge der Nummer aus.

MW-Rahmenantenne

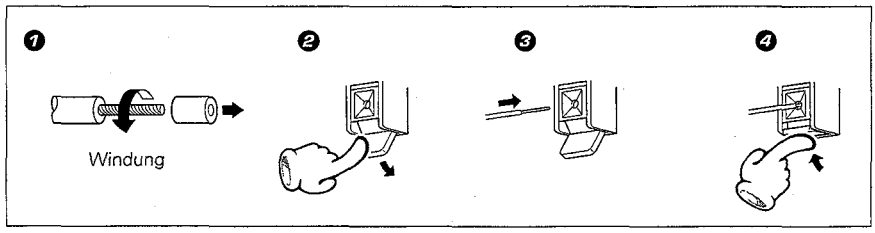
Die mitgelieferte Antenne ist für Verwendung im Zimmer vorgesehen. Sie sollte so weit wie möglich vom Hauptsystem, von Fernbedienung, von Lautsprecherkabein und vom Netzkabel entfernt aufgestellt und für optimalen Empfang ausgerichtet werden.

Mikrocomputer-Fehlfunktion

Falls kein Betrieb möglich ist oder eine fehlerhafte Anzeige erscheint, obwohl alle Anschlüsse richtig hergestellt wurden, sollte der Mikrocomputer nach den Anweisungen unter "Bei Störungen" zurückgestellt werden. → 60



Gerät



Position von Lautsprecher und Fernsehgerät

Wenn sich ein Magnet oder ein Gerät in der Nähe befindet, das ein magnetisches Kraftfeld erzeugt, kann das Zusammenwirken zwischen Magnet und Lautsprecher zu Farbstörungen am Fernsehgerät führen. Wenn dies der Fall ist, muß der Lautsprecher mindestens 20 cm vom Fernsehgerät entfernt aufgestellt werden.

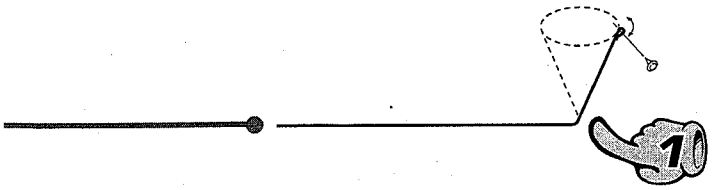
Sicherheitshinweis für den Aufstellort

Achten Sie unbedingt auf einen ausreichenden Abstand auf allen Seiten des Geräts (gemessen vom größten Außenmaße inschließlich der vorstehenden Teile), der den nachstehend augegebenen Maßen entspricht oder sie überschreitet.

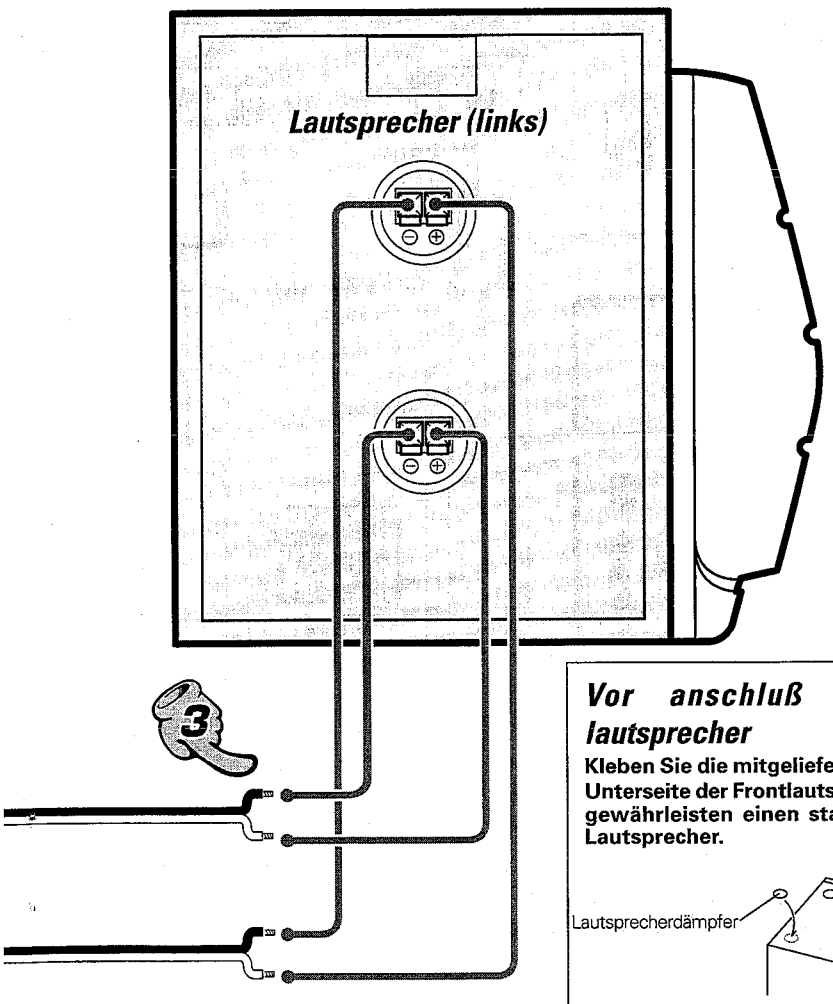
Hintere Gehäusewand: 10 cm

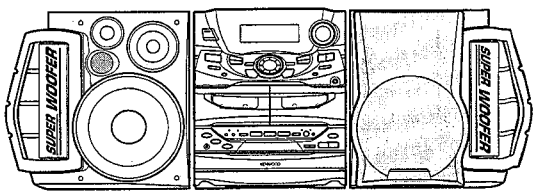
UKW-Zimmerantenne

Die mitgelieferte Antenne ist ausschießlich für die vorübergehende Verwendung im Zimmer vorgesehen. Für einen stabilen Signalempfang empfehlen wir die Verwendung einer Außenantenne. Wenn eine Außenantenne angeschlossen wird, muß die Zimmerantenne abgetrennt werden.



❶ Das Kabelende abisolieren, und die Aderlitzen verdrehen.
❷ An die Antennenklemme anschließen.
❸ Die Position suchen, an der Empfang am besten ist.
❹ Die Antenne befestigen.

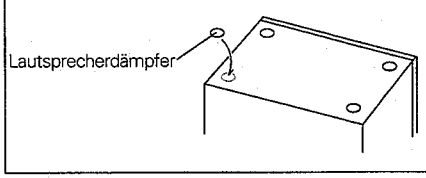




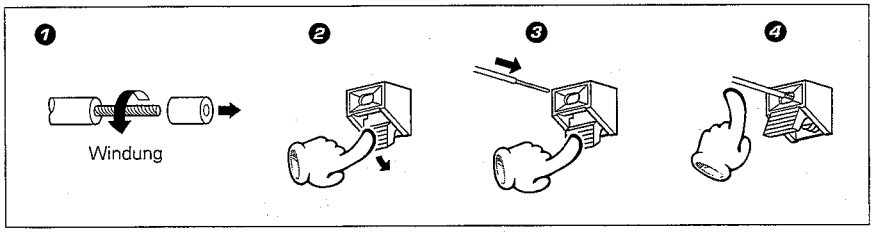
Die Außenansicht hängt vom jeweiligen Modell und dem Bestimmungsland ab.

Vor anschluß der Frontlautsprecher

Kleben Sie die mitgelieferten Füße auf die Unterseite der Frontlautsprecher.Die Füße gewährleisten einen stabilen Stand der Lautsprecher.



Lautsprecher



Hinweise

1. Wenn eine zugehörige Systemkomponente angeschlossen wird, muß auch deren Bedienungsanleitung beachtet werden.
2. Die positiven (+) und negativen (–) Lautsprecherkabel dürfen niemals kurzgeschlossen werden.
3. Wenn die Anschlüsse für die linken und rechten Lautsprecher oder für die positive (+) und negative (–) Polarität vertauscht werden, ist der Klang unnatürlich und die räumliche Anordnung der Musikinstrumente usw. verschwommen. Daher müssen die Anschlüsse richtig vorgenommen werden.

Hinweise

1. Alle Anschlußkabel müssen einwandfrei angeschlossen werden. Bei unzureichenden Anschlüssen ist es möglich, daß kein Ton reproduziert wird oder daß Störgeräusche auftreten.
2. Vor dem Anschließen oder Abtrennen eines Anschlußkabels muß der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Wenn Anschlußkabel bei angeschlossenem Netzkabel angeschlossen oder abgetrennt werden, können Fehlfunktionen oder Beschädigungen verursacht werden.

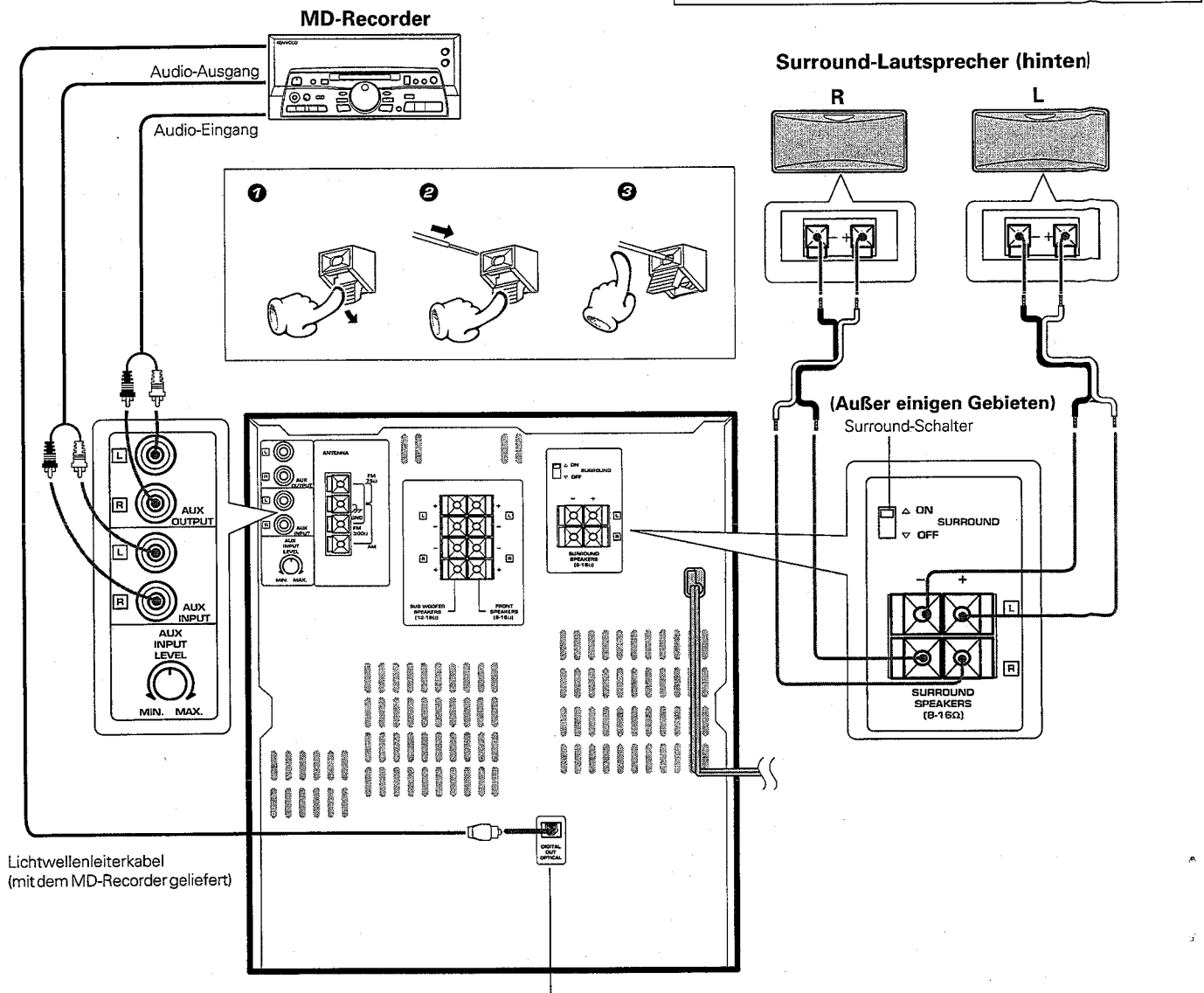
Anschluß der Optionen (Sonderzubehörteile)

Schließen Sie die separat erhältlichen Teile gemäß der Abbildung an.
Das Netzkabel darf erst dann an eine Netzsteckdose angeschlossen werden, nachdem alle erforderlichen Anschlüsse hergestellt sind.

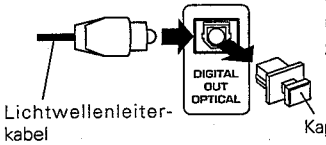
Hinweise zum SURROUND-Schalter

Dieser Schalter wird nur dann verwendet, wenn die separat erhältlichen Surround-Lautsprecher (hinten) angeschlossen sind. Wenn der Schalter auf ON steht, ist eine Surround-Wiedergabe möglich. Bei auf OFF stehendem Schalter erfolgt die Wiedergabe im Standard-Modus.

- Dieser Schalter ist bei ausgeschalteter Spannungsversorgung zu betätigen.
- Um eine bessere Tonqualität zu erhalten, wird empfohlen, diesen Schalter auf OFF zu stellen, wenn keine Surround-Lautsprecher (hinten) angeschlossen sind.
- Wenn der Schalter auf OFF steht, wird über die Surround-Lautsprecher (hinten) kein Tonsignal abgegeben.



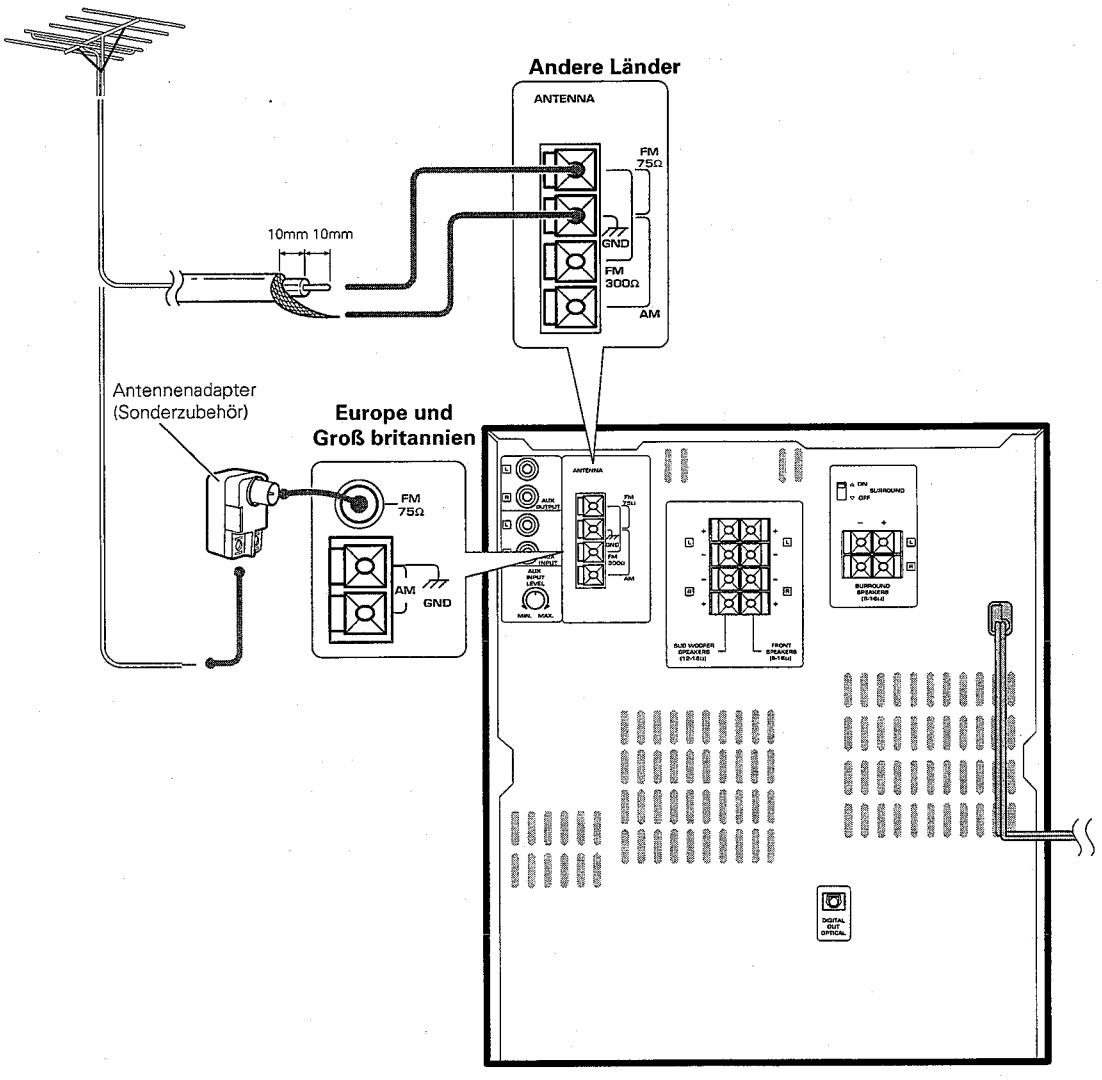
DIGITAL OUT-Buchse (OPTICAL)



Gegebenenfalls die Kappe entfernen und das Lichtwellenleiterkabel (Sonderzubehör) anschließen.

UKW-Außenantenne

Das 75Ω Koaxialkabel von der UKW-Außenantenne in das Zimmer führen und an die FM 75Ω Klemme anschließen.



Hinweise

1. Nicht alle in Audio-Fachgeschäften erhältlichen Lichtwellenleiterkabel können verwendet werden. Falls das Kabel, das Sie gekauft haben, nicht an dieses Gerät angeschlossen werden kann, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder KENWOOD-Vertreter.
2. Führen Sie das Lichtwellenleiterkabel gerade in die Buchse ein, bis es mit einem Klicken einrastet.
3. Bringen Sie die Schutzkappe an, wenn die Buchse nicht benutzt wird.
4. Das Lichtwellenleiterkabel darf auf keinen Fall geknickt oder gebündelt werden.

Anschluß des Systemzubehörs

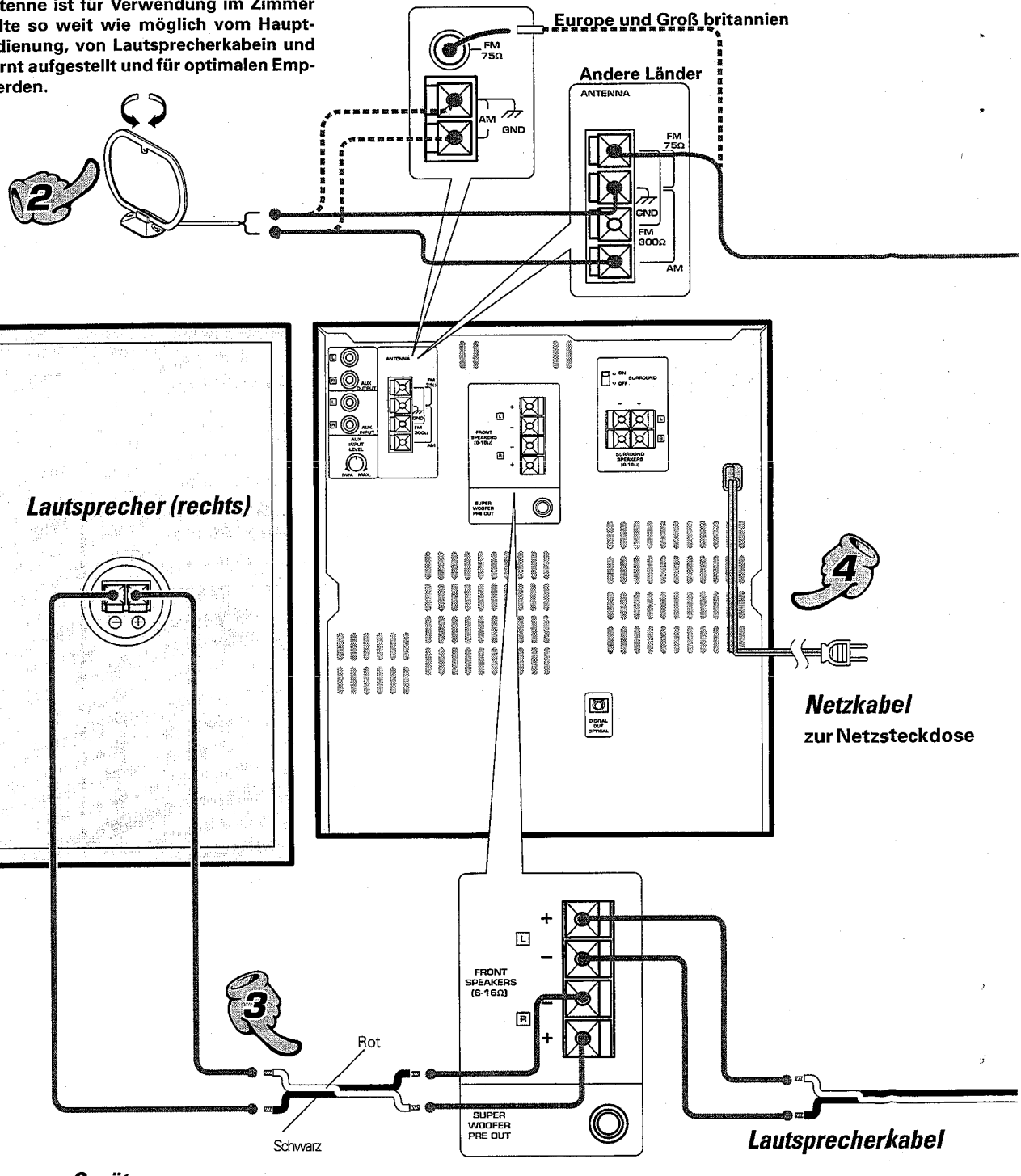
Nachstehend wird der Anschluß des Systems und des Zubehörs beschrieben.
Führen Sie die Anschlüsse gemäß der Abbildung in der Reihenfolge der Nummer aus.

MW-Rahmenantenne

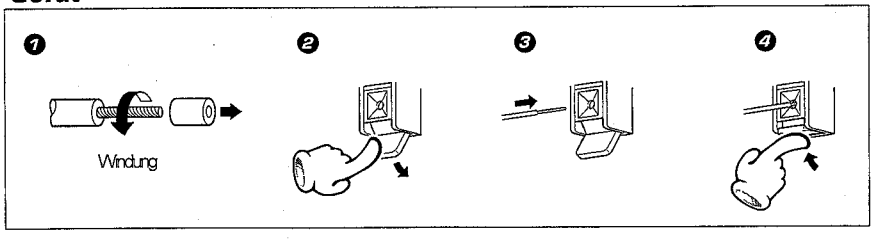
Die mitgelieferte Antenne ist für Verwendung im Zimmer vorgesehen. Sie sollte so weit wie möglich vom Hauptsystem, von Fernbedienung, von Lautsprecherkabein und vom Netzkabel entfernt aufgestellt und für optimalen Empfang ausgerichtet werden.

Mikrocomputer-Fehlfunktion

Falls kein Betrieb möglich ist oder eine fehlerhafte Anzeige erscheint, obwohl alle Anschlüsse richtig hergestellt wurden, sollte der Mikrocomputer nach den Anweisungen unter "Bei Störungen" zurückgestellt werden. → 60



Gerät



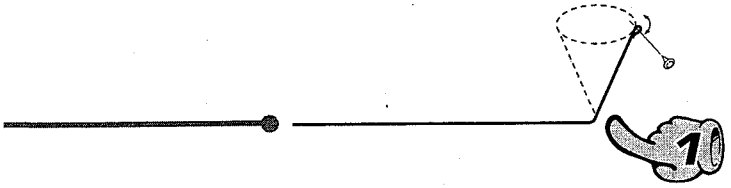
Sicherheitshinweis für den Aufstellort

TAchten Sie unbedingt auf einen ausreichenden Abstand auf allen Seiten des Geräts (gemessen vom größten Außenmaß einschließlich der vorstehenden Teile), der den nachstehend augegebenen Maßen entspricht oder sie überschreitet.

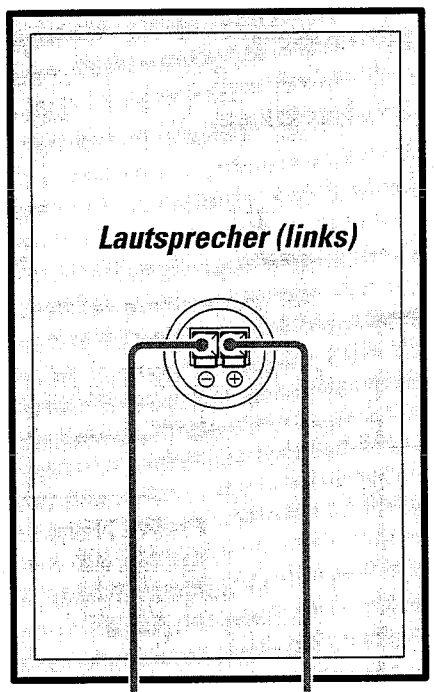
Hintere Gehäusewand: 10 cm

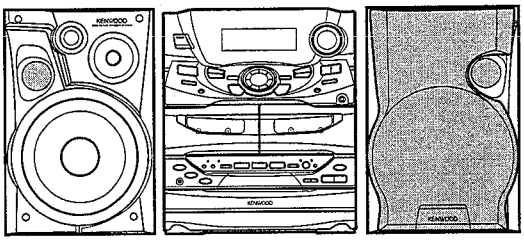
UKW-Zimmerantenne

Die mitgelieferte Antenne ist ausschießlich für die vorübergehende Verwendung im Zimmer vorgesehen. Für einen stabilen Signalempfang empfehlen wir die Verwendung einer Außenantenne. Wenn eine Außenantenne angeschlossen wird, muß die Zimmerantenne abgetrennt werden.



❶ Das Kabelende abisolieren, und die Aderlitzen verdrehen.
❷ An die Antennenklemme anschließen.
❸ Die Position suchen, an der Empfang am besten ist.
❹ Die Antenne befestigen.

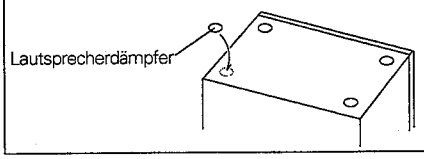




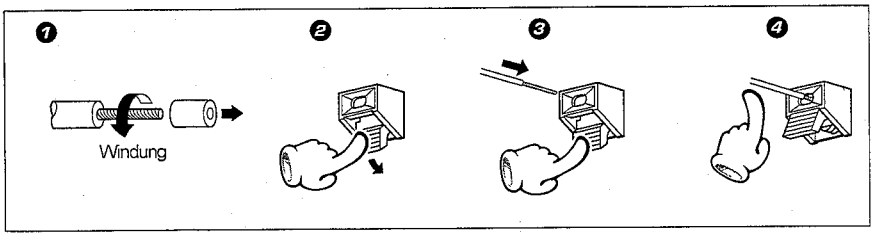
Die Außenansicht hängt vom jeweiligen Modell und dem Bestimmungsland ab.

Vor anschlüß der Frontlautsprecher

Kleben Sie die mitgelieferten Füße auf die Unterseite der Frontlautsprecher.Die Füße gewährleisten einen stabilen Stand der Lautsprescher.



Lautsprecher



Hinweise

1. Wenn eine zugehörige Systemkomponente angeschlossen wird, muß auch deren Bedienungsanleitung beachtet werden.
2. Die positiven (+) und negativen (–) Lautsprecherkabel dürfen niemals kurzgeschlossen werden.
3. Wenn die Anschlüsse für die linken und rechten Lautsprecher oder für die positive (+) und negative (–) Polarität vertauscht werden, ist der Klang unnatürlich und die räumliche Anordnung der Musikinstrumente usw. verschwommen. Daher müssen die Anschlüsse richtig vorgenommen werden.

Hinweise

1. Alle Anschlußkabel müssen einwandfrei angeschlossen werden. Bei unzureichenden Anschlüssen ist es möglich, daß kein Ton reproduziert wird oder daß Störgeräusche auftreten.
2. Vor dem Anschließen oder Abtrennen eines Anschlußkabels muß der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Wenn Anschlußkabel bei angeschlossenem Netzkabel angeschlossen oder abgetrennt werden, können Fehlfunktionen oder Beschädigungen verursacht werden.plugged in, malfunction or damage may result.

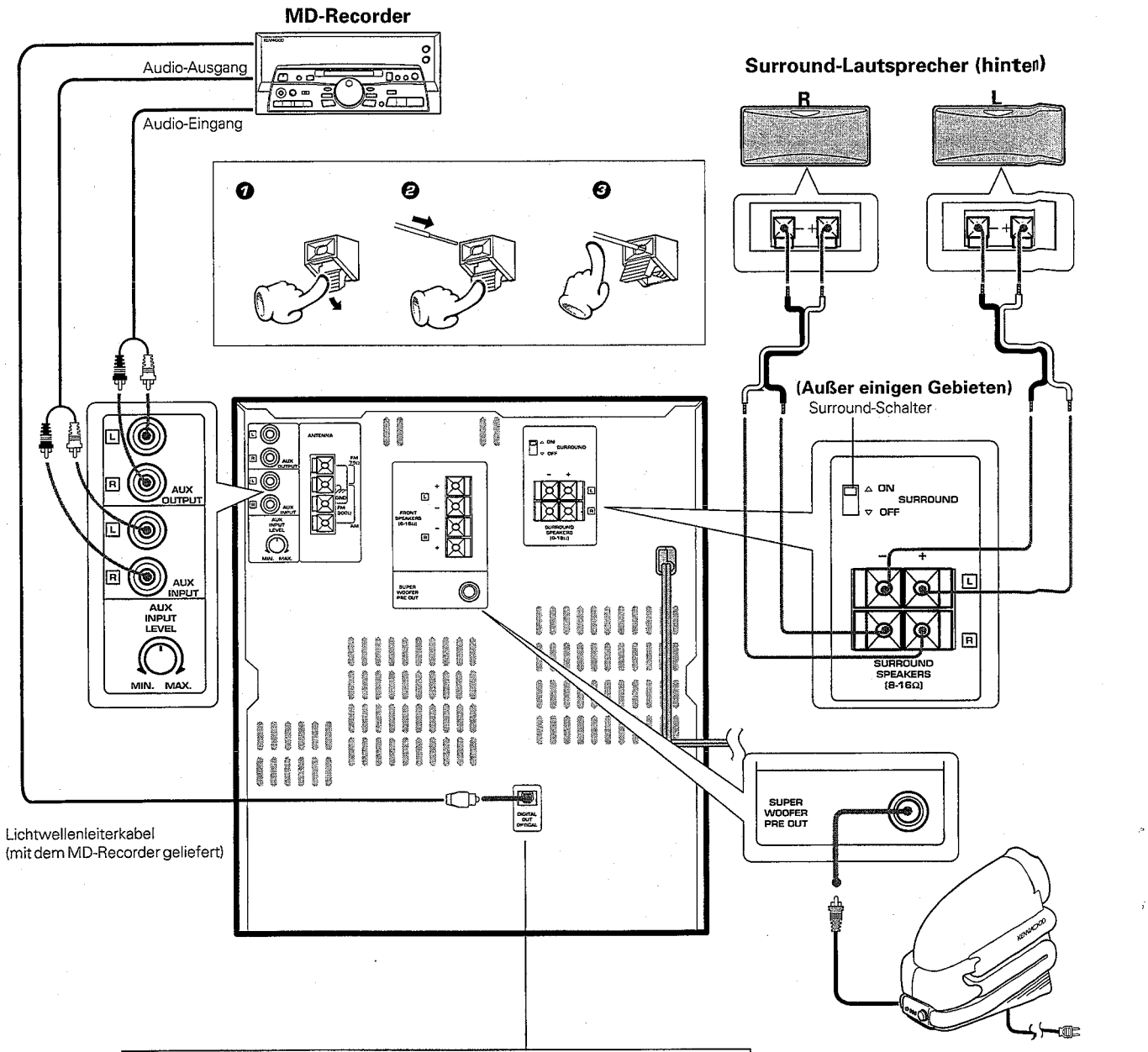
Anschluß der Optionen (Sonderzubehörteile)

Schließen Sie die separat erhältlichen Teile gemäß der Abbildung an.
Das Netzkabel darf erst dann an eine Netzsteckdose angeschlossen werden, nachdem alle erforderlichen Anschlüsse hergestellt sind.

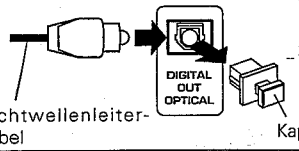
Hinweise zum SURROUND-Schalter

Dieser Schalter wird nur dann verwendet, wenn die separat erhältlichen Surround-Lautsprecher (hinten) angeschlossen sind. Wenn der Schalter auf ON steht, ist eine Surround-Wiedergabe möglich. Bei auf OFF stehendem Schalter erfolgt die Wiedergabe im Standard-Modus.

- Dieser Schalter ist bei ausgeschalteter Spannungsversorgung zu betätigen.
- Um eine bessere Tonqualität zu erhalten, wird empfohlen, diesen Schalter auf OFF zu stellen, wenn keine Surround-Lautsprecher (hinten) angeschlossen sind.
- Wenn der Schalter auf OFF steht, wird über die Surround-Lautsprecher (hinten) kein Tonsignal abgegeben.



DIGITAL OUT-Buchse (OPTICAL)

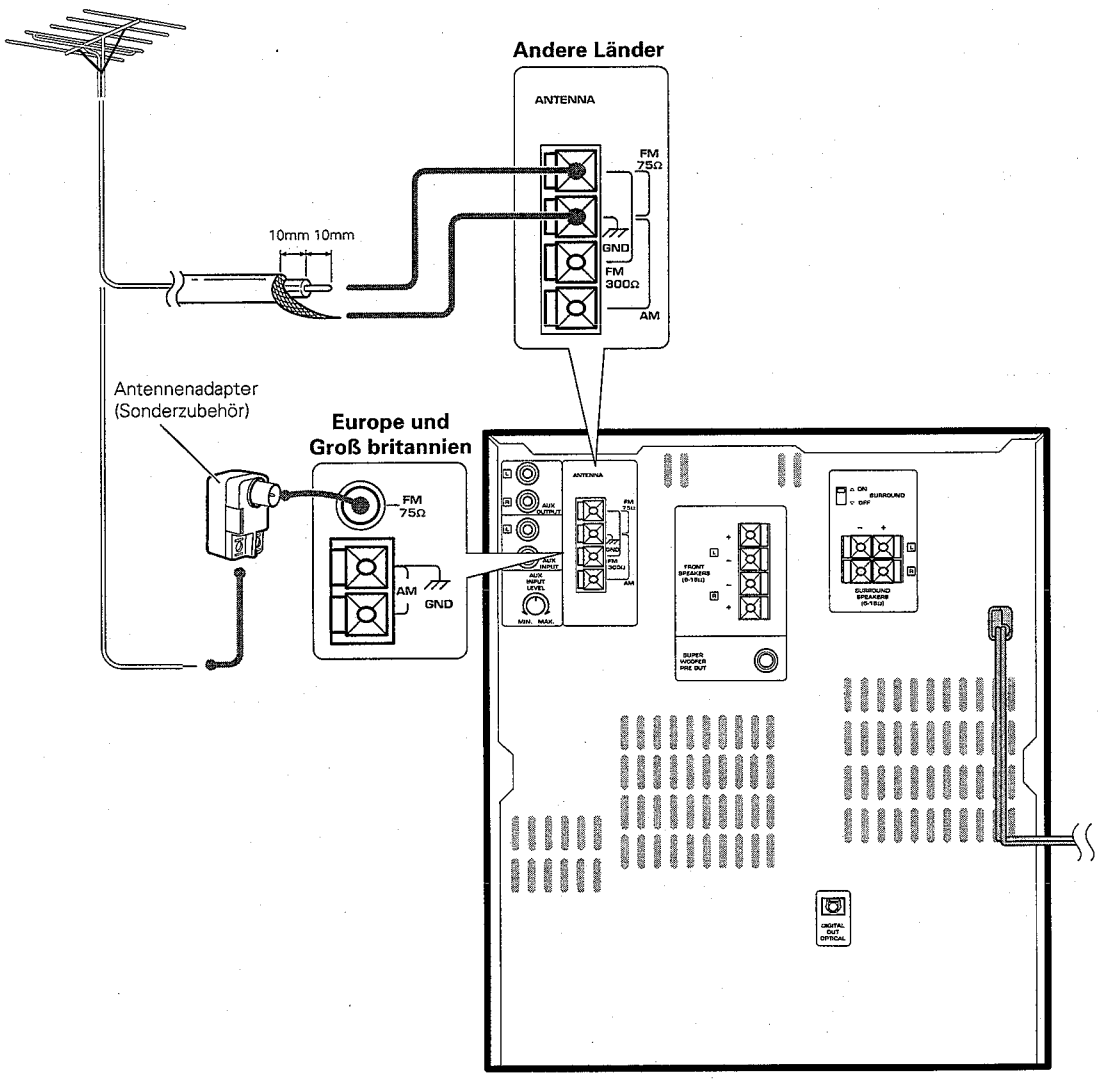


Gegebenenfalls die Kappe entfernen und das Lichtwellenleiterkabel (Sonderzubehör) anschließen.

Super-Tieftöner
Sorgt für kraftvolle Wiedergabe extrem niedriger Frequenzen. Kann für jede Wiedergabeart eingesetzt werden.

UKW-Außenantenne

Das 75Ω Koaxialkabel von der UKW-Außenantenne in das Zimmer führen und an die FM 75Ω Klemme anschließen.

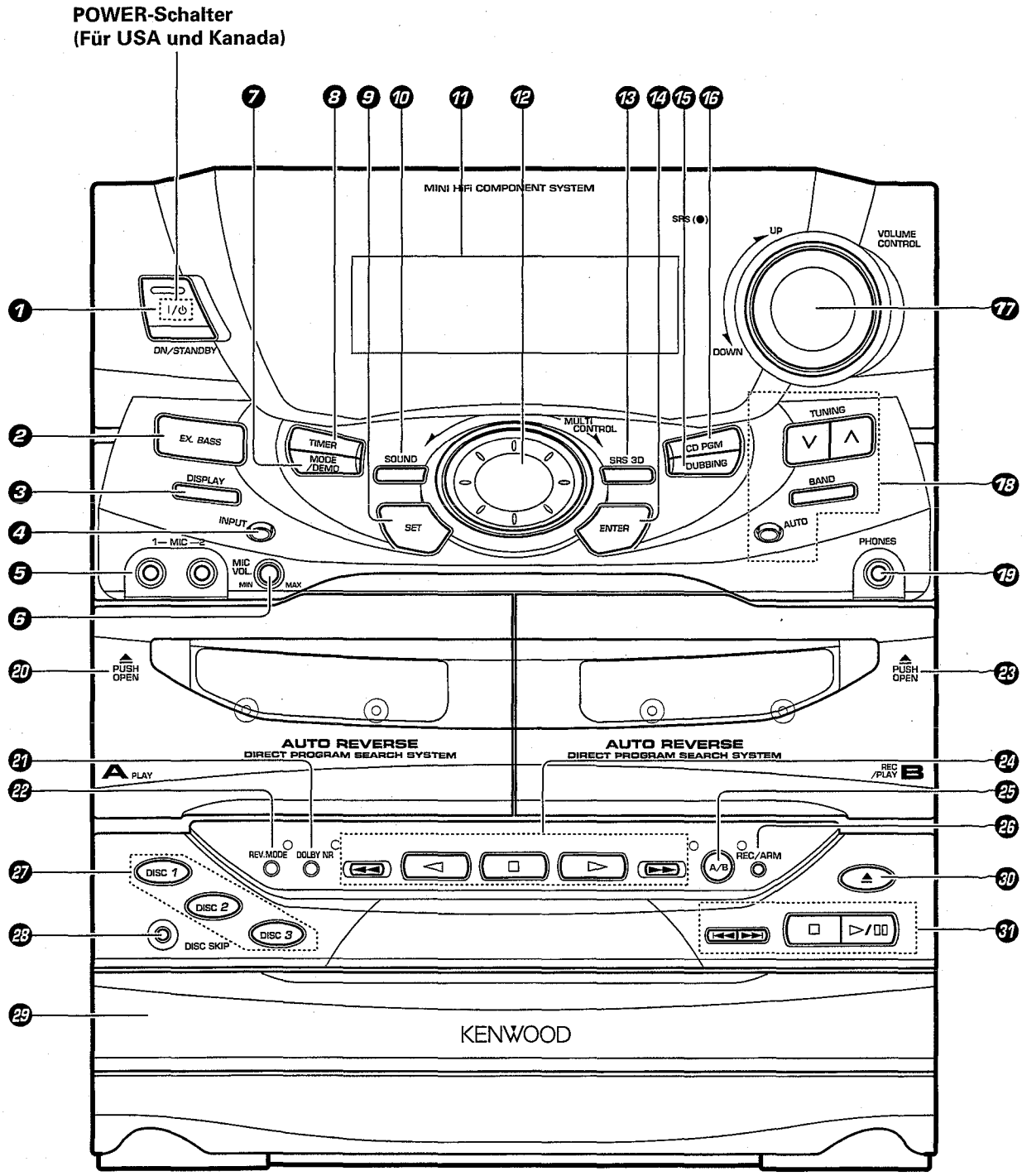


Hinweise

1. Nicht alle in Audio-Fachgeschäften erhältlichen Lichtwellenleiterkabel können verwendet werden. Falls das Kabel, das Sie gekauft haben, nicht an dieses Gerät angeschlossen werden kann, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder KENWOOD-Vertreter.
2. Führen Sie das Lichtwellenleiterkabel gerade in die Buchse ein, bis es mit einem Klicken einrastet.
3. Bringen Sie die Schutzkappe an, wenn die Buchse nicht benutzt wird.
4. Das Lichtwellenleiterkabel darf auf keinen Fall geknickt oder gebündelt werden.

Gerät

Die Außenansicht hängt vom jeweiligen Modell und dem Bestimmungsland ab.



Receiver

❶ Ein/Aus-Taste (ON/STANDBY) (| / ⏻) → 20
Die Spannungsversorgung wird ein- und ausgeschaltet.

❷ EX. BASS-Taste (Baßverstärkung) → 21
Dient zum Ein- und Ausschalten der Baßverstärkung.

❸ DISPLAY-Taste → 50
Zum Umschalten der angezeigten Informationen.

❹ Eingangstaste (INPUT) → 20
Diese Taste zur Wahl der Eingangssignalquelle drücken. Wenn TAPE oder CD gewählt wird, beginnt die Wiedergabe automatisch, sofern eine Kassette bzw. eine CD bereits eingelegt wurden.

❺ Buchse für Mikrofon 1, Mikrofon 2 (Außer einigen Gebieten)
Zum Anschließen eines Mikrofons (Sonderzubehör).

❻ Regler für Lautstärken der Mikrofone (MIC VOL.)(Außer einigen Gebieten) → 53
Beim Mikrofonmischen werden mit diesem Regler die Lautstärken der Mikrofone eingestellt..

❼ MODE/DEMO -Taste → 4 → 21 → 49 → 52
Dient zur Einstellung oder Auswahl verschiedener Modi.
Die zu wählenden Funktionen sind vom jeweiligen Gerätestatus abhängig.
Spannungsversorgung auf STANDBY:
Zum Ein- und Ausschalten der Vorführung.

❽ Timertaste (TIMER) → 54 → 58
Wird für Uhrzeit-, Timereinstellung usw. verwendet.

❾ Einstelltaste (SET) → 21
Dient zur Einstellung verschiedener Modi oder Einrichtung einer Auswahl.

❿ Klangtaste/-anzeige (SOUND) → 50 → 51
Wird für Entzerrermodus-Einstellung usw. verwendet.

⓫ DISPLAY → 16

⓬ Multifunktions-Handrad (MULTI CONTROL) → 19
Dient zur Auswahl verschiedener Modi.

⓭ SRS 3D-Taste/Anzeige → 52
Dient zum Ein- und Ausschalten der SRS 3D-Funktion.

⓮ Eingabetaste (ENTER) → 21
Dient zur Speicherung oder Ausführung eines gewählten Modus.

⓯ Überspieltaste (DUBBING) → 33 → 45 → 48
Wird für Bandüberspielung oder CD-Aufnahme auf Band verwendet.

⓰ CD-Programmiertaste (CD PGM) → 34
Wird für das Programmieren von CD-Titeln verwendet.

⓱ Lautstärkeregler (VOLUME CONTROL) → 20
Dient zur Einstellung der Lautstärke.

⓲ Tuner-Funktionstasten → 28 → 29
Abstimmtasten (TUNING)
Zur Wahl einer Sendestation diese Taste drücken.
Bandbereichstaste (BAND)
Zur Wahl eines Bandbereichs diese Taste drücken.
AUTO-Taste
Zum Umschalten des Abstimm-Modus

⓳ Kopfhörerbuchse (PHONES) → 20
Zum Anschließen eines Kopfhörers (Sonderzubehör).

Kassettendeck

⓴ Kassettenhalter für Deck A
Zum Einlegen bzw. Auswerfen eines Bands den Bereich ▲ **PUSH OPEN** drücken.

㉑ Taste für Dolby-Rauschunterdrückung (DOLBY NR) → 25
Die Dolby-Rauschunterdrückung wird ein- und ausgeschaltet.

㉒ Taste für Bandlaufrichtungswechsel-Modus (REV. MODE) → 25
Der Bandlaufrichtungswechsel-Modus des Decks (beide Kassettenseiten, wiederholt, eine Kassettenseite) wird umgeschaltet.

㉓ Kassettenhalter für Deck B
Zum Einlegen bzw. Auswerfen eines Bands den Bereich ▲ **PUSH OPEN** drücken.

㉔ Funktionstasten für das Kassettendeck → 24 → 25
Wiedergabetasten (◄ ►)
Stopp-Taste (■)
Schnellvorlauf- und Rücklauf-Tasten (◄◄ ►►)

㉕ Deck-Wahltaste (A/B) → 24 → 32
Diese Taste drücken, um das gewünschte Deck zu wählen. Bei Aufnahmen von MW-Sendungen kann diese Taste zur Unterdrückung von Störgeräuschen gedrückt werden.

㉖ Aufnahme-/Leerstellen-Taste (REC/ARM) → 31 → 33
Diese Taste drücken, um mit der Aufnahme zu beginnen. Wenn die Taste während der Aufnahme gedrückt wird, stoppt die Aufnahme, nachdem eine Leerstelle (unbespielt) von ungefähr 4 Sekunden Länge eingefügt wurde.

CD-Spieler

㉗ CD-Wähler-Taste (DISC SELECTOR) → 23
Die CD für Wiedergabe (oder Aufnahme) wird gewählt.

㉘ Taste für CD-Überspringung (DISC SKIP) → 23
Die CD für Wiedergabe (oder Aufnahme) wird gewählt. Diese Taste dient außerdem zum Einlegen einer CD in das Innere des CD-Fachs.

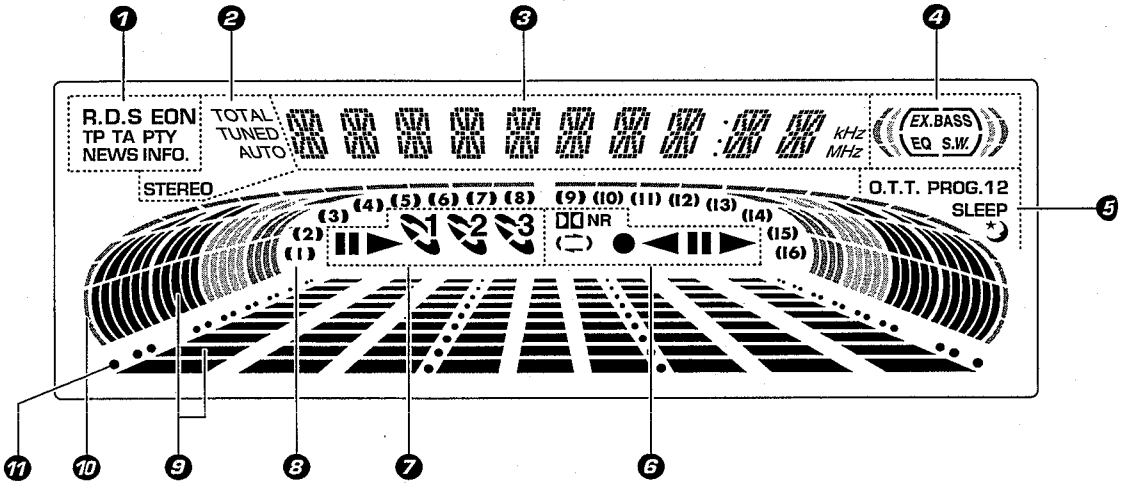
㉙ CD-Fach → 22
Dieses Fach kann drei Discs aufnehmen.

㉚ Öffnen/Schließen-Taste (OPEN/CLOSE) (▲) → 22
Das CD-Fach wird geöffnet und geschlossen.

㉛ CD-Funktionstasten → 22 → 23
Wiedergabe-/Pausetaste (►/II)
Stopp-Taste (■)
Übersprungtasten (|◄◄ ►►|)

Display

(Die Abbildungen der Anzeigen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich zur Erläuterung und weichen u.U. von den tatsächlich auf dem Display erscheinenden Anzeigen ab.)



❶ Auf RDS bezogene Anzeigen

❷ Tuner- und Betriebsanzeigen
Dieser Bereich enthält die Anzeigen für den Tuner- und angewandten CD-Betrieb.

❸ Zeichen-Display
Zeigt die Eingangssignalquelle, die Frequenz, den Lautstärkepegel usw. an.

❹ Auf Klangregelung und Klangfeld bezogene Anzeigen

❺ Auf Timer bezogene Anzeigen

❻ Kassettendeck-Anzeigen
Dieser Bereich enthält die auf den Kassettendeckbetrieb bezogenen Anzeigen. Es wird u.a. der Reversemodus und die Bandlaufrichtung angezeigt.

❼ CD-Spieler-Anzeigen
In diesem Bereich werden Informationen angezeigt, die sich auf die CD-Wiedergabe, den Pause-Modus und die Nummer der wiedergegebenen CD beziehen.

❽ Titelnummer-Anzeige
Zeigt die wiedergegebene CD-Titelnummer an.

❾ Spektralanalyse-Display

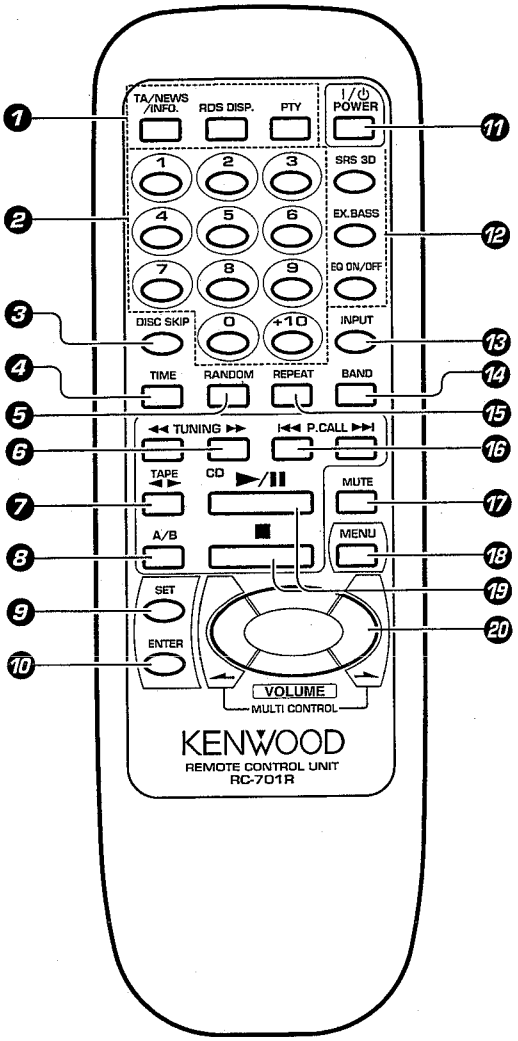
❿ Betriebsanzeige (RUNNING INDICATOR)
Diese Anzeige rotiert gemäß der jeweiligen Betriebsart während des Betriebs von CD-Spieler, Kassettendeck usw. Sie zeigt auch den ungefähren Tonpegel während der Lautstärkeregulierung an.

⓫ Richtlinie
Blinkt während der Einstellung einer Funktion mit Hilfe des Handrads.

→19

Fernbedienung

Die Tasten an der Fernbedienung mit den gleichen Bezeichnungen wie am Hauptgerät haben die gleichen Funktionen wie die Tasten am Hauptgerät.



Modell: RC-701R
Infrarotstrahlsystem

❷ Zahlentasten → 23
Dienen als Zifferntasten bei Wahl von CD oder TUNER als Eingangsquelle.

❸ CD-Überspringtaste (DISC SKIP) → 23

❹ Zeitinformationstaste (TIME) → 22
Dient zum Umschalten der Zeitinformation der CD-Spieler-Komponente.

❺ Zufallswiedergabetaste (RANDOM) → 38
Dient zum Umschalten zwischen Zufalls- und Normalwiedergabe des CD-Spielers.

❻ Abstimmtasten (TUNER/CD) (◄◄ ►►) → 28 → 25

❼ Kassettendeck-Funktionstaste (◄ ►) → 24

❽ A/B-Taste → 24 → 32

❾ Einstelltaste (SET) → 21

❿ Eingabetaste (ENTER) → 21

⓫ Ein/Aus-Taste (ON/STANDBY) (I / ⏻ POWER) → 20
Die Spannungsversorgung wird ein- und ausgeschaltet.

⓬ Auf Klangregelung und Klangfeld bezogene Tasten

SRS 3D-Taste → 52

EX. BASS-Taste (Baßverstärkung) → 21

Entzerrer-Ein/Aus-Taste (EQ ON/OFF) → 50
Dient zum Ein- und Ausschalten des Entzerrers.

⓭ Eingangstaste (INPUT) → 20

⓮ Bandbereichstaste (BAND) → 28

⓯ Taste für wiederholte Wiedergabe (REPEAT) → 36
Dient für wiederholte Wiedergabe einer CD.

⓰ Festsender-Abruftasten (P.CALL) (I◄◄ ►►I) (TUNER/CD)
Dienen zum Abrufen eines gespeicherten Radiosenders. → 28
Werden während der CD-Wiedergabe zum Überspringen von Titeln verwendet. → 23

⓱ Stummschalttaste (MUTE) → 21
Dient zum vorübergehenden Verringern der Lautstärke.

⓲ Menütaste (MENU)
Dient zum Umschalten der Funktion der MULTI CONTROL-Tasten. Die mit den MULTI CONTROL-Tasten wählbaren Funktionen hängen vom gegenwärtigen Betriebszustand ab.
Funktionen wie CD PGM, DUBBING, SOUND, DISPLAY, TIMER und MODE werden mit den Tasten ⓴ gewählt.

⓳ PSenderspeicher-Abruftasten (P.CALL) (I◄◄ ►►I)

Stopp-Taste (■)

⓴ Multifunktions-/Lautstärketasten (MULTI CONTROL/ VOLUME) → 21
Die linke und rechte Taste haben die gleichen Funktionen wie das MULTI CONTROL-Handrad an der Verstärker/Tuner-Komponente.

Die obere und untere Taste dienen zur Einstellung der Lautstärke.
→ 20

❶ Auf RDS bezogene Tasten

TA/NEWS/INFO.-Taste → 42
Dient zum automatischen Empfang von Sendungen eines bestimmten Inhalts

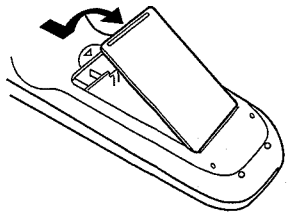
Anzeigetaste (RDS DISPLAY) → 39
Der Anzeigeinhalt wird während des Empfangs von RDS-Sendungen umgeschaltet.

Programmkategorietaste (PTY) → 40
Dient zum Angeben der Programmkategorie beim Suchen nach einem Sender.

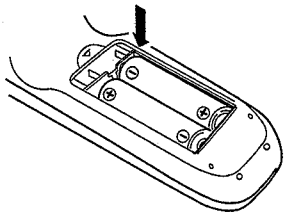
Verwendung des Fernbedienungsgebers

Einlegen der Batterien

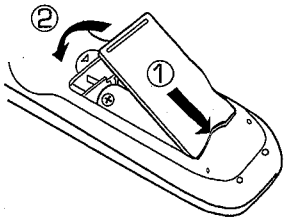
❶ Die Abdeckung entfernen.



❷ Die Batterien einlegen.



❸ Die Abdeckung wieder schließen.



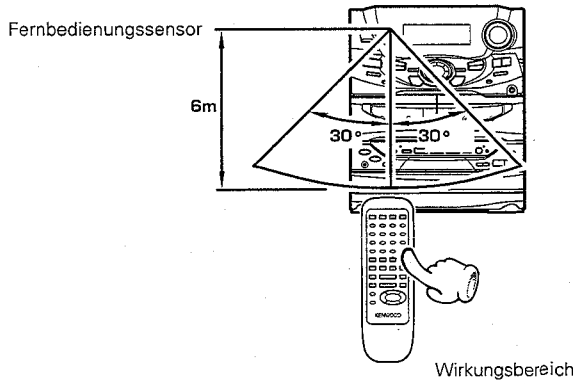
- Zwei Batterien der Größe R6 ("AA") gemäß den Polaritätskennzeichnungen einlegen.

Bedienung

Das Netzkabel in die Wandsteckdose einstecken, dann die Einschalt-/Bereitschafts (I / ⏻ POWER)-Taste an der Fernbedienungseinheit drücken, um die Spannungsversorgung einzuschalten. Nach dem Einschalten der Spannungsversorgung die gewünschte Taste drücken.

Zum Ausschalten die Einschalt-/Bereitschafts (I / ⏻ POWER) -Taste noch einmal drücken. Das Gerät schaltet nun in den Bereitschaftsmodus, wobei nur die Zeitanzeige aufleuchtet.

- Wenn mehrere Tasten der Fernbedienung nacheinander betätigt werden müssen, muß zwischen den einzelnen Tastenbetätigungen mindestens 1 Sekunde gewartet werden.



Hinweise

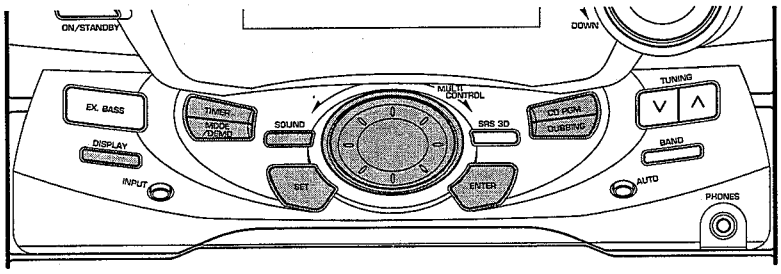
1. Die mitgelieferten Batterien sind zur Funktionsüberprüfung vorgesehen, ihre Lebensdauer kann kurz sein.rt.
2. Wenn der Fernbedienungsabstand kürzer wird, müssen beide Batterien gegen neue ausgewechselt werden.
3. Wenn direktes Sonnenlicht oder das Licht einer hochfrequenten Fluoreszenzlampe (Inverterausführung usw.) auf den Fernbedienungssensor fällt, können Fehlfunktionen auftreten. In derartigen Fällen sollte die Aufstellposition verändert werden, um Fehlfunktionen zu vermeiden.

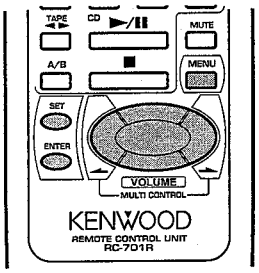
MULTI CONTROL-Handrad

Zahlreiche Funktionen können mit Hilfe des MULTI CONTROL-Handrads (bzw. der MULTI CONTROL-Tasten an der Fernbedienung) auf einfache Weise eingestellt (oder eingegeben) werden.

Der Modus für die Einstellung (Benutzung) der MULTI CONTROL-Funktion wird durch Drücken einer der Tasten CD PGM, DUBBING, SOUND, DISPLAY, TIMER und MODE/DEMO aktiviert.
Im Einstellmodus wählen Sie die gewünschte Betriebsart mit dem MULTI CONTROL-Handrad aus und drücken die Taste(n) SET und/oder ENTER zur Einstellung, Einrichtung, Eingabe oder Ausführung der Funktion.
(Zum Abschluß wird immer die ENTER-Taste gedrückt.)

Die Tasten MENU und MULTI CONTROL an der Fernbedienung ermöglichen den Zugriff auf die gleichen Funktionen wie die Bedienungselemente am Gerät.

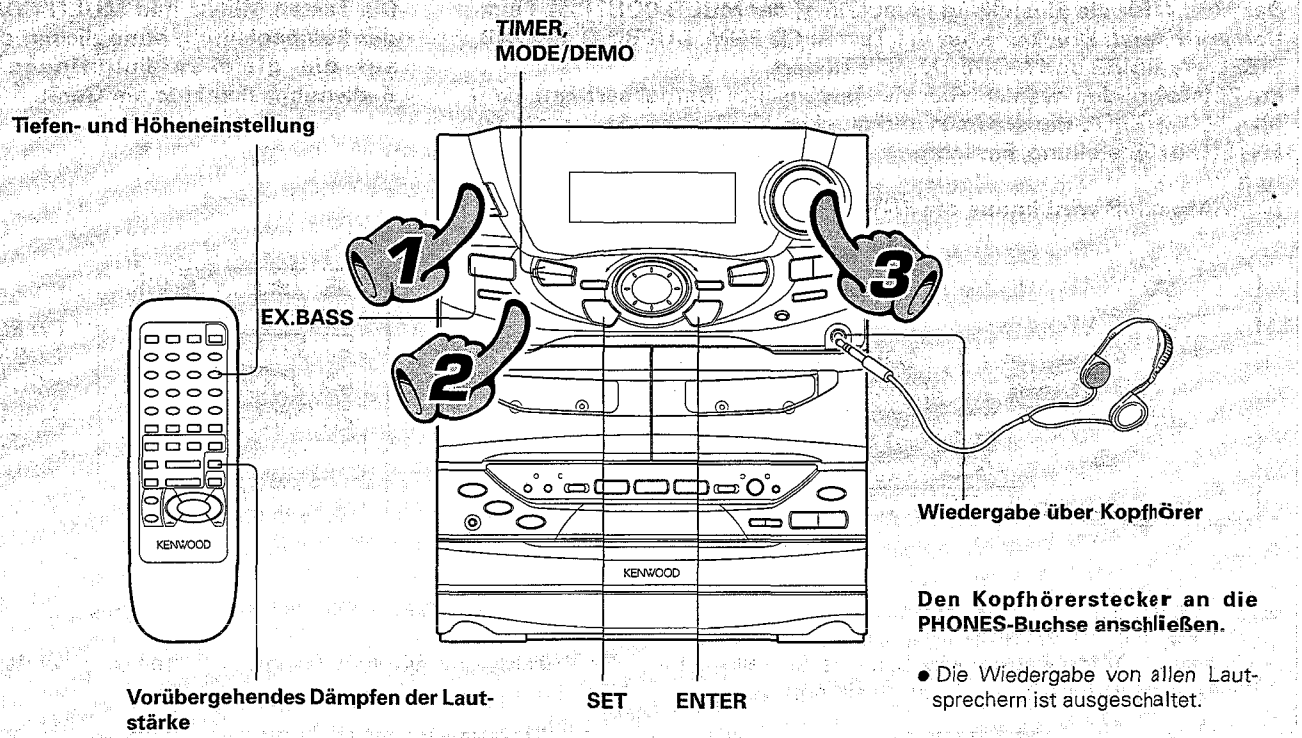




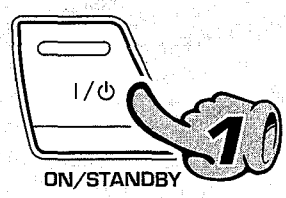
CD PGM
DUBBING
SOUND
DISPLAY
TIMER
MODE

- Während der Einstellung einer Funktion (Richtlinie blinkt) sind die übrigen Tasten außer den grundlegenden Bedienungstasten wie **VOLUME CONTROL** und **ON/STANDBY** unwirksam.
- Näheres zur Aufhebung des Modus für die Einstellung (Benutzung) der MULTI CONTROL-Funktion erfahren Sie in der Beschreibung der jeweiligen Funktion in dieser Anleitung.

Grundbedienung



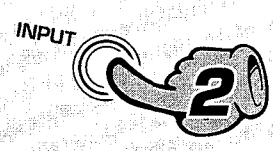
1. Ein- und Ausschalten der Spannungsversorgung



Die Spannungsversorgung kann ebenfalls eingeschaltet werden, indem die *Wiedergabetaste am CD-Spieler, die Wiedergabetaste des Kassettendecks oder die* BAND-Taste des Tuners gedrückt wird.
Wenn die ON/STANDBY-Taste bei eingeschalteter Spannungsversorgung betätigt wird, wird die Spannungsversorgung ausgeschaltet.

- Das Display wird dunkel, wenn die Spannungsversorgung ausgeschaltet wird. (DIMMER-Funktion)

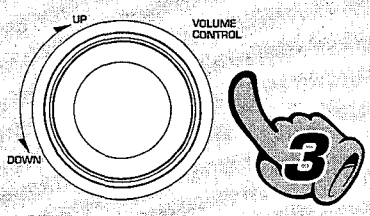
2. Wahl des gewünschten Ausgangs



- **TUNER (Radio)** → 28
- **CD** → 22
- **TAPE** → 24
- **AUX (Externer Eingang)** → 8 → 12

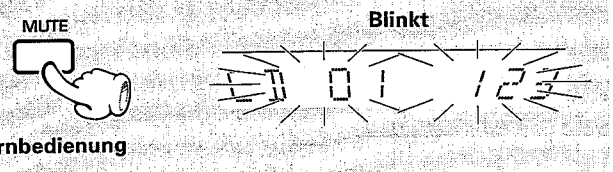
- Wenn der AUX-Eingangsanschluß verwendet wird, lesen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung der Komponente, die mit den AUX-Eingangsanschlüssen verbunden ist. (*AUX INPUT LEVEL*-Einstellung → 49)
- Bei Wahl von CD oder TAPE beginnt die Wiedergabe, wenn bereits eine Disc bzw. eine Kassette in Deck B eingelegt worden ist.

3. Einstellung der Lautstärke



- Durch schnelles Drehen wird eine größere Veränderung erhalten. (Dynamische rotierende Lautstärkeregelfunktion)
- Im Display wird ein Bezugswert angezeigt.

Vorübergehendes Dämpfen der Lautstärke (nur Fernbedienung)



- Erneut drücken, um wieder die ursprüngliche Lautstärke zu erhalten.
- Die Lautstärkedämpfung wird auch dann aufgehoben, wenn ein Lautstärkepegel eingestellt wird.

Tiefenkompensation (EX.BASS)

- Bei jedem Drücken wird die EX.BASS-Funktion ein- bzw ausgeschaltet.
- Die EX.BASS-Funktion wird während der Aufnahme automatisch abgeschaltet.

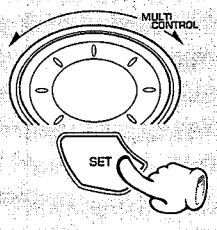
Einstellung des Subwoofer-Pegels

(Außer XD-5...Serie)

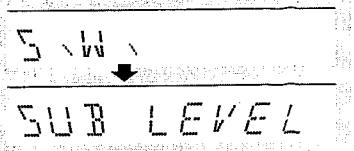
Stellen Sie den Subwoofer-Pegel je nach der Musikkategorie und Ihrer Bevorzugung ein.

❶ Drücken Sie die MODE/MODE-Taste.

❷ Wählen Sie "S.W.", und drücken Sie die SET-Taste.

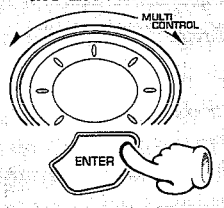


- **SRS LEVEL (Nur wenn SRS 3D eingeschaltet ist)**
- **S.W.**
- **L/R BALANCE**

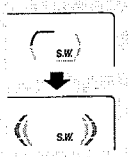


Gehen Sie innerhalb von 15 Sekunden zu Schritt ❸ über.

❸ Wählen Sie den gewünschten Pegel, und drücken Sie die ENTER-Taste.



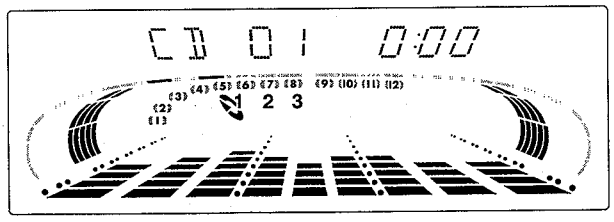
- **OFF**
- **LEVEL 1**
- **LEVEL 2**
- **LEVEL 3**
- **LEVEL 4**
- **LEVEL 5**



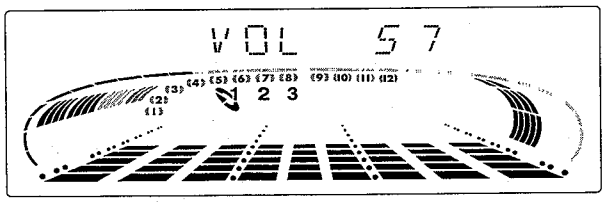
Bereitschaftsmodus (STANDBY) der Taste ON/STANDBY (I/⏻)

Wenn das Display die Uhrzeit oder "- - : - -" anzeigt, fließt nur ein geringer Strom zur Pufferung des internen Speichers zum Gerät. Dieser Zustand wird Bereitschaftsmodus (STANDBY) genannt. In diesem Modus kann das Gerät über die Fernbedienung eingeschaltet werden.

Wenn CD gewählt wurde



Lautstärke-Anzeige

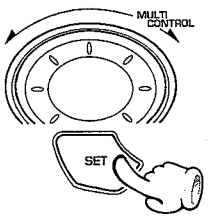


Automatische Energiesparfunktion

Wenn bei eingeschalteter Spannungsversorgung für 30 Minuten keine Aufnahme oder Wiedergabe erfolgt, schaltet diese Funktion die Spannungsversorgung automatisch aus. Diese Funktion wir mit der nachstehenden Bedienung aktiviert und deaktiviert.

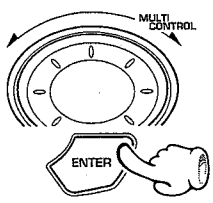
❶ Drücken Sie die TIMER-Taste.

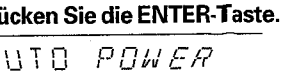
❷ Wählen Sie "AUTO POWER SAVE", und drücken Sie die SET-Taste.



- **SLEEP**
- **TIME SET**
- **O.T.T.**
- **PROG. ON/OFF**
- **PROG. 1**
- **PROG. 2**
- **AUTO POWER SAVE**

❸ Wählen Sie "ON" "OFF", und drücken Sie die ENTER-Taste.





← Durchlaufende Anzeige (AUTO POWER SAVE)

- **ON ..... Automatische Energiesparfunktion wird verwendet.**
- **OFF .... Automatische Energiesparfunktion wird nicht verwendet.**
- RETURN

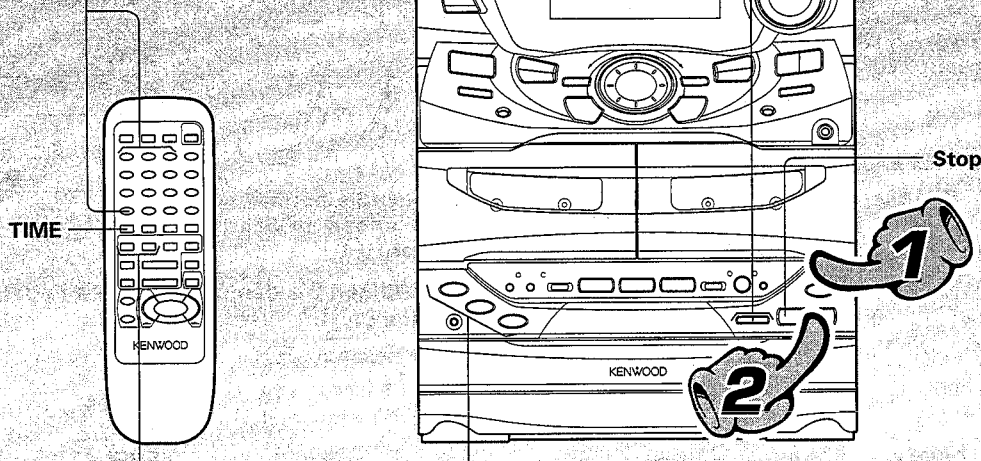
- Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn der AUX-Eingangsanschluß gewählt wurde. Wenn der **TUNER**-Eingangsanschluß gewählt wird, steht diese Funktion nur dann zur Verfügung, wenn die Lautstärke auf 0 eingestellt ist.

CD-Wiedergabe

Wenn bei auf OFF stehender Stromversorgung bereits eine CD in den CD-Spieler eingelegt wurde, kann durch Drücken der CD-Wiedergabetaste die Stromversorgung eingeschaltet und mit der Wiedergabe begonnen werden.

Wiedergabe beginnend mit einem bestimmten Titel

Überspringen von Titeln

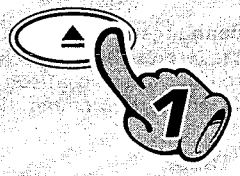


Stoppen der Wiedergabe

Schnellsuchlauf in Vorwärts- und Rückwärtsrichtung

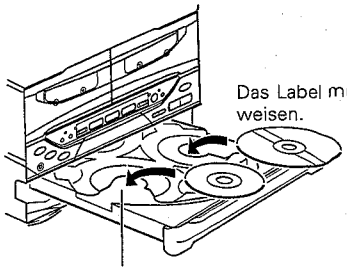
Wiedergabe beginnend mit einem bestimmten Titel

1. Eine CD einlegen.



Das CD-Fach öffnet sich auf Betätigung der Taste, es schließt sich, wenn die Taste erneut betätigt wird.

❶ Die CD-Lade öffnen.
❷ Eine CD einlegen.
❸ Die CD-Lade schließen.



Das Label muß nach oben weisen.

CD, die auf Betätigung der Taste ▶/II zuerst wiedergegeben wird.

2. Die Wiedergabe starten.

● Nach einigen Sekunden startet die Wiedergabe mit Titel Nr. 1.

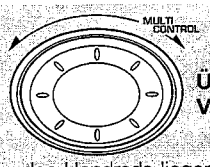
Zeitinformationen-Display am CD-Spieler

Mit jedem Drücken der TIME-Taste an der Fernbedienung wird die angezeigte Zeitinformation umgeschaltet.

● Im Programm-, CD EDIT- und Zufallswiedergabemodus können nur die mit dem laufenden Titel zusammenhängenden Zeitinformationen angezeigt werden.

①	1:23	**Abgelaufene Zeit des gegenwärtigen Titels**
②	-2:37	**Restzeit des gegenwärtigen Titels**
③	23:45	**Abgelaufene Zeit der CD (TOTAL leuchtet auf.)**
④	-36:15	**Restzeit der CD (TOTAL leuchtet auf.)**

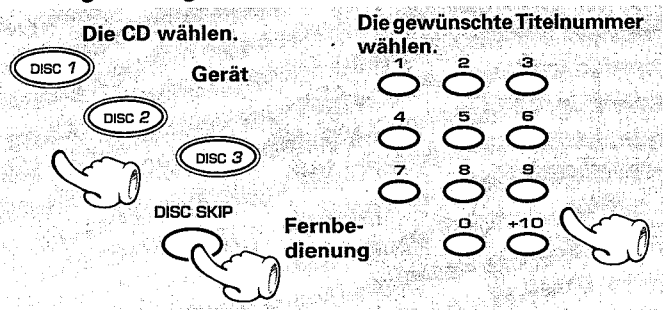
Überspringen von Titeln



Überspringen in Rückwärtsrichtung — **Überspringen in Vorwärtsrichtung**

- Die in der Drehrichtung des Handrads liegenden Titel werden übersprungen, und der gewählte Titel wird von Anfang an wiedergegeben.
- Wenn die Jogscheibe während der Wiedergabe einmal ein wenig entgegen dem Uhrzeigersinn gedreht wird, wird der laufende Titel erneut von Anfang an wiedergegeben.
- Zum Überspringen von CD-Titeln können auch die Tasten ⏮ und ⏭ an der Fernbedienung oder an der Verstärker/Tuner-Komponente verwendet werden.

Wiedergabe beginnend mit einem bestimmten Titel

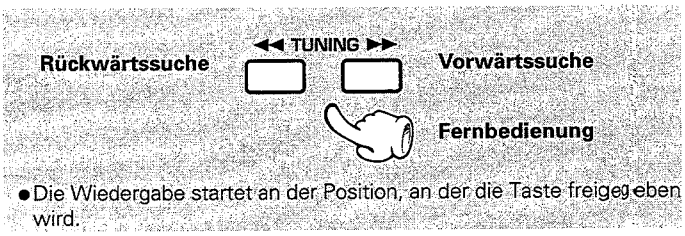


Die Zahlentasten wie folgt drücken....

Eingabe von Titel Nr. 23 : [+10] [+10] [3]

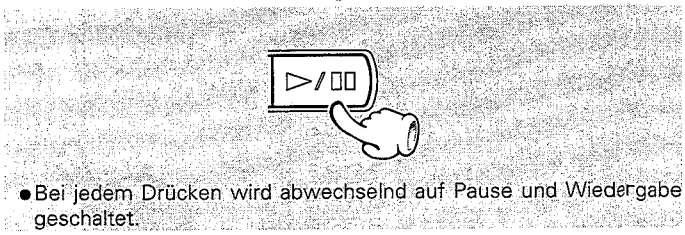
Wahl von Titel Nr. 40 : [+10] [+10] [+10] [+10] [0]

Schnellsuchlauf in Vorwärts- und Rückwärtsrichtung



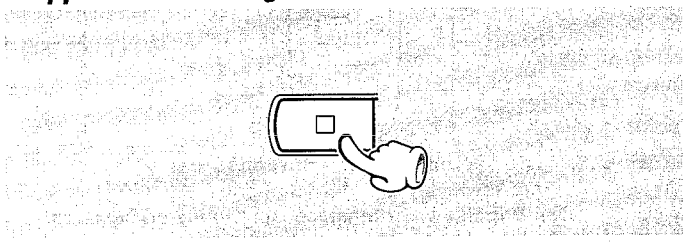
- Die Wiedergabe startet an der Position, an der die Taste freigegeben wird.

Unterbrechen der Wiedergabe (Pause)

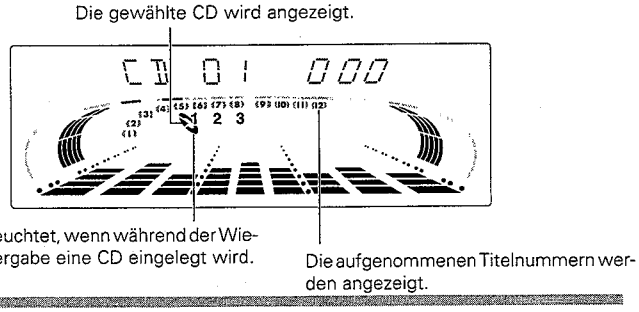


- Bei jedem Drücken wird abwechselnd auf Pause und Wiedergabe geschaltet.

Stoppen der Wiedergabe

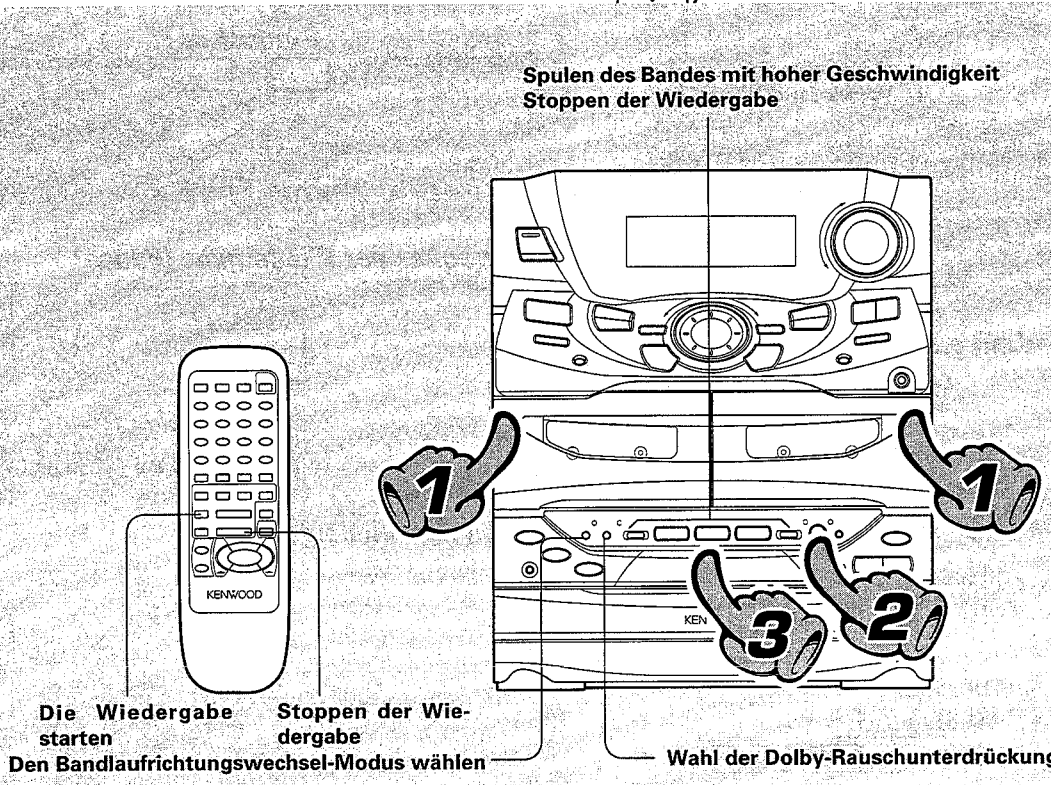


- Die Wiedergabeseite der CD nicht berühren.
- Den CD-Träger mit der **DISC SKIP**-Taste drehen, um die dritte CD einzulegen.
- Das Fach mit der CD, die wiedergegeben werden soll, muß zur linken Position, von der Vorderseite des Gerätes aus gesehen, kommen.

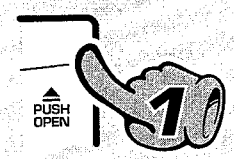

Die gewählte CD wird angezeigt.
CD 01 000
1 2 3
Leuchtet, wenn während der Wiedergabe eine CD eingelegt wird.
Die aufgenommenen Titelnummern werden angezeigt.

Wiedergabe von Kassetten

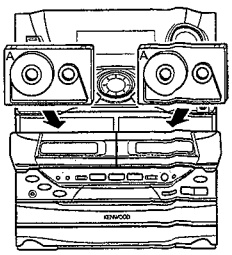
Wird bei ausgeschaltetem Gerät eine Kassette in ein Kassettendeck (Deck B) eingelegt, wird durch einfaches Drücken der Bandwiedergabetaste das Gerät automatisch eingeschaltet und die Wiedergabe auf Deck B gestartet.



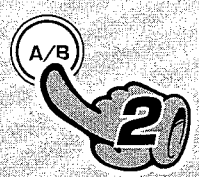
1. Eine Kassette einlegen.



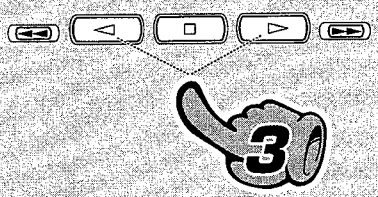
❶ Die Tür öffnen
❷ Eine Kassette einlegen und die Tür schließen.



2. Das Deck für Wiedergabe wählen.

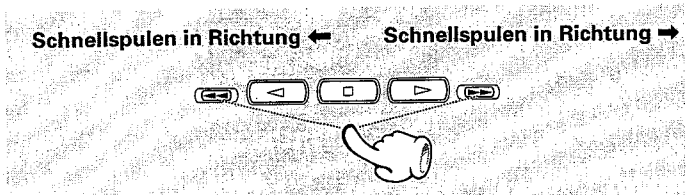


3. Die Wiedergabe starten.



Die Wiedergabetaste für die gewünschte Richtung drücken.

Spulen des Bandes mit hoher Geschwindigkeit



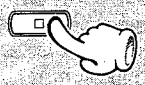
- Die Taste □ drücken, um das Schnellspulen zu stoppen.

Den Bandlaufrichtungswechsel-Modus wählen.

Bei jedem Drücken wird der Modus wie folgt umgeschaltet.

- ① "⇄" ... **Beide Kassettenseiten werden wiedergegeben (aufgenommen), danach stoppt der Bandlauf.**
- ② "⇆" .. **Beide Kassettenseiten werden endlos wiedergegeben.(Der Bandlauf stoppt nach der Aufnahme auf beiden Kassettenseiten.)**
- ③ "⇄" .. **Nur eine Kassettenseite wird wiedergegeben (aufgenommen), danach stoppt der Bandlauf.**

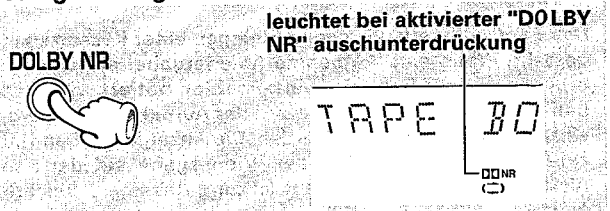
Stoppen der Wiedergabe



- Die Kassette nicht herausnehmen, bis der Bandtransport vollkommen zum Stillstand gekommen ist.

Wahl der Dolby-Rauschunterdrückung (DOLBY NR)

Die Dolby-Rauschunterdrückung reduziert das Bandrauschen während der Wiedergabe. Zur Wiedergabe einer Kassette, die mit Dolby-Rauschunterdrückung aufgenommen wurde, muß die Dolby-Rauschunterdrückung auch bei der Wiedergabe eingeschaltet werden.



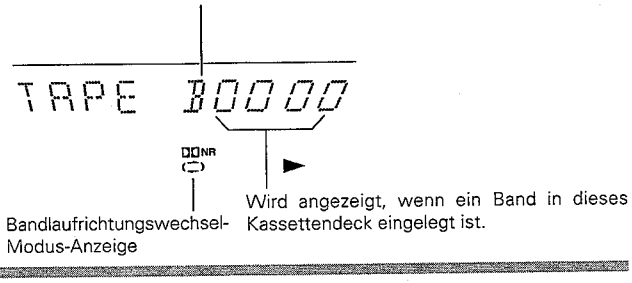
Bei jedem Drücken wird der Modus wie folgt umgeschaltet.

- ① "DOLBY NR" **leuchtet**
  ... Dolby-Rauschunterdrückung wird verwendet.
- ② "DOLBY NR" **leuchtet nicht**
  ... Dolby-Rauschunterdrückung wird nicht verwendet.

- Die gleiche Dolby-Rauschunterdrückung wie bei der Aufnahme der Kassette verwenden.

Dolby Rauschunterdrückung ist hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corporation.
DOLBY und das doppel D symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

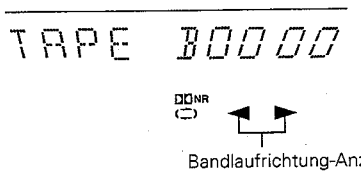
- Normalband (TYPE Ⅰ),, Chromband (TYPE Ⅱ), und Metallband (TYPE Ⅳ) werden automatisch eingestellt.
- Vor dem Einlegen das Band straffen.
- Die Tür richtig schließen.



- Wenn die entgegengesetzte Bandlaufrichtung eingestellt ist, drücken Sie die Wiedergabetaste der gewünschten Richtung.

Bandlaufrichtung-Anzeigen

Die Anzeigen ◄ und ► geben die jeweilige Bandlaufrichtung an, wenn die Aufnahme und Wiedergabe mit der Funktion für einfache Bedienung usw. gestartet wird. Diese Richtung ist die Richtung, die beim letzten Stoppen des Bandlaufs gespeichert wurde. (Um die Bandlaufrichtung umzuschalten, drücken Sie die Wiedergabetaste der gewünschten Richtung, dann die Stopp-Taste (■) .

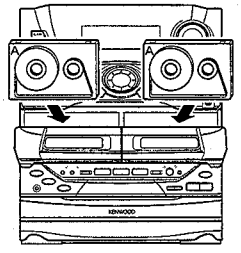


- Wenn ein anderer Eingang als TAPE gewählt wurde, wird nur die Bandlaufrichtung von Deck B angezeigt.
- Um die Bandlaufrichtung von Deck A anzuzeigen, schalten Sie durch Drücken der **A/B**-Taste auf Deck A um.

Hinweis Kassetten, die mit Equalizer usw. aufgenommen wurden, sollte ohne Anwendung eines Klangeffekts wiedergegeben werden.

Relaiswiedergabe

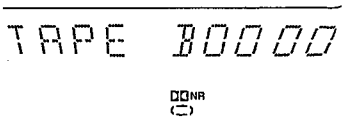
Wenn je eine Kassette in Deck A und Deck B eingelegt und der Bandlaufrichtungswechsel-Modus auf "⇉" (Wiedergabe beider Kassettenseiten) eingestellt wird, wird die Kassette im zweiten Deck automatisch wiedergegeben, nachdem die Wiedergabe der Kassette im ersten Deck beendet ist. Die beiden Kassetten werden abwechselnd wiedergegeben.



- Relaiswiedergabe ist in den Bandlaufrichtungswechsel-Modi "⇄" und "⇆" nicht möglich.

Hinweis zur Verwendung des Bandzählwerks

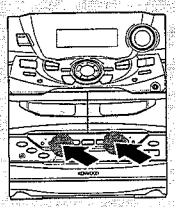
Das Bandzählwerk wird beim Einlegen einer Kassette auf "0000" gestellt. Wenn eine Aufnahme (Wiedergabe) in der Mitte unterbrochen und die Bandzählwerk-Position notiert wird, kann diese Bandstelle später zum Fortsetzen der Aufnahme (Wiedergabe) auf einfache Weise gefunden werden. Die Anzeige des Bandzählwerks zählt bei der Aufnahme oder Wiedergabe auf der Kassettenrückseite (wenn die Bandlaufrichtung-Anzeige 2 leuchtet) rückwärts.
Zum Einstellen des Bandzählwerks auf "0000" öffnen Sie den Kassettenhalter einmal. Dadurch wird das Zählwerk zurückgestellt.

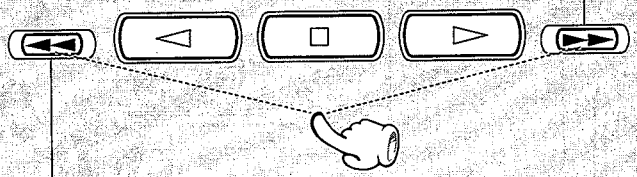


Titelsuchlauf (DPSS)

Die DPSS-Funktion (Direkt-Programm-Such-System) erkennt die unbespielten Bandabschnitte von etwa 4 Sekunden Dauer zwischen den Titeln und kann daher zum Anfang des laufenden Titels zurückkehren oder den Anfang eines Titels anspringen, wobei bis zu 16 andere Titel übersprungen werden können.

Während der Wiedergabe in Richtung ►

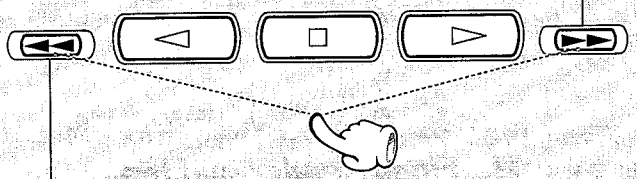




Wiedergabe des nächsten Titels : Einmal drücken.
Wiedergabe des 4. Titels nach dem laufenden Titel : Viermal drücken.

Rückkehr zum Anfang des laufenden Titels : Einmal drücken.
Wiedergabe des 4. Titels vor dem laufenden Titel : Fünfmal drücken.

Während der Wiedergabe in Richtung ◄



Rückkehr zum Anfang des laufenden Titels : Einmal drücken.
Wiedergabe des 4. Titels vor dem laufenden Titel : Fünfmal drücken.

Wiedergabe des nächsten Titels : Einmal drücken.
Wiedergabe des 4. Titels nach dem laufenden Titel : Viermal drücken.

Hinweise

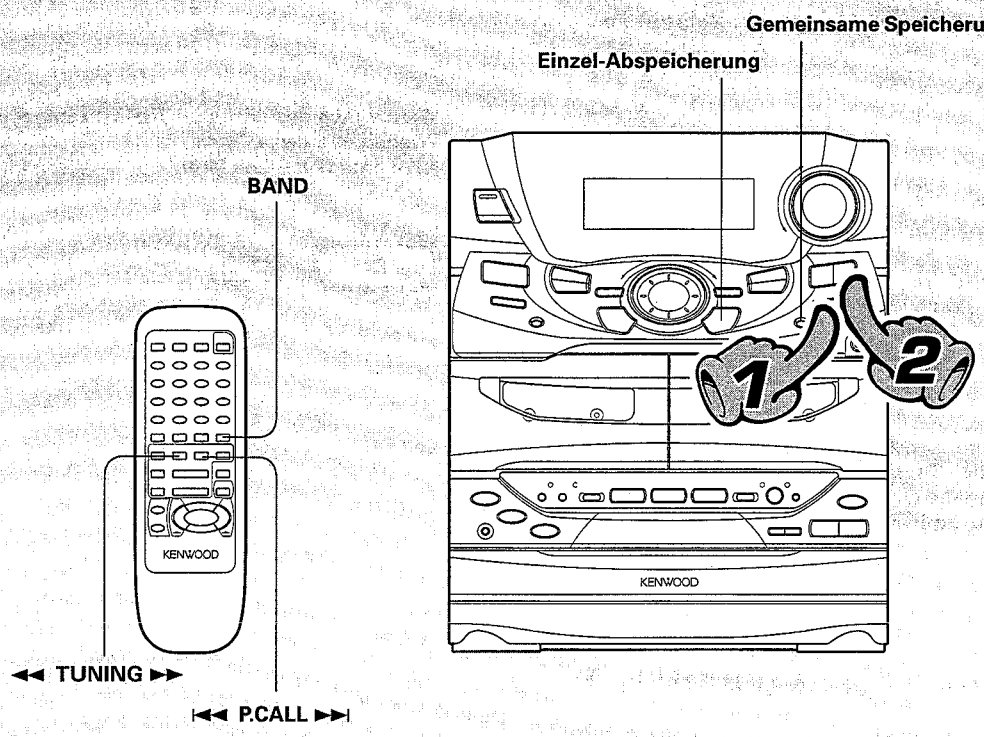
DPSS funktioniert bei den folgenden Kassetten unter Umständen nicht einwandfrei.

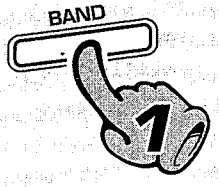
- Kassetten, die mehrere stumme Abschnitte von mehr als 4 Sekunden Dauer aufweisen, z.B. Gespräche und Sprachenlehrprogramme.
- Kassetten, die sehr leise Abschnitte enthalten, z.B. bei klassischer Musik.
- Kassetten, die in den unbespielten Bandabschnitten zwischen den Titeln starkes Rauschen aufweisen.
- Kassetten, die unbespielte Bandabschnitte zwischen den Titeln von weniger als 4 Sekunden Dauer aufweisen.
- Kassetten, die mit einem sehr niedrigen Aufnahmepegel aufgenommen wurden.
- Kassetten, die mit überblenden aufgenommen wurden (wo sich das Ende des vorhergehenden und der Anfang des nächsten Titels überschneiden).

Radioempfang

Empfang auf einen Tastendruck ist möglich, indem bis zu 40 Sender gespeichert werden.

Durch Betätigung der BAND-Taste wird dieses Gerät automatisch eingeschaltet.





1. Den Wellenbereich wählen.

Bei jedem Drücken ändert sich der Bandbereich wie folgt.

- ① FM
- ② AM

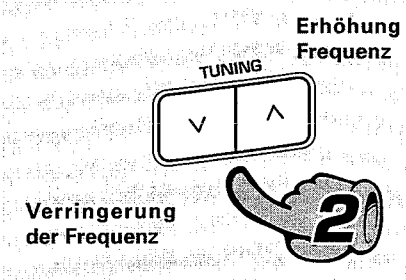
oder

- ① FM
- ② MW (AM)
- ③ LW

oder

- ① FM
- ② MW (AM)
- ③ SW

● Die verfügbaren Wellenbereiche sind je nach Modell (Land oder Gebiet) unterschiedlich.

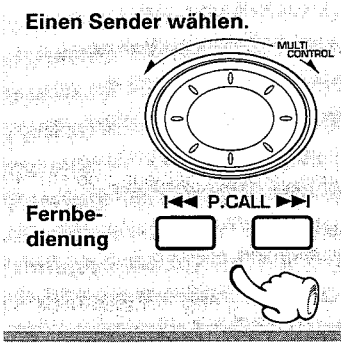


2. Einen Sender wählen.

Wenn keine Sender gespeichert wurden

Automatische Abstimmung : **Bei jedem Drücken wird der nächste Sender empfanten.**

Manuelle Abstimmung : **Die Taste wiederholt drücken oder gedrückt halten, bis ein Sender empfangen wird.**



Wenn Sender gespeichert wurden (Senderspeicherabruf)

Bei jedem Drücken der Taste werden die gespeicherten Sender wie folgt umgeschaltet:

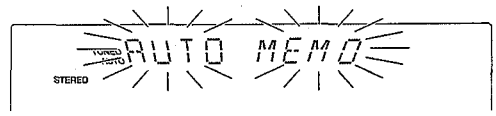
►►I für die Reihenfolge 1→2→3 ... 38→39→40→1...
I◄◄ für die Reihenfolge 40→39→38 ... 3→2→1→40...

Gemeinsame Speicherung von Sender

(automatische Speicherung)

Halten Sie die AUTO-Taste gedrückt (etwa 2 Sekunden).

Für Europa und UK (während UKW-Empfang)



"MEMORY" wird während des Empfangs im Bereich AM (MW) angezeigt.

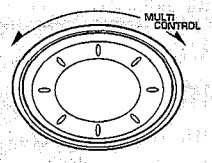
- Bis zu 40 Sender werden automatisch gespeichert, wobei UKW-Sender Vorrang erhalten.
- Wenn viele Sender vorhanden sind und der gewünschte Sender nicht gespeichert wurde, führen Sie die Bedienung unter "Einzel-Abspeicherung" aus.
- Manuell voreingestellte Sender werden überschrieben.

Einzel-Abspeicherung *(manuelles Abspeichern)*

❶ Während des Empfangs die ENTER-Taste drücken.

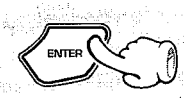
Die Senderspeicherung wird abgebrochen, wenn für 10 Sekunden keine Bedienung erfolgt.

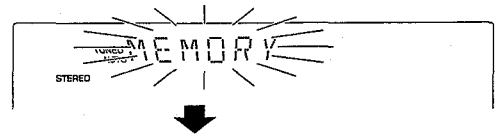
❷ Eine der Senderspeichernummern von 1 bis 40 wählen.

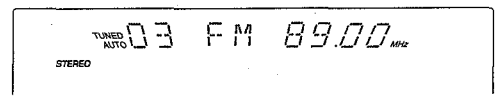


Die Senderspeicherung wird abgebrochen, wenn für 5 Sekunden keine Bedienung erfolgt.

❸ Die ENTER-Taste erneut drücken.

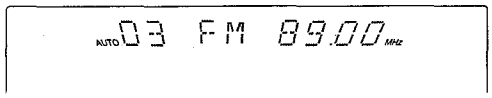




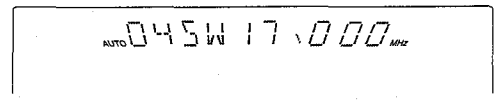


- Die Schritte ❶ ❷ und ❸ zur Speicherung weiterer Sender wiederholen.
- Wenn unter einer Nummer, unter der bereits ein Sender gespeichert wurde, ein neuer Sender gespeichert wird, wird der früher gespeicherte Sender gelöscht.

Beispiel bei Empfang eines UKW-Senders

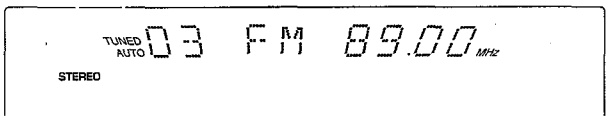


Beispiel bei Empfang eines KW-Senders



Leuchtet während des Stereoempfangs

Die **"TUNED"**-Anzeige leuchtet, wenn ein Sender empfangen wird.



Leuchtet während automatischer Abstimmung

Frequenzanzeige

- Wenn eine Taste gedrückt gehalten wird, werden die gespeicherten Sender in einem Intervall von etwa 0,5 Sekunden angesprungen.
- Festsender können auch mit Hilfe der Zifferntasten an der Fernbedienung aufgerufen werden.

Den Abstimmodus wählen.

Bei jedem Drücken wird der Modus umgeschaltet.

① "AUTO" leuchtet (automatische Abstimmung)

② "AUTO" leuchtet nicht (manuelle Abstimmung)

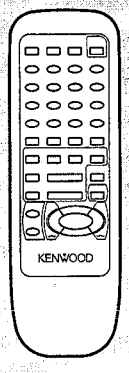
Den manuellen Abstimmodus verwenden, wenn der Empfang aufgrund von schwachen Signalen verrauscht ist. (Im manuellen Modus werden Stereosender in Mono empfangen.)

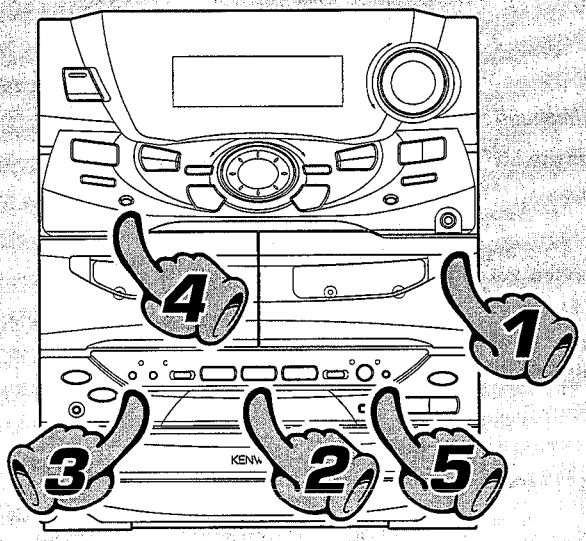
- Normalerweise sollte der **AUTO** -Modus (automatische Abstimmung) verwendet werden.

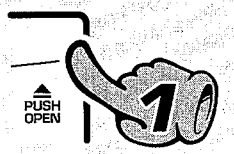
Aufnahme *(nur Deck B)*

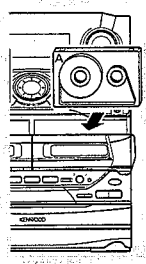
Hinweis **Dieses Kassettendeck kann nicht auf Metallband-Kassetten aufnehmen.**

Wenn der Klang mit dem Equalizer oder einem anderen Effekt verändert wird, kann der Klang mit dem angewendeten Effekt aufgenommen werden. → 50









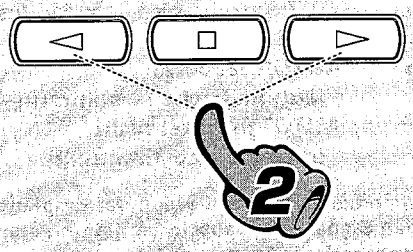
1. Eine Kassette in Deck B einlegen.

❶ Die Tür von Deck B öffnen.
❷ Eine Kassette einlegen.
❸ Die Tür schließen.

- Die Unterscheidung zwischen Normalband (TYPE I), und Chromband (TYPE II), wird automatisch eingestellt.
- Das Band vor dem Einlegen der Kassette straffen.

(Außer einigen Gebieten)

- Wenn das Mikrofon nicht verwendet wird, den **MIC VOL.** -Regler ganz entgegen dem Uhrzeigersinn auf Minimum drehen.



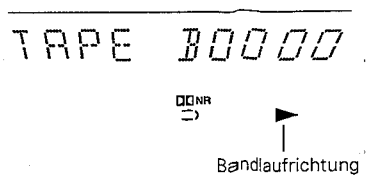
2. Die Bandlaufrichtung wählen.

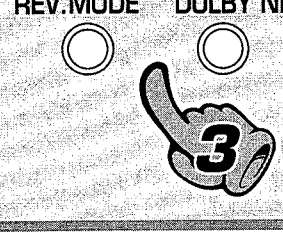
Wechseln der Bandlaufrichtung

❶ Drücken Sie die Wiedergabetaste der gewünschten Richtung.
❷ Die Wiedergabe stoppen. (durch Drücken der Taste □).

- Beim Starten der Aufnahme läuft das Band in die Richtung, die in diesem Schritt gewählt wird.
- Das Band zu der Position spulen, an der die Aufnahme starten soll.

Die Bandlaufrichtung-Anzeige überprüfen.





3. Die Aufnahmebedingungen einstellen.

❶ Den Bandlaufrichtungswechsel-Modus wählen.
❷ Den Dolby-Rauschunterdrückung-Modus wählen.

Wahl des Bandlaufrichtungswechsel-Modus

Bei jedem Drücken wird der Modus wie folgt umgeschaltet.

- ① "⇒" ... **Beide Kassettenseiten werden wiedergegeben (aufgenommen), danach stoppt der Bandlauf.**
- ② "⇔" .. **Beide Kassettenseiten werden endlos wiedergegeben.(Der Bandlauf stoppt nach der Aufnahme auf beiden Kassettenseiten.)**
- ③ "⇒" .. **Nur eine Kassettenseite wird wiedergegeben (aufgenommen), danach stoppt der Bandlauf.**

Wahl der Dolby-Rauschunterdrückung (DOLBY NR)

Die Dolby-Rauschunterdrückung reduziert das Bandrauschen während der Wiedergabe. Zur Wiedergabe einer Kassette, die mit Dolby-Rauschunterdrückung aufgenommen wurde, muß die Dolby-Rauschunterdrückung auch bei der Wiedergabe eingeschaltet werden.

Bei jedem Drücken wird der Modus wie folgt umgeschaltet.

- ① **"NR" leuchtet**
  ... Dolby-Rauschunterdrückung wird verwendet.
- ② **"NR" leuchtet nicht**
  ... Dolby-Rauschunterdrückung wird nicht verwendet.

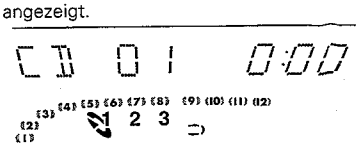
4. Die Aufnahmequelle wählen.

Eine andere Eingangsquelle als "TAPE" wählen.

- ① **TUNER (Radio)**
- ② **CD**
- ③ **TAPE**
- ④ **AUX (Externer Eingang)**

(AUX INPUT LEVEL-Einstellung → 49)

Die Eingangsquelle, die aufgenommen werden soll, wird angezeigt.

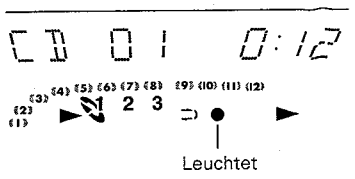


- Wenn der Eingang CD gewählt wird und im CD-Spieler eine CD vorhanden ist, startet die Wiedergabe sofort.

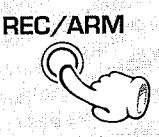
5. Die Aufnahme starten.

❶ **Die aufzunehmende Eingang squelle wiedergeben (oder empfangen).**
❷ **Die Aufnahme starten.**

- Die Aufnahme stoppt automatisch, nachdem die aufzunehmende(n) Kassettenseite(n) bespielt ist (sind).
- Die Funktion zur Unterdrückung von Interferenzstörungen kann bei der Aufnahme von MW-Sendern verwendet werden. → 32



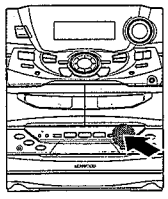
Zum Unterbrechen der Aufnahme

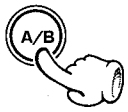


- Durch Drücken der Taste schaltet das Gerät in den Pause-Modus, nachdem eine Leerstelle von ungefähr 4 Sekunden Länge eingefügt wurde.
- Wenn die Taste innerhalb von 4 Sekunden nach der ersten Betätigung erneut gedrückt wird, wird die Aufnahme von diesem Zeitpunkt an fortgesetzt.

Funktion zum Unterdrücken von Interferenzstörungen

Es kann vorkommen, daß während der Aufnahme von MW/LW-Sendungen Interferenzstörungen auftreten.
In einem derartigen Fall während der Aufnahme die A/B-Taste drücken, um die Interferenzstörungen zu reduzieren oder zu unterdrücken. Außer während der Aufnahme vom Tuner wirkt die A/B-Taste als Demonstrationstaste.





Hinweise zur CD-Aufnahme

Wenn vor der Aufnahme von CD-Titeln auf ein Band das Kassettendeck in den Aufnahme-/Pause-Modus geschaltet wird, kann die Aufnahme gleichzeitig mit der CD-Wiedergabe begonnen werden (Synchronaufnahmen-Funktion).

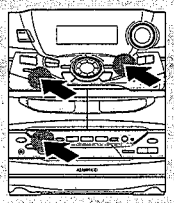
❶ Den CD-Spieler in den Pause-Modus schalten.
❷ Den aufzunehmenden Titel mit den Übersprung-Tasten (|◄◄, ►►|) wählen.
(Der CD-Spieler stoppt am Anfang des gewählten Titels.)
❸ Das Kassettendeck in den Aufnahme-/Pause-Modus schalten.
(Drücken Sie die REC/ARM-Taste zweimal.) → 31
❹ Die Wiedergabe der CD beginnen.
(Die Synchronaufnahme beginnt nun.)

- Die Aufnahme stoppt, sobald die Wiedergabetaste des CD-Spielers gedrückt wird.

Bandkopieren (Bandüberspielen)

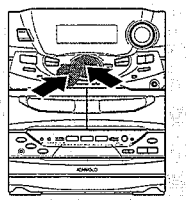
Der Inhalt der Kassette in Deck A kann auf die Kassette in Deck B kopiert werden.

❶ Den Eingang "TAPE" wählen.



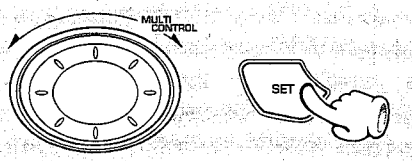
❷ "⇄" (Aufnahme auf beide Kassettenseiten) oder "→" (Aufnahme auf eine Kassettenseite) wählen.

❸ Drücken Sie die DUBBING-Taste.



❹ Wählen Sie "TAPE DUBBING", und drücken Sie die SET-Taste.

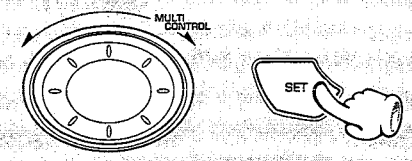
1. Wählen. 2. SET drücken.



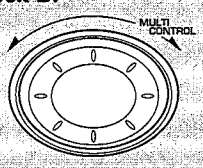
❺ Die gleichen Bandlaufrichtungen verwenden.

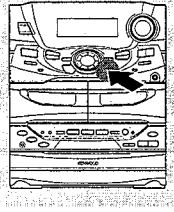
(1) Wählen Sie die Bandlaufrichtung von Deck A.

1. Wählen. 2. SET drücken.



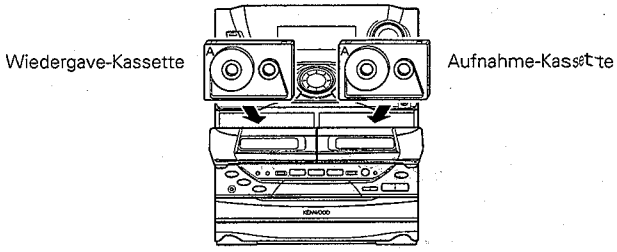
(2) Wählen Sie die Bandlaufrichtung von Deck B.





❻ Das Überspielen starten.

Kassetten in die Decks einlegen



- **CD RECORD**
- **CD EDIT**
- **CD PGM RECORD**
- **TAPE DUBBING**

TAPE DUBBI

← Durchlaufende Anzeige (TAPE DUBBING)

- Wenn die Aufnahme gestartet wird, läuft das Band in die Richtung, die in diesem Schritt gewählt wird.

Die Bandlaufrichtung-Anzeigen überprüfen.

- **A DIR FWD**
- **A DIR RVS**

A DIR FWD

⇄

- **B DIR FWD**
- **B DIR RVS**
- RETURN

- Durch Wahl von "RETURN" und Drücken der **ENTER**-Taste erfolgt ein Rücksprung zum vorhergehenden Schritt, so daß der gegenwärtige Schritt erneut ausgeführt werden kann.
- Das überspielen stoppt automatisch, wenn die zu überspielende(n) Seite(n) beendet ist (sind).

Stoppen des überspielen

REC/ARM

- Das Deck B erstellt einen unbespielten Bandabschnitt von etwa 4 Sekunden Dauer und stoppt dann, anschließend stoppt das Deck A.
- Das Überspielen kann auch durch Drücken der Stopp-Taste (■) gestoppt werden. Beachten Sie, daß in diesem Fall keine Leerstelle eingefügt wird.

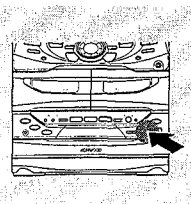
Hinweis Die **DOLBY NR**-Taste ist beim überspielen nicht funktional. Die in Deck B aufgenommene Kassette erhält die gleiche Dolby Rauschunterdrückung wie die in Deck A wiedergegebene Kassette.

Wiedergabe in der gewünschten Reihenfolge (Programmwiedergabe)

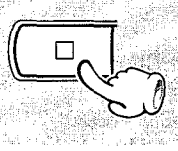
Beliebige Titel auf den CDs im CD-Fach können in der gewünschten Reihenfolge wiedergegeben werden. (max. 32 Titel)

Den Eingang "CD" wählen.

1 Sicherstellen, daß der CD-Spieler sich im Stoppmodus befindet.

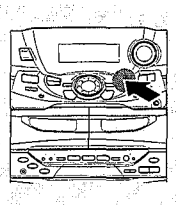


Falls er im Wiedergabemodus ist



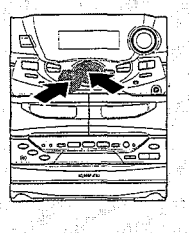
- Drücken Sie die CD PGM-Taste während der Wiedergabe, um den laufenden Titel zu programmieren.

2 Die CD PGM taste drüken.

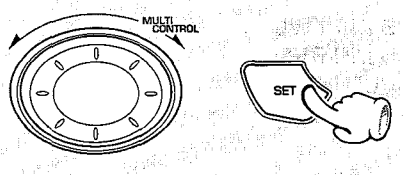


3 Die Titelnummern in der Reihenfolge, in der sie wiedergegeben werden sollen, eingeben.

❶ Die CD wählen.

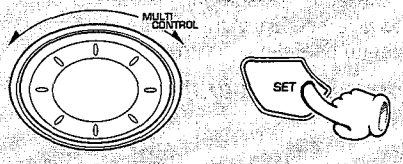


1. Wählen. **2. SET drücken.**



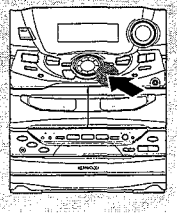
❷ Den Titel wählen.

1. Wählen. **2. SET drücken.**

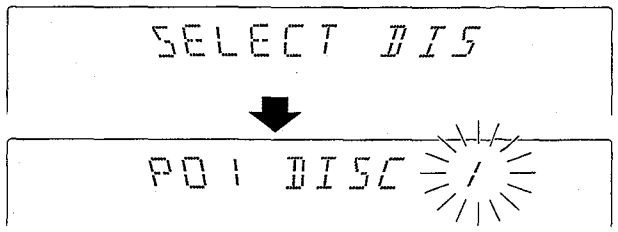


Um weitere Titel auszuwählen, wiederholen Sie die Schritte ❶ und ❷ für jeden zusätzlichen Titel.

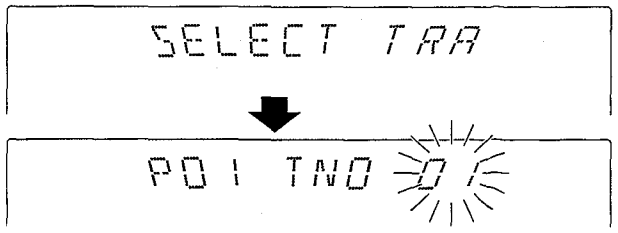
❸ Die Eingabe vornehmen.



← Durchlaufende Anzeige (SELECT DISC)

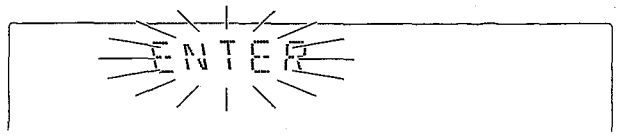


← Durchlaufende Anzeige (SELECT TRACK)



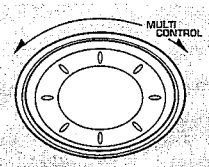
- Falls Sie eine nicht existierende Disc- oder Titelnummer programmieren, wird der Programmpunkt bei der Wiedergabe automatisch gelöscht.

- Bis zu 32 Titel können programmiert werden. Wenn **"FULL"** angezeigt wird, können keine weiteren Titel programmiert werden.
- Falls Ihnen ein Fehler unterläuft, wählen Sie **"RETURN"** oder **"CLEAR"**, und geben Sie dann die korrekte Titelnummer ein.



4 Überprüfen der programmierten Titel (eventuelles Ersetzen, Hinzufügen oder Löschen von Titeln).

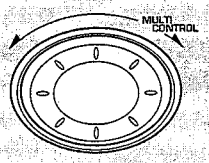
Zum Überprüfen:



P01 D2 T02

- Die programmierten Titel werden der Reihe nach angezeigt.

Zum Ersetzen eines Titels im Programm:



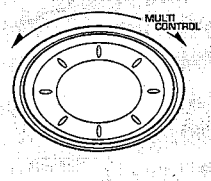
❶ **Wählen Sie die programmierte Disc- oder Titelnummer, die Sie ersetzen wollen, und drücken Sie die SET-Taste.**

❷ **Wählen Sie die Disc- oder Titelnummer, welche die oben gewählte Nummer ersetzen soll (Schritt 3-❶ und ❷).**

P12 D3 T04

- Der blinkende Posten kann ersetzt werden.

Zum Hinzufügen eines Titels zum Programm:



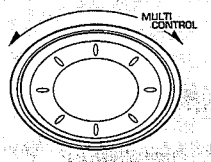
❶ **Wählen Sie die rechts gezeigte Anzeige, und drücken Sie die SET-Taste.**

P-- D- T--

❷ **Führen Sie die gleichen Bedienungsvorgänge wie in Schritt 3-❶ und ❷ aus.**

- Die neue Titelnummer wird am Ende des vorhandenen Programms angefügt.

Zum Löschen eines Titels vom Programm:



❶ **Wählen Sie die programmierte Disc- oder Titelnummer, die Sie löschen wollen, und drücken Sie die SET-Taste.**

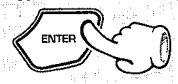
P12 D3 T04

P12 CLEAR

❷ **Wählen Sie "CLEAR", und drücken Sie die SET-Taste.**

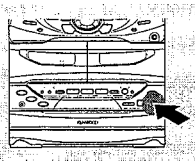
Zum Beenden der obigen Bedienung:

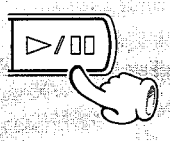
Drücken Sie die ENTER-Taste, und gehen Sie zu Schritt 5.



Um nachträglich eine Bedienung in Schritt 4 auszuführen, drücken Sie die CD PGM-Taste einmal.

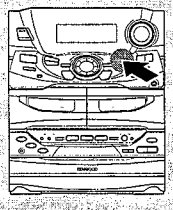
5 Die Wiedergabe starten.



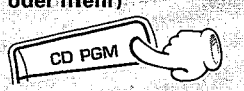


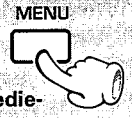
- Wenn die Taste ⏮ oder ⏭ während der Wiedergabe gedrückt wird, springt die Programmwiedergabe zum vorhergehenden bzw. nachfolgenden Titel.
- Wenn die Taste ⏮ einmal während der Wiedergabe gedrückt wird, kehrt die Wiedergabeposition zum Anfang des laufenden Titels zurück.

Verlassen des Programmodus



Zweimal drücken.(in einem Abstand von 2 Sekunden oder mehr)





Fernbedienung

- Bei Verwendung der Fernbedienung drücken Sie die Taste noch einmal, während "CD PGM" angezeigt wird.

PGM01 T01

CD 01 0:00

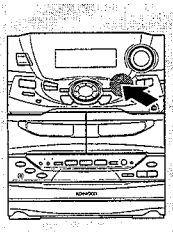
- Wenn die Taste während der Wiedergabe gedrückt wird, erfolgt normale Wiedergabe in der Reihenfolge der Titel ab dem laufenden Titel.

Wiederholte Wiedergabe

Die gewünschten Titel oder CDs können wiederholt wiedergegeben werden.

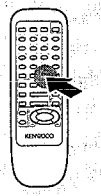
Den Eingang "CD" wählen.

Wiederholung einer CD

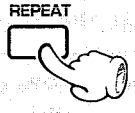


❶Die Anzeige "PGM....." darf nicht leuchten.

Wenn die "PGM....."-Anzeige leuchtet, die CD PGM-Taste drücken, so daß die Anzeige erlischt.



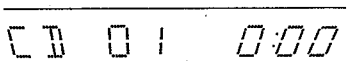
❷Drücken, um "DISC REPEAT" zu wählen.



① REPEAT
② DISC REPEAT
③ ALL REPEAT
④ REPEAT OFF
(Wiederholung ausgeschaltet)

Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Anzeige umzuschalten.

← Durchlaufende Anzeige (DISC REPEAT)



❸Die CD wählen.

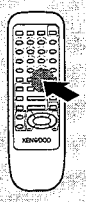
Stoppen der wiederholten Wiedergabe

Drücken Sie die REPEAT-Taste 3mal, um "REPEAT OFF" zu wählen.

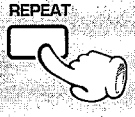
Wiederholung aller CDs

❶Die Anzeige "PGM....." darf nicht leuchten.

Wenn die "PGM....."-Anzeige leuchtet, die CD PGM-Taste drücken, so daß die Anzeige erlischt.



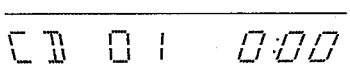
❷Drücken, um "ALL REPEAT" zu wählen.



① REPEAT
② DISC REPEAT
③ ALL REPEAT
④ REPEAT OFF
(Wiederholung ausgeschaltet)

Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Anzeige umzuschalten.

← Durchlaufende Anzeige (ALL REPEAT)



❸Die CD wählen, die zuerst wiedergegeben werden soll.

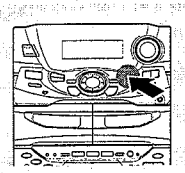
Stoppen der wiederholten Wiedergabe

Drücken Sie die REPEAT-Taste zweimal, um "REPEAT OFF" zu wählen.

Abschnitt für Anwendung

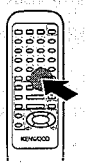
Den Eingang "CD" wählen.

Wiederholung einesTitels

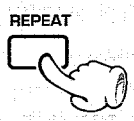


❶ Die Anzeige "PGM....." darf nicht leuchten.

Wenn die "PGM....."-Anzeige leuchtet,die CD PGM-Taste drücken, so daß die Anzeige erlischt.

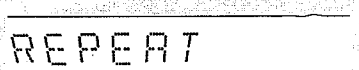


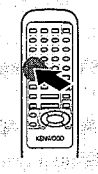
❷ Wählen Sie "REPEAT".



Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Anzeige umzuschalten.

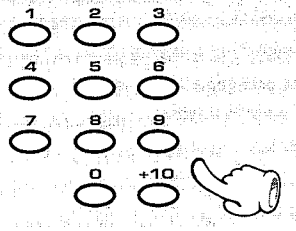
① REPEAT
② DISC REPEAT
③ ALL REPEAT
④ REPEAT OFF
(Wiederholung ausgeschaltet)





❸ Die CD wählen.

❹ Den Titel wählen.

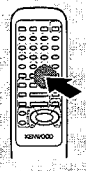


Stoppen der wiederholten Wiedergabe

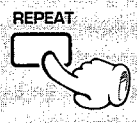
Drücken Sie die REPEAT-Taste 4mal, um "REPEAT OFF" zu wählen.

Wiederholung nur derprogrammierten Titel

❶ Zum Programmieren der gewünschten CD-Titel die Anweisungen im Abschnitt "Wiedergabe in der gewünschten Reihenfolge (Programmwiedergabe)" bis einschließlich Schritt ❸ ausführen. →34



❷ Wählen Sie "PGM REPEAT".

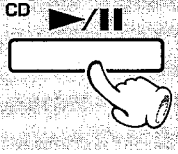


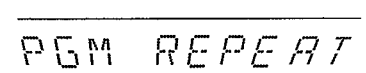
● Alle programmierten Titel werden wiederholt wiedergegeben.

Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Anzeige umzuschalten.

① PGM REPEAT
② REPEAT OFF

❸ Die Wiedergabe starten.





Stoppen der wiederholten Wiedergabe

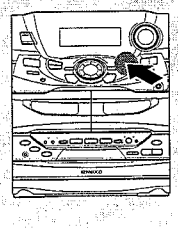
Drücken Sie die REPEAT-Taste zweimal, um "REPEAT OFF" zu wählen.

Wiedergabe in zufallsbestimmter Reihenfolge (Zufallswiedergabe)

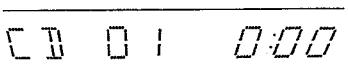
Die Titel werden zufallsbestimmt gewählt, so daß die Musik gehört werden kann, ohne zu ermüden.

Den Eingang "CD" wählen.

1 Die Anzeige "PGM....." darf nicht leuchten.

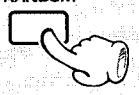


Wenn die "PGM....."-Anzeige leuchtet,die CD PGM-Taste drücken, so daß die Anzeige erlischt.



2 Den RANDOM-Modus wählen.

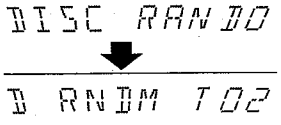
Für Zufallswiedergabe "ONE DISC RANDOM" ist die CD im voraus anzuwählen.



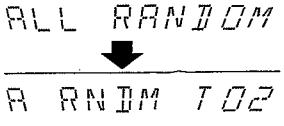
Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Anzeige umzuschalten.

- ① **ONE DISC RANDOM..... Zufallswiedergabe einer CD**
- ② **ALL RANDOM ..... Zufallswiedergabe aller CDs**
- ③ **RANDOM OFF (Normale Wiedergabe)**

Zufallswiedergabe einer CD
← Durchlaufende Anzeige (ONE DISC RANDOM)

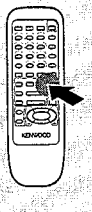


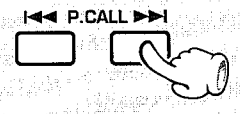
Zufallswiedergabe aller CDs
←Durchlaufende Anzeige



- Die Wiedergabe stoppt, nachdem jeder Titel einmal wiedergegeben wurde.

Wahl eines anderen Titels während der Wiedergabe eines Titels

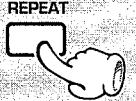




- Durch einmaliges Drücken der Taste ⏮ wird zum Anfang des laufenden Titels zurückgekehrt.

Zum Wiederholen der Zufallswiedergabe

Wählen Sie "RANDOM REPEAT".



Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Anzeige umzuschalten.

- ① **REPEAT OFF**
- ② **RANDOM REPEAT**

Deaktivieren der Zufallswiedergabe

Wählen Sie "RANDOM OFF".

Abschnitt für Anwendung

R.D.S. (Radio-Daten-System) (Außer einigen Gebieten)

Das Radio-Daten-system wurde konzipiert, um die Verwendung von UKW-Rundfunksignalen einfacher zu gestalten. Radiodaten (digitale Daten) werden zusammen mit den normalen Rundfunksignalen von den Sendestationen ausgestrahlt. Das Empfangsgerät verwendet diese Daten zur Durchführung von Funktionen wie automatische Kanalwahl und Anzeige der Kanaldaten.

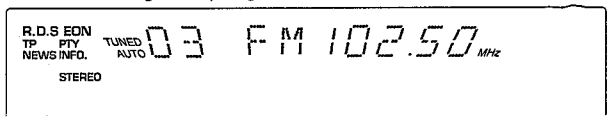
Dieses Garät verfügt über die folgenden RDS-Funktionen:

PTY-Suche (Programmkategorie-Identifikation) : →40
Durch Speicherung der Programmkategorie der UKW-Sender, die gehört werden sollen, sucht das Gerät automatisch alle Kanäle danach ab.

PS-Anzeige (Programmdienst-Name) :
(Siehe die nachstehende Abbildung.)
Wenn RDS-Signale empfangen werden, zeigt die PS-Funktion automatisch den Namen des Senders an.

EON (Autre station équivalente) : →42
Wenn die gewünschten Informationen, die empfangen werden sollen, im voraus eingestellt werden und ein beliebiger RDS-Sender im gleichen Netz mit der Ausstrahlung dieser Informationen beginnt, wird der Empfang automatisch auf diesen Sender umgeschaltet.

Die **"RDS"** -Anzeige leuchtet, wenn ein RDS-Sendesignal empfangen wird.



- Es ist möglich, daß in bestimmten Ländern oder Vertriebsgebieten einige Funktionen nicht vorhanden sind oder andere Bezeichnungen haben.

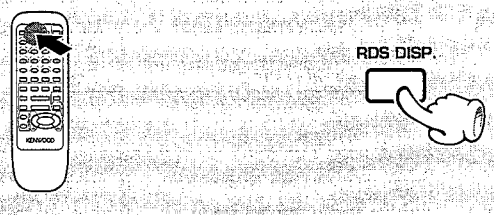
Hinweis zum Empfang von RDS-Sendern

Um RDS-Sender empfangen zu können, müssen diese RDS-Sender mit Hilfe der automatischen RDS-Speicherfunktion eingegeben werden. Beim Abspeichern mit der automatischen Voreingabefunktion haben RDS-Sender Priorität. Wenn kein RDS-Sendestation mit dieser Funktion eingegeben wurde, erscheint die blinkende Anzeige "NO DATA" im Display.

Den Bandbereich auf UKW einstellen und die RDS-Sender mit Hilfe der automatischen Voreingabe-Funktion eingeben.

Umschalten des Anzeigeinhalts

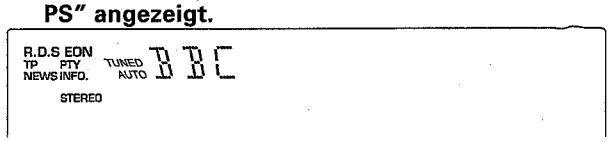
Die Anzeigefunktionen können durch Drücken der RDS DISPLAY-Taste abgerufen werden.



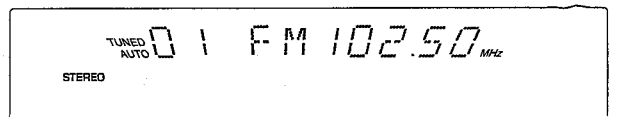
Priioritätsfolge des Anzeigemodus

Bei Empfang von RDS-Sendungen :

① PS-Anzeige (Programmdienst-Name) :
Bei Empfang eines RDS-Kanals wird der Sendername automatisch angezeigt.
Wenn keine PS-Daten übertragen wurden, wird "NO PS" angezeigt.



② Frequenz-Anzeige :
Die Frequenz des empfangenen Kanals wird angezeigt.

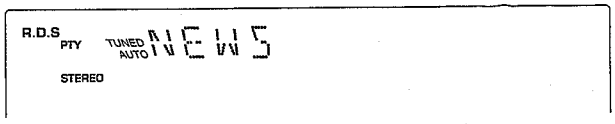


Suchen nach einer gewünschten Programmkategorie (PTY-Suche)

Diese Funktion dient zum automatischen Absuchen der im Sendebetrieb befindlichen Kanäle im UKW-Wellenbereich nach einer bestimmten Programmkategorie, die vom Benutzer gewählt wurde.

Programmierte RDS-Sender. Siehe "Gemeinsame Speicherung von Sender (automatische Speicherung)" →29

1 Den PTY-Modus wählen.

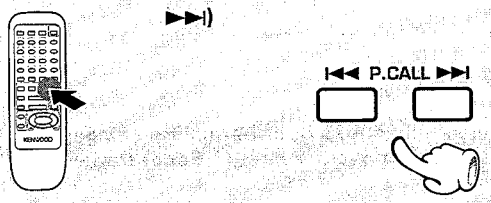


Die Programmkategorie wird angezeigt, wenn RDS-Sendersignale empfangen werden. Wenn keine PTY-Daten ausgestrahlt werden oder wenn der Sender kein RDS-Sender ist, wird "NONE" angezeigt.

2 Die gewünschte Programmkategorie wählen.

Beziehen Sie sich dabei auf die nebenstende Tabelle Programmkategorien.

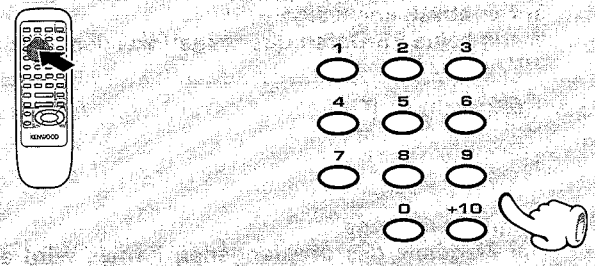
Ⓐ Wahl mit Hilfe der Tasten P.CALL (|◄◄ ►►|)



wählen, während "PTY" leuchtet.

Durch Drücken der Tasten P.CALL (|◄◄ ►►|) werden die 29 Programmkategorien der Reihe nach angezeigt.
Halten Sie die betreffende Taste so lange gedrückt, bis die gewünschte Programmkategorie angezeigt wird.

Ⓑ Wahl mit Hilfe der Zifferntasten



Durch Eingabe einer Nummer zwischen 01 und 28 mit Hilfe der Zifferntasten kann die gewünschte Programmkategorie direkt angegeben werden.

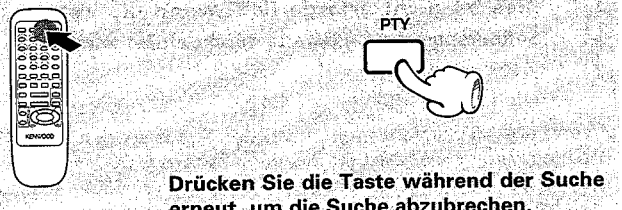
Beispie:
Zur Wahl von 23: Drücken Sie [+10] [+10] [3].

Tabelle der Programmkategorien

Ⓐ|◄◄ ►►| -Tasten	Ⓑ	Programmkategorie-Bezeichnung	Angezeige
	01	Popmusik	POP M
	02	Rockmusik	ROCK M
	03	*Unterhaltungsmusik	M.O.R. M
	04	Leichte klassische Music	LIGHT M
	05	Ernste klassiche Music	CLASSICS
	06	Spezielle Musikprogramme	OTHER M
	07	Nachrichtendienste	NEWS
	08	Politik und Zeitgeschehen	AFFAIRS
	09	Spezielle Wortprogramme	INFO
◄◄ ABWÄRTS	00	Sport	SPORT
	10	Lernen und Welterbildung	EDUCATE
	11	Hörspiel und Literatur	DRAMA
	12	Kultur,Kirche und Gesellschaft	CULTURE
	13	Wissenschaft	SCIENCE
	14	Unterhaltendes Wort	VARIED
	15	Wetterbericht	WEATHER
	16	Aus der Finanzwelt	FINANCE
	17	Kinderprogramme	CHILDREN
	18	Gesellschaftsspiegel	SOCIAL A
AUFWÄRTS ►►		19	Religion	RELIGION
	20	Höreranrufe	PHONE IN
	21	Reisen	TRAVEL
	22	Freizeit	LEISURE
	23	Jazz	JAZZ
	24	Country-Musik	COUNTRY
	25	Ethnische Musik	NATION M
	26	Oldies-Melodien	OLDIES
	27	Volksmusik	FOLK M
	28	Dokumentarberichte	DOCUMENT

*M.O.R.- Musik (Middle of the Road Musik)

3 Die Suche starten.

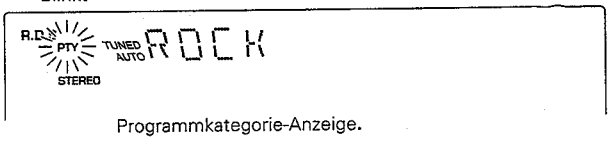


Drücken Sie die Taste während der Suche erneut, um die Suche abzubrechen.

Beisoiel : Rockmusik

Suche

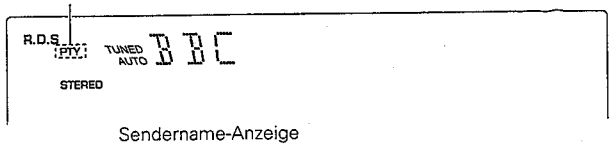
Blinkt



Programmkategorie-Anzeige.

Empfang

Erlischt



Sendername-Anzeige

Äudern der Programmkategorie :

Die Schritte 1, 2, 3 wiederholen.

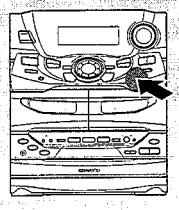
- Der Ton wird nicht reproduziert, während **"PTY"** blinkt.
- Wenn eine Programmkategorie nicht gefunden werden kann, wird **"NO PROG"** angezeigt und dann zur ursprünglichen Anzeige zurückgekehrt.
- Wenn ein Programm der gewünschten Programmkategorie gefunden wurde, wird es empfangen. Die Programmkategorie-Anzeige kehrt zur Senderkanal-Anzeige zurück, nachdem die Frequenz angezeigt wurde.

Hören der gewünschten Informationen zu jeder Zeit

Mit der EON-Funktion, die die Informationen von anderen Sendern verwaltet, kann der Empfang von gewünschten Informationen wie Verkehrsdurchsagen, Nachrichten usw. reserviert werden, auch wenn diese gegenwärtig nicht übertragen werden. Wenn ein Sender empfangen wird, die "EON"-Anzeige leuchtet und ein anderer Sender des gleichen Netzes anfängt, ein Informationsprogramm zu senden, für das eine Reservierung vorgenommen wurde, wird dieser Sender automatisch gewählt. Am Ende des Informationsprogramms wird zum ursprünglichen Programm zurückgekehrt.
Stellen Sie den Wellenbereich auf UKW.

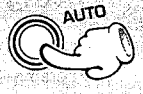
Stellen Sie den Wellenbereich auf UKW. – 28

1 *Speichern Sie die Sender mit der automatischen Speicherung.*



❶ Empfangen Sie einen Sender.

❷ Halten Sie die AUTO-Taste gedrückt (für mindestens 2 Sekunden).

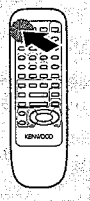


Die EON-Daten, die ausgestrahlt werden, werden automatisch festgestellt.

Dies ist nicht erforderlich, wenn die automatische Senderspeicherung bereits durchgeführt wurde. – 29

- Wenn alle 40 Sender bereits nach den Anweisungen unter "Einzel-Abspeicherung" gespeichert wurden, kann die EON-Funktion nicht verwendet werden. Die Senderspeicherung muß automatisch durchgeführt werden.

2 *Wählen Sie die gewünschten Informationen.*

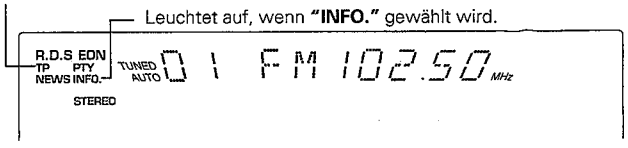


Die Umschaltung erfolgt bei jeder Betätigung der Taste.

- ① **TA** ..... **Verkehrsdurchsage**
- ② **NEWS** ..... **Nachrichten**
- ③ **INFO.** ..... **Informationen**
- ④ **DAnzeige leuchtet nicht** ..... **EON cancelled**

Leuchtet auf, wenn ein Sender ein Verkehrsfunk-Informationsprogramm ausstrahlt.

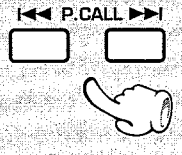
Leuchtet auf, wenn **"INFO."** gewählt wird.



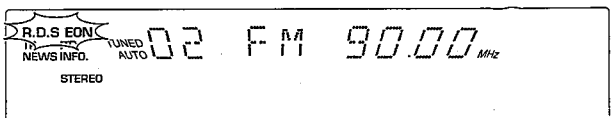
- Wenn **TA**, **NEWS** und **INFO.** nicht gewählt werden können, muß die Senderspeicherung durchgeführt werden.

3 *Empfangen Sie einen RDS-Sender.*

Wählen Sie einen Sender, bei dem "RDS" und "EON" leuchten.



"RDS" und **"EON"** leuchten.



- Wenn **"EON"** nicht leuchtet, obwohl ein RDS-Sender empfangen wird, strahlt dieser Sender keine EON-Daten aus. Wählen Sie einen anderen Sender.
- Wenn **TA**-Programme gewünscht werden, wählen Sie die Sender, bei denen die **TP**-Anzeige aufleuchtet.

4 Warten Sie auf die gewünschten Informationen.

CD- oder Kassetten-Wiedergabe kann auch gestartet werden.
Solange das Gerät eingeschaltet ist, kann jederzeit ein Sendesignal empfangen werden.

- Wenn einer der Sender des in 3 empfangenen Sendernetzes mit der Ausstrahlung des in 2 gewählten Programminhalts beginnt, wird dieser Sender automatisch empfangen. Dann wird die Kassettenwiedergabe gestoppt bzw. die CD-Wiedergabe auf Pause geschaltet. Der Betriebszustand eines externen Geräts (AUX) bleibt jedoch unverändert.
- Bei ausgeschalteter Spannungsversorgung und während der Aufnahme (einschließlich Überspielen) arbeitet die EON-Funktion nicht.
- Wenn die Übertragung des gewählten Programminhalts bei automatischem Empfang mit der EON-Funktion endet, wird zum Zustand unmittelbar vor der Aktivierung der EON-Funktion zurückgekehrt. Wurde die Kassetten- oder CD-Wiedergabe unterbrochen, wird sie von der Unterbrechungsstelle fortgesetzt.

Warten auf Informationen, während auf ein RDS-Sender ohne EON-Funktion abgestimmt ist.

Wenn die EON-Anzeige bei einer empfangenen RDS-Sendestation bei Ausführung der Schritte 3 und 4 nicht aufleuchtet, wartet der Tuner nur dann auf die gewünschten Informationen von der betreffenden Sendestation, wenn die gewünschten Informationen im vorherigen Schritt gewählt wurden.

TP-Anzeige (Verkehrsprogramm)

Das Aufleuchten der TP-Anzeige weist darauf hin, daß die gegenwärtig empfangene Sendestation oder ein Sender im gleichen Netzwerk Verkehrsinformations-Programme ausstrahlen. Wenn die TP-Anzeige bereits bei der momentan eingestellten Sendestation aufleuchtet, können Verkehrsinformationen empfangen werden, ohne daß eine Reservierung mit Hilfe der EON-Funktion erforderlich ist.

Wahl der Funktion für praktische CD-Aufnahme

Bei diesem Gerät kann je nach Zweck unter den folgenden Arten der Editieraufnahme gewählt werden.

Hinweis **Dieses Kassettendeck kann nicht auf Metallband-Kassetten aufnehmen.**

Wahl der aufzunehmenden Titel während der Wiedergabe einer CD ➡

Aufnahme nur der gewünschten Titel → 45
(CD ONE TRACK RECORD)

Führen Sie diesen Bedienungsvorgang durch, wenn der Titel, den Sie aufnehmen wollen, während der CD-Wiedergabe beginnt. Dadurch wird der Titel von Anfang an aufgenommen.

Aufnahme einer CD in der Reihenfolge der Titelnummern ➡

Aufnehmen einer ganzen CD → 46
(CD RECORD)

Führen Sie den CD RECORD-Bedienungsvorgang im Stoppzustand des CD-Spielers durch, um die Aufnahme zu starten.

Wenn kein Titel durch das Erreichen des Bandendes unterbrochen werden soll ➡

Vorrang der Bandlänge vor der Reihenfolge der Titel → 47
(CD EDIT)

Editieraufnahme von CD ist möglich, indem einfach die Aufnahmezeit der Kassette eingegeben wird.

Wenn Sie nur die gewünschten Titel aufnehmen wollen ➡

Aufnehmen der programmierten Titel → 48
(CD PGM RECORD)

Stellen Sie eine Titelauswahl von bis zu 3 CDs in der gewünschten Reihenfolge zusammen, und nehmen Sie die programmierte Titelfolge auf Band auf.

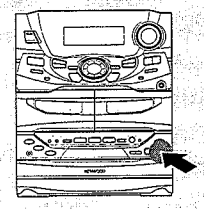
Aufnahme nur der gewünschten Titel (CD ONE TRACK RECORD)

Während der CD-Wiedergabe kann jeder gewünschte Titel für sofortige Aufnahme gewählt werden.

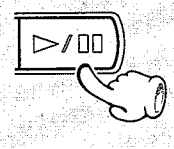
Wenn der Klang mit dem Equalizer oder einem anderen Effekt verändert wird, kann der Klang mit dem angewendeten Effekt aufgenommen werden. → 50

Die Vorbereitungen für die Aufnahme müssen durchgeführt werden. → 30 *(Schritte 1 bis 3)*

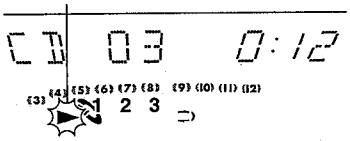
1 Eine CD wiedergeben.



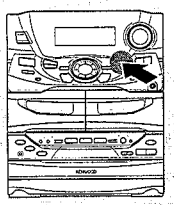
Einen anderen Modus als Zufallswiedergabe wählen.



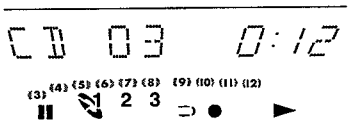
Leuchtet



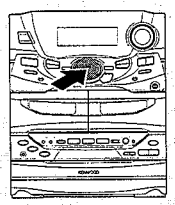
2 Drücken Sie die DUBBING-Taste.

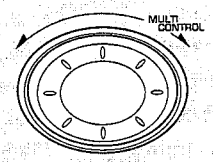


Wenn die Taste während Titel Nr. 3 gedrückt wird

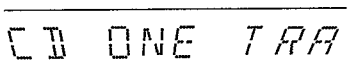


3 Wählen Sie "CD ONE TRACK RECORD".



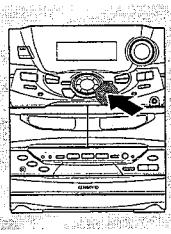


CD ONE TRACK RECORD
CD RECORD
CD EDIT
CD PGM RECORD



← Durchlaufende Anzeige
(CD ONE TRACK RECORD)

4 Starten Sie die Aufnahme.



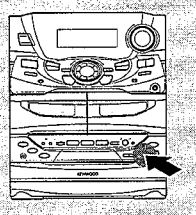
Drücken Sie die ENTER-Taste.

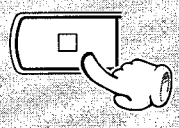
● Die Wiedergabe startet erneut vom Anfang des laufenden Titels, und gleichzeitig startet die Aufnahme.

Am Ende der Aufnahme wird ein unbespielter Bandabschnitt von 4 Sekunden Dauer erstellt, dann schaltet das Kassettendeck auf Stopp. Der CD-Spieler schaltet in den Stoppmodus.

Um einen anderen Titel aufzunehmen, die Schritte 1 bis 4 wiederholen.

Abbrechen der Aufnahme





● Das Kassettendeck und der CD-Spieler stoppen.

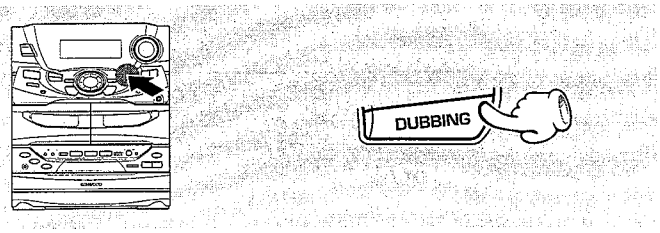
Aufnehmen einer ganzen CD (CD RECORD)

Führen Sie den folgenden Bedienungsvorgang im Stoppzustand des CD-Spielers aus, um die Aufnahme gleichzeitig mit der Wiedergabe zu starten.

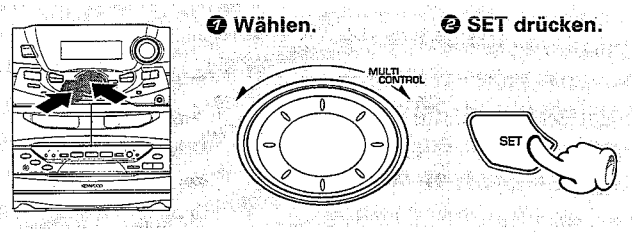
When equalizer or another effect is applied to the sound, the sound with the applied effect can be recorded. →50

Die Vorbereitungen für die Aufnahme müssen durchgeführt werden. →30 *(Schritte 1 bis 5) (Für den Rücklauf-Modus wählen Sie " ⊃ ". (beidseitige Aufnahme).)*

1 Drücken Sie die DUBBING-Taste.

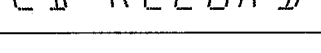


2 Wählen Sie "CD RECORD".

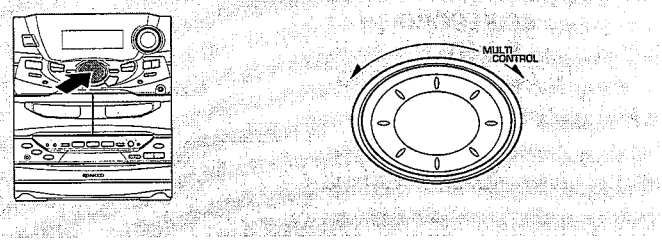


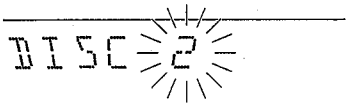
- **CD RECORD**
- **CD EDIT**
- **CD PGM RECORD**
- **TAPE DUBBING**

(Nur wenn ein anderer Eingang als TAPE gewählt wurde und Kassetten in beiden Decks A und B vorhanden sind)



3 Die CD wählen.

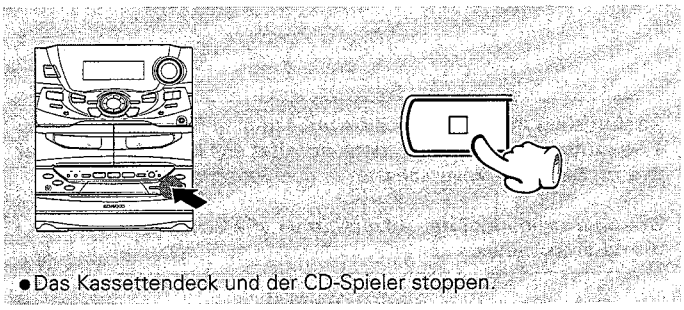




4 Starten Sie die Aufnahme.

- Die Aufnahme der CD startet gleichzeitig mit der Wiedergabe.
- Am Bandende erfolgt keine Aufnahme auf dem Vorspannband. Falls kein Titel unterbrochen werden soll, die Aufnahme auf der Seite B mit dem unterbrochenen Titel starten, siehe den Abschnitt "Aufnahme". →30

Abbrechen der Aufnahme



- Das Kassettendeck und der CD-Spieler stoppen.

Vorrang der Bandlänge vor der Reihenfolge der Titel

(CD EDIT)

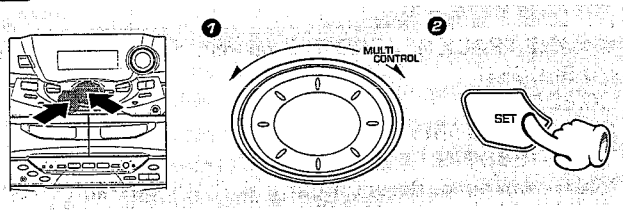
Wenn die Aufnahmezeit der Kassette vorgegeben wird, wird die Reihenfolge der Titel für die Aufnahme verändert, so daß beim Bandlaufrichtungswechsel am Bandende kein Titel unterbrochen wird.

Wenn der Klang mit dem Equalizer oder einem anderen Effekt verändert wird, kann der Klang mit dem angewendeten Effekt aufgenommen werden. →50

Die Vorbereitungen für die Aufnahme müssen durchgeführt werden. →30 *(Schritte 1 bis 5) (Für den Rücklauf-Modus wählen Sie "⊃". (beidseitige Aufnahme).)*

1 Drücken Sie die DUBBING-Taste.

2 Wählen Sie "CD EDIT", und drücken Sie die SET-Taste.

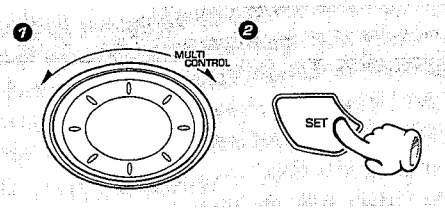


- **CD ONE TRACK RECORD (Nur während der CD-Wiedergabe)**
- **CD RECORD**
- **CD EDIT**
- **CD PGM RECORD**
- **TAPE DUBBING**

(Nur wenn ein anderer Eingang als TAPE gewählt wurde und Kassetten in beiden Decks A und B vorhanden sind)

CD EDIT

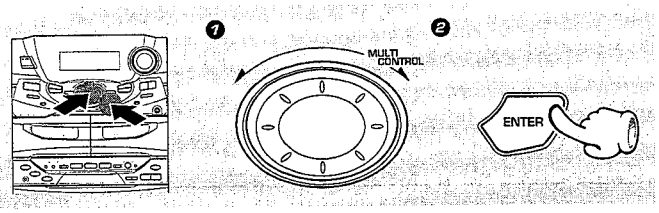
3 Wählen Sie eine Disc, und drücken Sie die SET-Taste.



DISC 2

- Auch wenn die CD bereits gewählt wurde, die CD erneut wählen.

4 Stellen Sie die Bandlänge (Aufnahmezeit) ein, und drücken Sie die ENTER-Taste.

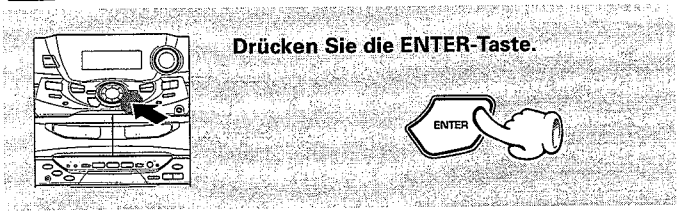


C-60

Automatisches Editieren der Bandseiten A und B

ENTER

5 Starten Sie die Aufnahme.



Drücken Sie die ENTER-Taste.

EDIT A 101

(( )) ► 1 2 3 ⊃ ● ►

- Bei Beendigung der Aufnahme stoppen die Kassette und die CD automatisch.
- Drücken Sie die Stopptaste (■), um die Aufnahme vorzeitig abzubrechen.

Drücken Sie die CD PGM-Taste zweimal, um CD EDIT abzubrechen.

- Wenn Ihnen bei der Zeiteingabe ein Fehler unterläuft, beginnen Sie wieder mit Schritt 1.

Hinweis

Abhängig von dem Inhalt der CD (Anzahl und Länge der Titel) und der Aufnahmezeit der Kassette ist eine Unterbrechung eines Titels manchmal unvermeidbar. In diesem Fall wird der entsprechende Titel nicht aufgenommen.

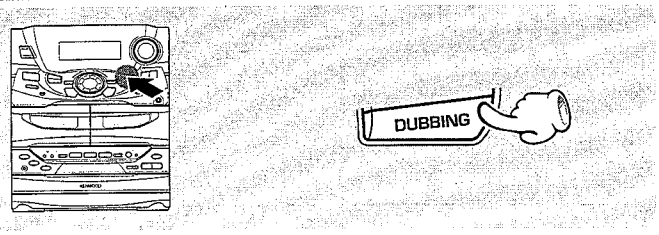
Aufnehmen der programmierten Titel *(CD PGM RECORD)*

Stellen Sie eine Titelauswahl von bis zu 3 CDs in der gewünschten Reihenfolge zusammen, und nehmen Sie die programmierte Titelfolge auf Band auf.

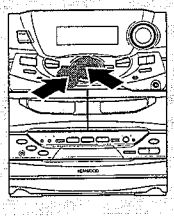
Wenn der Klang mit dem Equalizer oder einem anderen Effekt verändert wird, kann der Klang mit dem angewendeten Effekt aufgenommen werden. → 50

Die Vorbereitungen für die Aufnahme müssen durchgeführt werden. → 30 ***(Schritte 1 bis 3)***

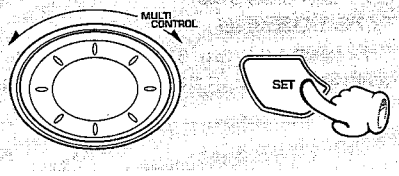
1 Drücken Sie die DUBBING-Taste.



2 Wählen Sie "CD PGM RECORD".

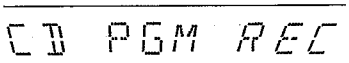


❶ Wählen. ❷ SET drücken.



- CD ONE TRACK RECORD (Nur während der CD-Wiedergabe)
- CD RECORD
- CD EDIT
- CD PGM RECORD
- TAPE DUBBING

(Nur wenn ein anderer Eingang als TAPE gewählt wurde und Kassetten in beiden Decks A und B vorhanden sind)



← Durchlaufende Anzeige (CD PGM RECORD)

3 Programmieren Sie die gewünschten Titel.

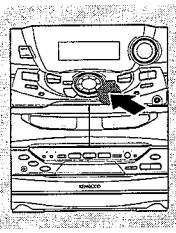
❶ **Wählen Sie die Titel in der wiederzugebenden Reihenfolge aus.**

(Führen Sie Schritt 3 auf Seite 34 aus.)

❷ **Überprüfen Sie die programmierten Titel, und nehmen Sie gegebenenfalls eine Änderung (Ersetzen, Hinzufügen oder Löschen) vor.**

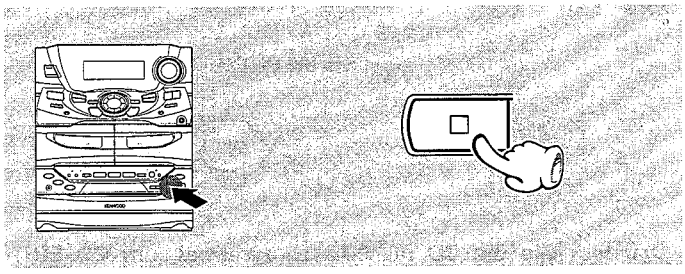
(Führen Sie Schritt 4 auf Seite 35 aus.)

4 Starten Sie die Aufnahme.



Drücken Sie die ENTER-Taste.

Abbrechen der Aufnahme



Wirksame Klangregelung

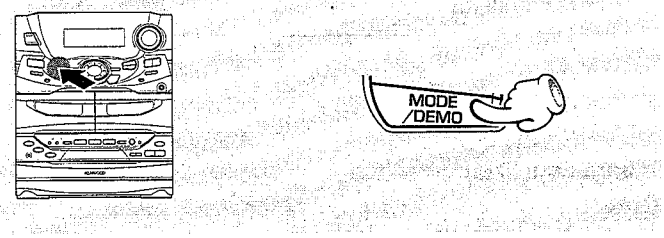
Dieses Gerät ermöglicht die Wahl von Equalizer- und Klangfeld-Wiedergabe. Der Equalizer kann je nach Musikkategorie ausgewählt werden, während mit der Wahl des Klangfelds die gewünschte Atmosphäre erzielt werden kann.

Einstellung von Balance und Eingangspegel

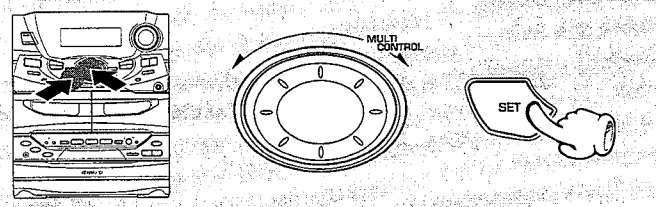
Balance ..... Regelt die Lautstärkebalance zwischen dem linken und rechten Kanal.
Eingangspegel ..... Regelt die Lautstärke von externen Geräten (Videodeck usw.), die an die AUX-Buchse angeschlossen sind. Wenn die Lautstärke des externen Geräts zu hoch ist, muß die erforderliche Einstellung vorgenommen werden.

Balance-Einstellung:

1 Drücken Sie die MODE/DEMO-Taste.

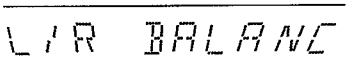


2 Wählen Sie "L/R BALANCE".



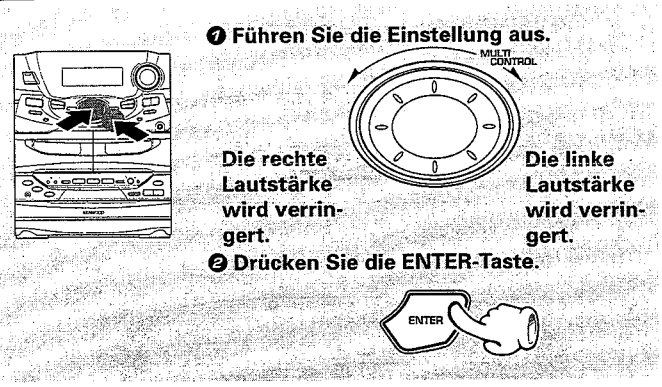
SRS LEVEL
S.W. (Außer Modelle XD-5...serie)
L/R BALANCE

← Durchlaufende Anzeige (L/R BALANCE)

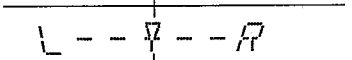


- Wenn SRS 3D aktiviert ist, wird auch "SRS LEVEL" (Stärke des 3D-Effekts) angezeigt.

3 Führen Sie die Einstellung aus.


❶ Führen Sie die Einstellung aus.
MULTI CONTROL
Die rechte Lautstärke wird verringert.
Die linke Lautstärke wird verringert.
❷ Drücken Sie die ENTER-Taste.
ENTER

Kennzeichnet die Mitte



Kennzeichnet die Balance-Einstellung

Eingangspegel-Einstellug:

Regelt die Lautstärke von externen Geräten (Videodeck usw.), die an die AUX-Buchse angeschlossen sind. Wenn die Lautstärke des externen Geräts zu hoch ist, muß die erforderliche Einstellung vorgenommen werden.

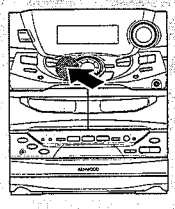
- In der Stellung MIN erfolgt keine Tonausgabe.

Hören mit gewünschten Klang (Equalizerfunktion)

Zusätzlich zu den vier werkseitig voreingestellten Entzerrerkurven können drei weitere vom Benutzer manuell erzeugte Kurven abgespeichert und abgerufen werden. Der SOURCE DIRECT-Modus bietet eine lineare Audio-Wiedergabe durch Deaktivierung der EX.BASS- und SRS 3D-Schaltung.

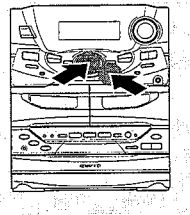
Wahl einer Equalizerkurve

Eine gewünschte Equalizerkurve läßt sich entsprechend der wiedergegebenen Musikkategorie wählen. Der Graphic Equalizer-Effekt kann dann zusammen mit dem Tonsignal aufgenommen werden.

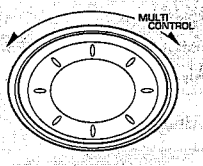


❶ Die gewünschte Musik wiedergeben.

❷ Aktivieren Sie den Entzerrermodus.



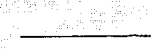
❸ Wählen Sie die gewünschte Equalizerkurve.



❹ Drücken Sie die ENTER-Taste.

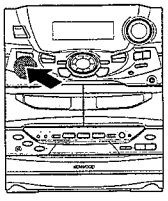
Verfügbare Equalizerkurven

ROCK	Rock-Musik
POP	Pop-Musik
CLASSIC	Klassische Musik
JAZZ	Jazz-Musik
MANUAL EQ1	
MANUAL EQ2	
MANUAL EQ3	
EQ. OFF	Deaktiviert.
SOURCE DIRECT	Für lineare Audio-Wiedergabe durch Deaktivierung der EX.BASS- und SRS 3D-Schaltung.

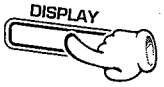


- An der Fernbedienungseinheit wird durch jedes Drücken der **EQ. ON/OFF**-Taste das Equalizer-Muster ein- bzw.ausgeschaltet.
- Um den Entzerrereffekt abzuschalten, können Sie entweder **"EQ.OFF"** wählen, oder die **EQ.ON/OFF**-Taste an der Fernbedienung drücken.

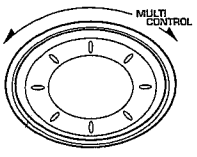
Umschalten des Spektralanalysator-Anzeigemodus



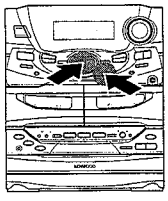
❶ Drücken Sie die DISPLAY-Taste.



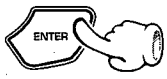
❷ Wählen Sie den Anzeigemodus.



- **DISPLAY AUTO**
- **DISPLAY 1**
- **DISPLAY 2 (Normale Anzeige)**
- **DISPLAY 3**

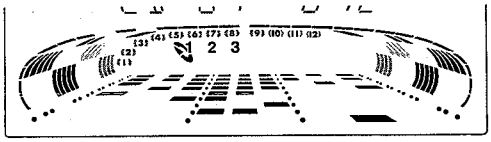


❸ Drücken Sie die ENTER-Taste.

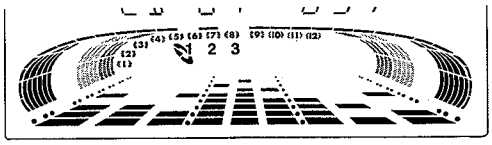


Display-Beispiel für den Referenzmodus

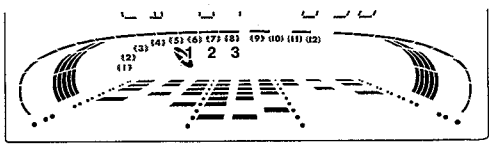
1



2



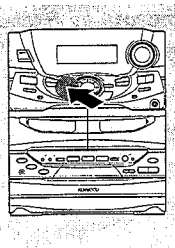
3



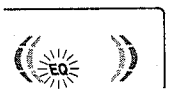
- Bei Wahl von DISPLAY AUTO wird der Anzeigemodus bei jedem neuen Titel während der CD-Wiedergabe der Reihe nach von 1 bis 3 umgeschaltet.

Erstellung und Speicherung einer Equalizerkurve

Eine Kurve kann nach Belieben manuell editiert und dann im Speicher registriert werden.

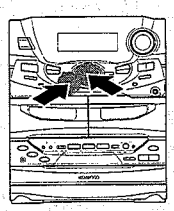


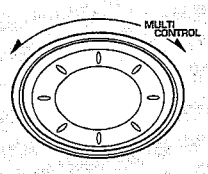
❶ Aktivieren Sie den Entzerrermodus.

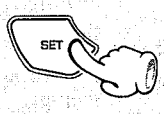


❷ Wählen Sie die Speicherplatznummer. (MANUAL EQ1 ~ EQ3)

1. Wählen. **2. SET drücken.**





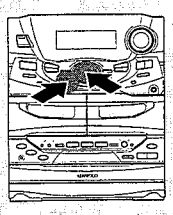


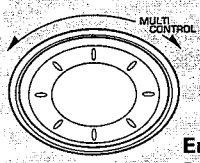
- ROCK
- POP
- CLASSIC
- JAZZ
- MANUAL EQ1
- MANUAL EQ2
- MANUAL EQ3
- EQ. OFF
- SOURCE DIRECT

Fahren Sie innerhalb von 15 Sekunden mit Schritt ❸ fort.

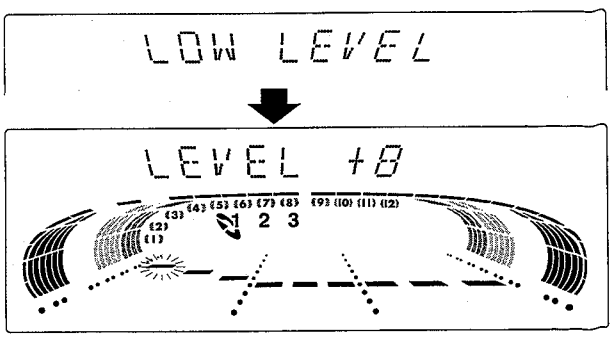
❸ Stellen Sie die Equalizerkurve ein.

1. Stellen Sie den Pegel ein.





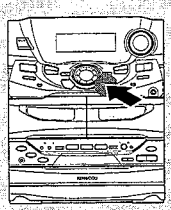
Absenken des Pegels **Erhöhen des Pegels.**



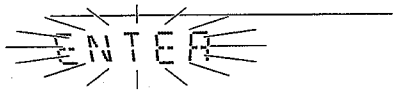
- Jeder Frequenzbereich läßt sich zwischen -8 und +8 einstellen.

2. Drücken Sie die SET-Taste.

Die Frequenzbereiche LOW, MID und HIGH können durch Wiederholen von Schritt ❸ unabhängig voneinander eingestellt werden.



❹ Geben Sie diese Equalizerkurve in den Speicher ein.

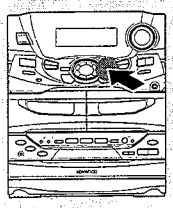


- Warten Sie, bis "LEVEL ??" oder "ENTER" angezeigt wird, bevor Sie die Taste drücken. (?? = -8 bis +8)

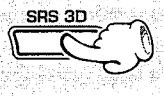
Klangfeldeffekte

SRS 3D (Sound Retrieval System)

Das Sound Retrieval System ist ein epochales System, das einen dreidimensionalen Klangraum kreiert, indem die am besten geeignete Verarbeitungsmethode nach den Prinzipien des menschlichen Gehörs auf das Tonsignal angewendet wird. Dadurch werden Klangtiefe und Klanganordnung ermöglicht, die mit dem herkömmlichen 2-Kanal-Stereo (normales Stereo) schwierig zu realisieren sind. Für jede Programmquelle (CD, Kassette, Radio usw.) kann ein ausreichender Effekt erzielt werden. Auch Aufnahme mit angewendetem SRS 3D ist möglich.

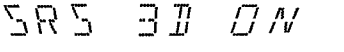


❶ Aktivieren Sie die SRS 3D-Funktion.



Durch jedes Drücken der Taste wird SRS 3D ein- bzw. ausgeschaltet.

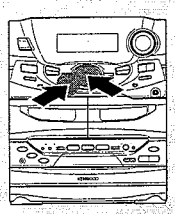
← Durchlaufende Anzeige (SRS 3D ON)

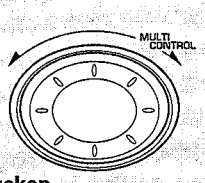


❷ Drücken Sie die MODE/DEMO-Taste.

❸ Wählen Sie "SRS LEVEL".

1. Wählen.

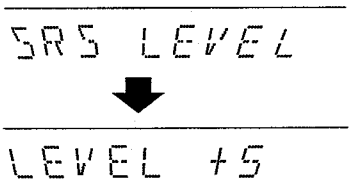




- **SRS LEVEL**
- **S.W. LEVEL (Außer Modelle XD-5...serie)**
- **L/R BALANCE**

2. SET drücken.

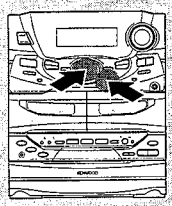
- Während der Aufnahme ist Ein- und Ausschalten der SRS 3D-Funktion nicht möglich.

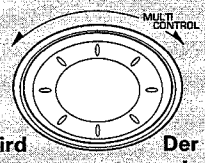


Pegelanzeige

❹ Stellen Sie die Stärke des Effekts (Pegel) ein.

1. Einstellen.





Der Pegel wird verringert. **Der Pegel wird erhöht.**

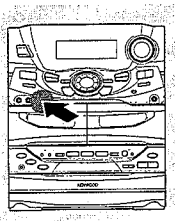
- Die Einstellung erfolgt im Bereich von -8 bis +8.
- Die Einstellung sollte nach Wunsch gemäß den wiedergegebenen Titeln usw. vorgenommen werden.

2. Drücken Sie ENTER.

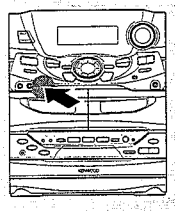
Karaoke (Außer einigen Gebieten)

Bei der Wiedergabe von CDs oder Kassetten mit Gesang und Instrumentalbegleitung ist es möglich, die Lautstärke nur des Gesangs zu verringern. In Verbindung mit Mikrofonmischen ist dann Karaoke möglich.

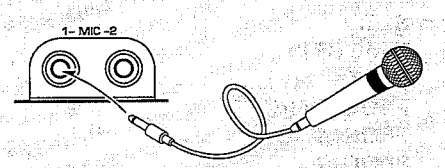
1 Schlie-en Sie ein Mikrofon an.

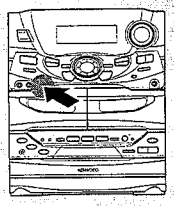


❶ Drehen Sie den MIC VOL.-Regler ganz entgegen den Uhrzeigersinn.



❷ Schlie-en Sie das Mikrofon an einer der Mikrofonbuchsen an.





❸ Stellen Sie die Lautstärkebalance zwischen dem Musikeingang und dem Mikrofoneingang ein.

Verringerung der Mikrofon lautstärke — **Erhöhung der Mikrofon lautstärke**

2 Geben Sie die Musik wieder.

3 Singen Sie zur Begleitmusik.

Nachdem die obigen Schritte ausgeführt wurden, können Sie Ihre Karaoke-Darbietung auf ein Band aufnehmen. Beachten Sie aber, daß bei Verwendung eines Bands für eine Karaoke-Darbietung der Gesang nicht noch einmal auf ein Band aufgenommen werden kann.

- Stellen Sie den **MIC VOL.**-Regler ganz entgegen dem Uhrzeigersinn ein, wenn das Mikrofon nicht verwendet wird.

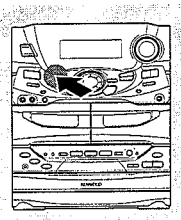
- Das Mikrofonsignal kann nicht wiedergegeben werden, während die DPSS-Funktion des Kassettendecks benutzt wird. → 27

Einstellung der Uhrzeit

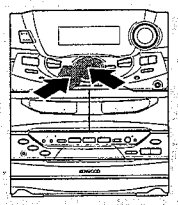
Vor der Einstellung des Timers muß die Uhr eingestellt werden.

Das Gerät verfügt über eine Uhrfunktion. Vor Verwendung der Timerfunktion muß die Uhrzeit richtige eingestellt werden.
Die Uhrzeit wird nur bei ausgeschalteter Spannungsversorgung angezeigt.

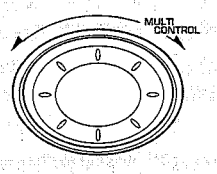
1 Den Uhreinstellmodus aktivieren.



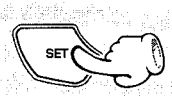
2 Wählen Sie "TIME SET".



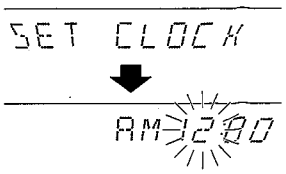
❶



❷ **Drücken Sie die SET-Taste.**

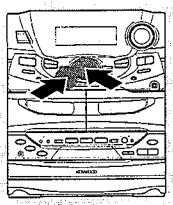


- **SLEEP**
- **TIME SET**
- **O.T.T.**
- **PROG. ON/OFF**
- **PROG. 1**
- **PROG. 2**
- **AUTO POWER SAVE**

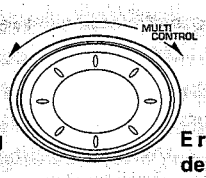


- Die Zeitanzeige blinkt.

3 Die Stundenzahl eingeben.



❶



Verringerung der Zahl — **Erhöhung der Zahl**

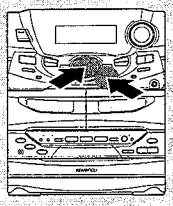
❷ **Drücken Sie die SET-Taste.**

Beispiel: Einstellung auf 8:45

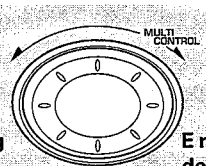
AM12↔AM1↔AM2...PM1↔PM2...↔RETURN**↔AM12...**

- Die Uhrzeit wird nach dem 12-Stunden-System mit Anzeige von AM für vor Mittag und PM für nach Mittag angezeigt.
- Die **SET**-Taste drücken. Die Stunde wird gespeichert, und die Minutenposition blinkt.

4 Die Minutenzahl eingeben.

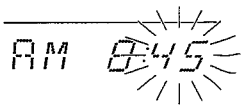


❶



Verringerung der Zahl — **Erhöhung der Zahl**

❷ **Drücken Sie die Enter-Taste.**



00↔01↔02...59↔RETURN**↔00↔01...**

- Falls ein Fehler gemacht wird, "RETURN" wählen, die **ENTER**-Taste drücken, und die Eingabe wiederholen.
- Zur sekundengenauen Einstellung der Uhrzeit die **ENTER**-Taste bei einem Zeitzeichen drücken.
- Die Anzeige "--:--" erscheint nach einem Stromausfall, oder wenn das Netzkabel von der Netzsteckdose abgezogen und wieder angeschlossen wurde. In einem solchen Fall muß die Uhrzeit neu eingestellt werden.

Timerbetrieb

Sleeptimer (SLEEP)
Die Spannungsversorgung wird nach Ablauf der eingestellten Zeitdauer automatisch ausgeschaltet.

Bedienungsfreundlicher Timer (O.T.T.)
Die Wiedergabe der gewählten Eingangsquelle startet zur vorgegebenen Zeit, und die Spannungsversorgung wird nach einer Stunde ausgeschaltet. Dieser Timer arbeitet nur einmal direkt nach der Einstellung.

Timer-Wiedergabe, Timer-Aufnahme (PROG.1, PROG.2)
Bei jedem der beiden Timer-Programme kann in dem vorher eingestellten Zeitabschnitt eine gewählte Programmquelle wiedergegeben (oder ein Radiosender aufgenommen) werden.

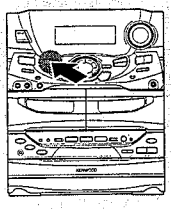
AI-Timerwiedergabe (PROG.1, PROG.2)
Bei Beginn der Timer-Wiedergabe erhöht sich die Lautstärke nach und nach.

Automatische Energiesparfunktion
Wenn bei eingeschalteter Spannungsversorgung für 30 Minuten keine Aufnahme oder Wiedergabe erfolgt, schaltet diese Funktion die Spannungsversorgung automatisch aus.

Vor der Einstellung des Timers muß die Uhr eingestellt werden.

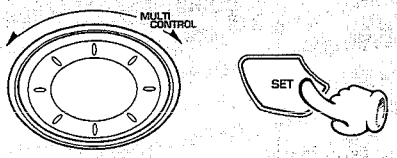
Sleeptimer-Einstellung (SLEEP)

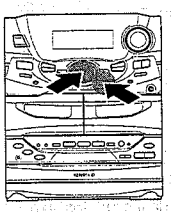
Die Anzahl der Minuten einstellen, nach deren Ablauf die Spannungsversorgung ausgeschaltet werden soll.



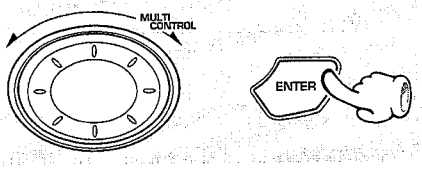
❶ Drücken Sie die TIMER-Taste.

❷ Wählen Sie "SLEEP", und drücken Sie die SET-Taste.

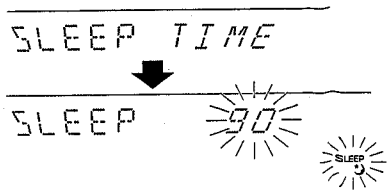




❸ Stellen Sie die Zeit ein, und drücken Sie die ENTER-Taste.



- SLEEP
- TIME SET
- O.T.T.
- PROG. ON/OFF
- PROG. 1
- PROG. 2
- AUTO POWER SAVE



10↔20↔30...80↔90↔RETURN↔SLEEP OFF↔10↔20...

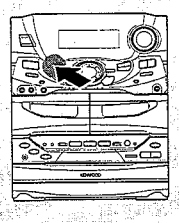
- Die Zeitanzeige ändert sich in 10-Minuten-Schritten. Die einstellbare Maximalzeit ist 90 Minuten.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeitdauer wird die Spannungsversorgung automatisch ausgeschaltet.

Ausschalten

Schalten Sie das Gerät aus, oder wählen Sie "SLEEP OFF", und drücken Sie die ENTER-Taste.

Bedienungsfreundlicher Timer (O.T.T.)

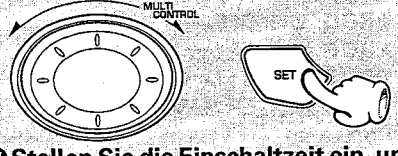
Für eine Timer-Wiedergabe ist lediglich die Eingabe der gewünschten Uhrzeit erforderlich. Bei dieser Funktion wird die Signalquelle wiedergegeben, die vor dem Ausschalten der Spannungsversorgung eingestellt war. Die Spannungsversorgung wird automatisch eine Stunde nach Beginn der Timer-Wiedergabe wieder ausgeschaltet.

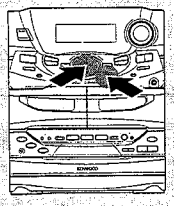


❶ Wählen Sie die gewünschte Signalquelle und stellen Sie die Lautstärke ein.

❷ Drücken Sie die TIMER-Taste.

❸ Wählen Sie "O.T.T.", und drücken Sie die SET-Taste.





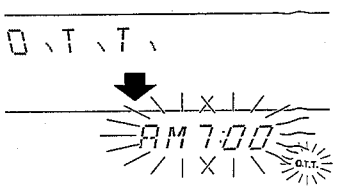
❹ Stellen Sie die Einschaltzeit ein, und drücken Sie die ENTER-Taste.

Die Zeit wird zurückgestellt. Die Zeit wird vorgestellt.

❺ Schalten Sie die Spannungsversorgung aus.

Der Programmtimer funktioniert erst, wenn der O.T.T.-Betrieb beendet ist.
Bei der Kassetten-Wiedergabe im Timerbetrieb hat das Deck B Vorrang.

- SLEEP
- TIME SET
- O.T.T.
- PROG. ON/OFF
- PROG. 1
- PROG. 2
- AUTO POWER SAVE



- Die Einschaltzeit kann in Schritten von 5 Minuten eingestellt werden.

Ausschalten

Wenn Sie mitten in der Zeiteinstellung sind, drücken Sie die TIMER-Taste.
Wenn die O.T.T.-Operation bereits gestartet worden ist, schalten Sie das Gerät aus.

Timerprogramm-Einstellung

Zwei 24-Stunden-Timer (PROG.1 und PROG.2) (für täglichen Einsatz) und ein Sleeptimer (für einmaligen Einsatz) sind vorhanden.
Beim PROG.1 und PROG.2 können die Funktionsdauer und der Wiedergabe-Inhalt eingestellt werden, außerdem lassen sich die Timer aktivieren und deaktivieren.

- Timereinstellung ist für zwei Programme, PROG.1 und PROG.2, möglich.
- Zwischen den beiden Programmen muß mindestens eine Minute liegen, damit die Betriebszeiten von PROG.1 und PROG.2 sich nicht überschneiden.
- Falls Ihnen bei der Timer-Einstellung ein Fehler unterlaufen ist: Wählen Sie **"RETURN"** bei der Zeiteinstellung oder -auswahl, und drücken Sie die **SET**- oder **ENTER**-Taste. (Dies gestattet Ihnen, zum vorherigen Schritt zurückzugehen, so daß Sie den gegenwärtigen Schritt wiederholen können.)

Vor der Einstellung des Timers muß die Uhr eingestellt werden.

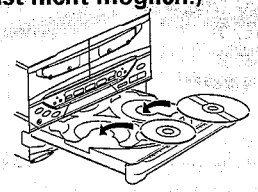
1 Die Vorbereitungen für Wiedergabe durchführen (aufname).

- Radioempfang

Der Sender muß vor der obigen Bedienung gespeichert werden. →29

- CD-Wiedergabe

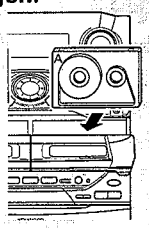
Eine CD einlegen. (Programmwiedergabe ist nicht möglich.)



Die CD wählen, die wiedergegeben werden soll (1, 2 oder 3).

- Kassetten-Wiedergabe

Eine Kassette in Deck B einlegen.



Bei der Timer-Wiedergabe hat das Deck B Vorrang.

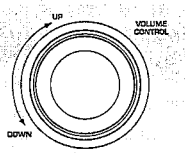
- Wiedergabe der Zusatz-Eingangsquelle

Die Timereinstellung des Gerätes, das an den AUX-Buchsen angeschlossen ist, vornehmen.

- Für Aufnahme

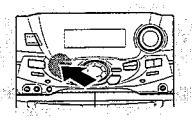
Die Vorbereitungen für Aufnahme durchführen. →30

2 Die Wiedergabelautstärke einstellen.

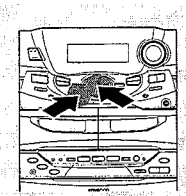


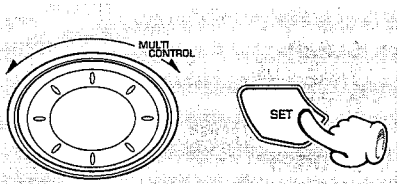
- Wenn die Timerfunktion für die Aufnahme einer Eingangsquelle verwendet wird, erfolgt keine Tonwiedergabe über die Lautsprecher, selbst nachdem das Gerät vom Timer eingeschaltet worden ist.

3 Drücken Sie die TIMER-Taste.



4 Wählen Sie eine Programmnummer, und drücken Sie die SET-Taste.

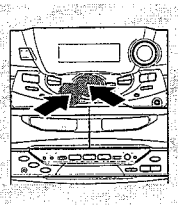




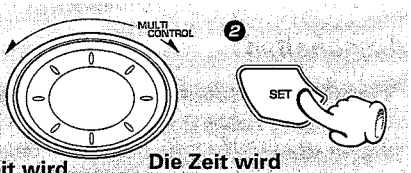
- **SLEEP**
- **TIME SET**
- **O.T.T.**
- **PROG. ON/OFF**
- **PROG.1 ..... Programm 1**
- **PROG.2 ..... Programm 2**
- **AUTO POWER SAVE**

- Die gewählte Programmnummer blinkt.
- Wenn eine Programmnummer gewählt wird, unter der bereits ein Timerprogramm eingestellt wurde, wird dieses durch das neue Timerprogramm ersetzt.

5 Die Einschaltzeit eingeben.



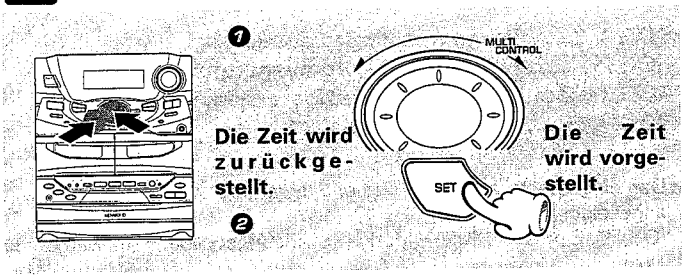
❶ ❷



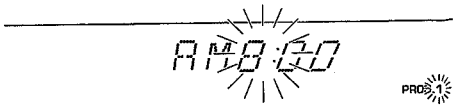
Die Zeit wird zurückgestellt. **Die Zeit wird vorgestellt.**

- Nach der Eingabe der Zahl für "Stunde" in den Bedienschritten ❶ und ❷, die Zahl für "Minute" nach dem gleichen Verfahren eingeben.

6 Die Ausschaltzeit eingeben.



● Nach der Eingabe der Zahl für "Stunde" in den Bedienschritten ❶ und ❷, die Zahl für "Minute" nach dem gleichen Verfahren eingeben.

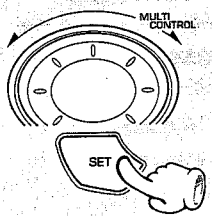


7 Die gewünschte Einstellung durchführen.

Für Timerwiedergabe oder AI-Timerwiedergabe

❶ Den Modus wählen.

"TIMER PLAY" oder "AI PLAY"wählen.

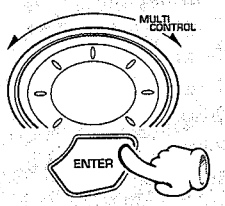


- **TIMER PLAY** — Timer-Wiedergabe
- TIMER REC
- **AI PLAY** — Timer-Wiedergabe mit langsamer Erhöhung der Lautstärke
- RETURN

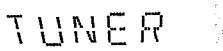
Die Eingabe vornehmen.

❷ Die Eingangsquelle wählen.

Die Wiedergabequelle wählen.



- **TUNER (Radio)**
- **CD**
- **TAPE**
- **AUX (Externer Eingang)**
- RETURN

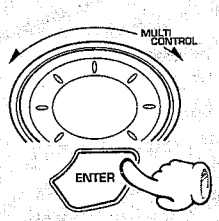


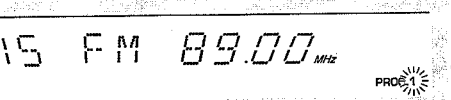
Die Eingabe vornehmen.

● Wenn Sie TUNER gewählt haben, drücken Sie die **SET**-Taste.

❸ Den Sender wählen. (nur wenn oben TUNER gewählt wurde).

Die Senderspeichernummer wählen.



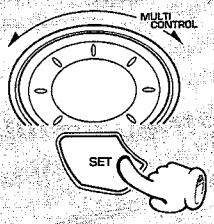


Die Eingabe vornehmen.

Für Timer-Aufnahme

❶ Den Modus wählen

"TIMER REC"wählen.

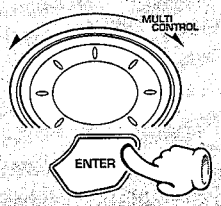


- TIMER PLAY
- **TIMER REC**
- **AI PLAY**
- RETURN

Die Eingabe vornehmen.

❷ Die Eingangsquelle wählen.

Wählen Sie die aufzunehmende Eingangsquelle.



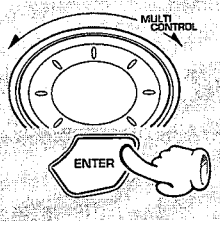
- **TUNER (Radio)**
- **AUX (Externer Eingang)**
- RETURN

Die Eingabe vornehmen.

● Wenn Sie TUNER gewählt haben, drücken Sie die **SET**-Taste.

❸ Den Sender wählen. (nur wenn oben TUNER gewählt wurde).

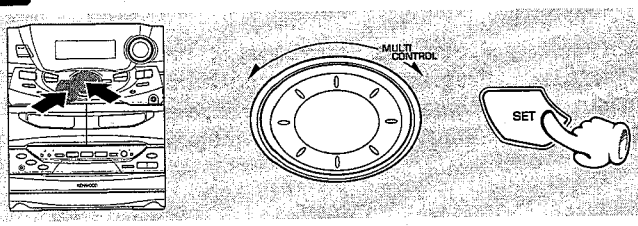
Die Senderspeichernummer wählen.



Die Eingabe vornehmen.

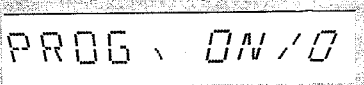
8 Drücken Sie die TIMER-Taste.

9 Wählen Sie "PROG.ON/OFF" und drücken Sie die SET-Taste.



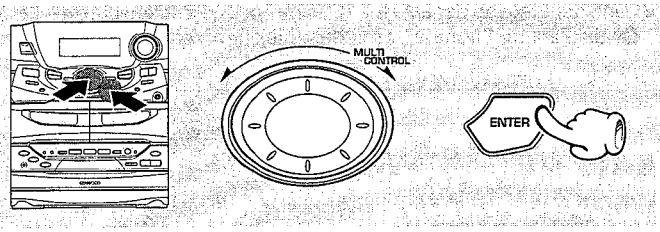
- **SLEEP** ←
- **TIME SET**
- **O.T.T.**
- **PROG. ON/OFF**
- **PROG.1 ..... Programm 1**
- **PROG.2 ..... Programm 2**
- **AUTO POWER SAVE**

←Durchlaufende Anzeige (PROG.ON/OFF)



Fortsetzung auf der nächsten Seite...

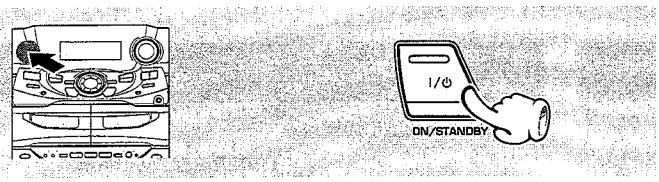
10 Wählen Sie die gewünschte Programmnummer, und drücken Sie die ENTER-Taste.



- PROG.1 ..... Programm 1 wird ausgeführt.
- PROG.2 ..... Programm 2 wird ausgeführt.
- PROG.1 / 2 .... Programm 1 und 2 werden ausgeführt.
- PROG. OFF .... Timer ausgeschaltet.

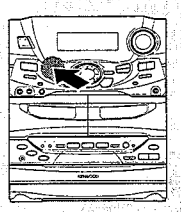
● Der eingestellte Inhalt des Timer-Programms wird der Reihe nach angezeigt.
(ON TIME → OFF TIME → Modus → Eingangsquelle → Vorwahlkanal)

11 Den POWER-Schalter auf die Position OFF (STANDBY) stellen.



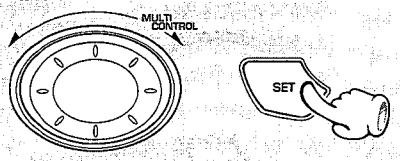
Hinweis Die eingestellten Daten können nicht gelöscht werden. Sie werden nur gelöscht, wenn sie geändert werden.

Wenn kein Timerbetrieb benötigt wird



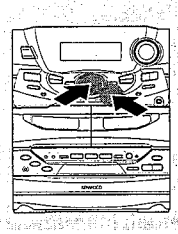
❶ Drücken Sie die TIMER-Taste.

❷ Wählen Sie "PROG ON/OFF", und drücken Sie die SET-Taste.

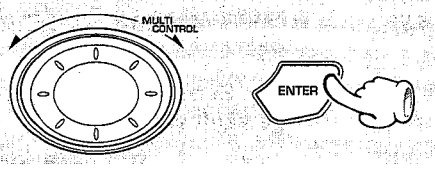


- SLEEP
- TIME SET
- O.T.T.
- PROG. ON/OFF
- PROG. 1
- PROG. 2
- AUTO POWER SAVE

← Durchlaufende Anzeige (PROG. ON/OFF)



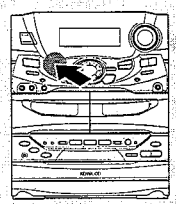
❸ Wählen Sie "PROG/OFF", und drükken Sie die ENTER-Taste.



- PROG.1 ..... Programm 1 wird ausgeführt.
- PROG.2 ..... Programm 2 wird ausgeführt.
- PROG.1 / 2 .... Programm 1 und 2 werden ausgeführt.
- PROG. OFF .... Kein Programm wird ausgeführt.

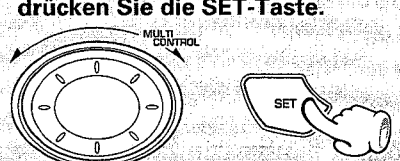
● Die eingestellten Daten bleiben im Speicher erhalten.

Erneute Aktivierung des gleichen Timerprogramms



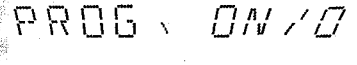
❶ Drücken Sie die TIMER-Taste.

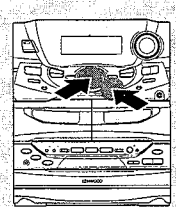
❷ Wählen Sie "PROG ON/OFF", und drücken Sie die SET-Taste.



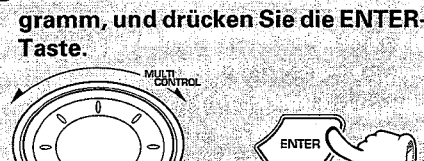
- SLEEP
- TIME SET
- O.T.T.
- PROG. ON/OFF
- PROG. 1
- PROG. 2
- AUTO POWER SAVE

← Durchlaufende Anzeige (PROG. ON/OFF)





❸ Wählen Sie das einzustellende Programm, und drücken Sie die ENTER-Taste.

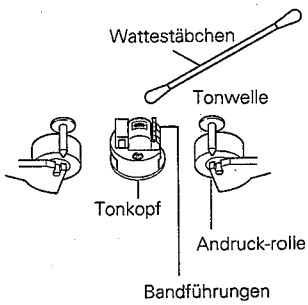


- PROG.1 ..... Programm 1 wird ausgeführt.
- PROG.2 ..... Programm 2 wird ausgeführt.
- PROG.1 / 2 .... Programm 1 und 2 werden ausgeführt.
- PROG. OFF .... Kein Programm wird ausgeführt.

● Die CD oder die Kassette vorbereiten und die Wiedergabelautstärke einstellen.

Wartung

Reinigung des Tonkopfbereiches



Reinigung der Tonköpfe und ihrer Umgebung

Um eine optimale Leistung und längere Lebensdauer von diesem Deck zu erzielen, sollten der Tonkopf (Aufnahme / Wiedergabe / Löschung), die Tonwelle und die Andruckrolle immer sauber gehalten werden. Die Reinigung wird wie folgt durchgeführt:

1. Den Kassettenhalter öffnen.
2. Mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattestäbchen den Tonkopf (Aufnahme / Wiedergabe / Löschung), die Tonwelle und die Andruckrolle sorgfältig reinigen.

Entmagnetisierung des Tonkopfes

Wenn der Aufnahme / Wiedergabe-Tonkopf magnetisiert ist, wird die Klangqualität beeinträchtigt. In diesem Fall den Tonkopf mit einem im Fachhandel erhältlichen Tonkopf-Entmagnetisierer entmagnetisieren.

Hinweis

Die Tonköpfe, die Bandführungen und andere Teile sind präzise ausgerichtet.
Bei der Reinigung muß darauf geachtet werden, keine Kraft auf diese Teile auszuüben.

Wartung des Geräts

Wenn die Frontplatte oder das Gehäuse verschmutzt sind, können sie mit einem weichen, trockenen Lappen abgewischt werden. Niemals Verdünner, Benzol, Alkohol usw. verwenden, da diese Flüssigkeiten eine Verfärbung des Gehäuses verursachen können.

Hinweis zu Kontactreinigern

Kontakt-Reinigungsmittel sollten nicht verwendet werden, weil dadurch Fehlfunktionen verursacht werden können. Insbesondere müssen Reinigungsmittel, die Öl enthalten, vermieden werden, weil sich dadurch Plastikteile verformen können.

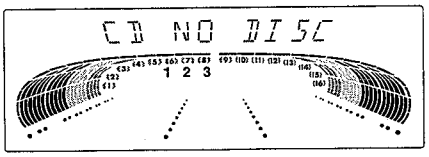
Referenz

Das Sound Retrieval System wurde unter Lizenz von SRS Labs, Inc. hergestellt. SOUND RETRIEVAL SYSTEM und (●) sind Warenzeichen von SRS Labs, Inc.
Durch den Erwerb dieses Produkts wird nicht das Recht zum Vertrieb von Aufnahmen mit dem Sound Retrieval System übertragen.

Nach Transport oder Tragen des CD-Spielers (CD player)

Vor dem Transportieren oder Bewegen dieses Gerätes die folgende Bedienung durchführen.

1. **Die Spannungsversorgung einschalten, aber keine CD einlegen.**
2. **Drücken Sie die Taste ▶/II.**
3. **Warten Sie einige Sekunden und vergewissern Sie sich, daß die Anzeige der nachstehenden Abbildung entspricht.**



4. **Warten Sie einige Sekunden, und schalten Sie dann die Spannungsversorgung aus.**

Vor sichetshinweise zur Kondensationsbildung

Kondensation (Tau) kann sich im Innern des Geräts bilden, wenn zwischen der Temperatur des Geräts und der Umgebungstemperatur eine wesentlicher Unterschied besteht.Sollte sich im Innern des Geräts Kondensation bilden, ist eine einwandfreie Fnktion nicht mehr gewährleistet.In diesem Fall muß einige Stunden mit ON gestellter Stromversorgung gewartet werden; nachdem die Kondensation abgetrocknet ist, kann das Gerät wieder verwendet werden.

Besondere Vorsicht ist unter den folgenden Umständen geboten:
Wenn das Gerät von einem Ort zu einem anderen bewegt wird, der eine wesentlich höhere oder niedrigere Temperatur aufweist, oder wenn sich die Luftfeuchtigkeit am Aufstellort des Geräts erhöht, usw.

Speicherschutzfunktion

Speicherinhalt wird unmittelbar nach dem Ziehen des Netzsteckers aus der Netzsteckdose gelöscht	Uhranzeige
Nach dem Ziehen des Netzsteckers aus der Netzsteckdose bleibt der Speicherinhalt für mindestens einen Tag erhalten.	**Receiver** Spannungsversorgungszustand (ein oder aus) Eingangswahl Lautstärke-Wert Vom Benutzer manuell eingegebener Equalizer-Speicherinhalt SRS 3D-Pegel **Tuner** empfangener Wellenbereich Frequenz gespeicherte Sender Programmtimer-Einstelldaten **Kassettendeck** Bandlaufrichtung Dolby-Rauschunterdrückung Bandlaufrichtungswechsel-Modus

Sollte eine Reparatur des Gerätes erforderlich sein, bringen Sie das gesamte Gerät (außer dan Lautsprechern) zu Ihrem Fachhändler.

Bei Störungen

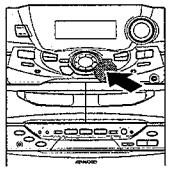
Nicht immer handelt es sich bei einer Störung um eine Fehlfunktion des Geräts. Bevor Sie den Kundendienst benachrichtigen, überprüfen Sie das Gerät entsprechend dem Störungssymptom und der nachstehenden Störungssuchtabelle.

Bedienung für Rückstellung

Durch Ziehen des Steckers bei eingeschalteter Spannungsversorgung oder durch externe Einflüsse können Fehlfunktion des Mikrocomputers (Bedienung nicht möglich, fehlerhafte Anzeigen usw.) auftreren. In diesem Fall die folgende Bedienung durchführen, um den Mikrocomputer zurückzustellen, so daß wieder normaler Betrieb möglich ist.

- Durch das Zurückstellen des Mikrocomputers wird der Speicherinhalt gelöscht, und das Gerät wird in gleichen Betriebszustand wie bei der Auslieferung aus dem Werk zurückversetzt.

Unplug the power cord from the power outlet then, while holding the eject ENTER key depressed, plug the power cord again.



Fernbedienung

Störung	Ursache	Behebung
Fernbedienung ist nicht möglich.	● Die Batterien sind entladen. ● Die Fernbedienung ist zu weit vom System entfernt, der Winkel ist zu groß, oder ein Hindernis befindet sich dazwischen. ● Im Wiedergabegerät befindet sich keine Kassette oder CD. ● Es wurde versucht, die Wiedergabe des Kassettendecks zu starten, auf dem eine Aufnahme durchgeführt wird. ● Der MULTI CONTROL-Einstellmodus ist aktiviert.	● RNeue Batterien einlegen. → 18 ● Die Fernbedienung im Fernbedienungsbereich verwenden. → 18 ● Eine Kassette oder CD in das Wiedergabegerät einlegen. ● Warten, bis die Aufnahme beendet ist. ● Anullieren Sie den MULTI CONTROL-Einstellmodus. → 19

Receiver, Lautsprecher

Störung	Ursache	Behebung
Es wird kein Ton erzeugt.	● Die Lautsprecherkabel sind nicht angeschlossen. ● Der **MUTE**-Schalter ist auf ON eingestellt. ● Der Kopfhörerstecker ist in die Buchse eingesteckt.	● Unter Bezug auf "Systemanschlüsse" richtig anschließen. ● MUTE ausschalten. ● Den Kopfhörerstecker ziehen. → 20
Keine Wiedergabe des AUX-Signals (externer Eingang).	● Der AUX INPUT LEVEL-Regler an der Rückwand steht auf MIN.	● Auf den optimalen Pegel einstellen. → 49
Keine Wiedergabe des Subwoofer-Tonsignals.	● Der LEVEL-Regler steht auf OFF.	● Auf den optimalen Pegel einstellen. → 21
Keine Tonwiedergabe im TUNER-Modus.	● Bei schwachem Sendersignal erfolgt keine Tonwiedergabe (DEMO ON).	● Schalten Sie die Demonstration aus. → 4
Das Zeichen-Display blinkt, und es wird kein Ton reproduziert.	● Die Lautsprecherkabel sind kurzgeschlossen.	● Die Spannungsversorgung ausschalten, den Kurzschluß beseitigen und die Spannungsversorgung wieder einschalten.
Vom linken oder rechten Lautsprecher wird kein Ton erzeugt.	● Die Lautsprecherkabel sind nicht angeschlossen.	● Unter Bezug auf "Systemanschlüsse" richtig anschließen.
Das Display zeigt "- - : - -" an.	● Ein Stromausfall ist eingetreten. ● Der Netzstecker wurde aus der Netzsteckdose gezogen.	● Die Uhrzeit erneut einstellen. → 54 ● Die Uhrzeit erneut einstellen. → 54
Timerbetrieb ist nicht möglich.	● Die Uhrzeit wurde nicht eingestellt, oder ein Stromausfall ist eingetreten. ● Die Timer-Einschaltzeit und -Ausschaltzeit wurden nicht eingestellt. ● Die Timerausführung wurde nicht eingestellt.	● Die Uhrzeit unter Bezug auf "Uhr-Einstellung" einstellen. → 54 ● Die Timer-Einschaltzeit und -Ausschaltzeit einstellen. → 56 ● Führen Sie das Timerprogramm aus. → 58
Radiosender können nicht empfangen werden.	● Die Antennen sind nicht angeschlossen. ● Der Wellenbereich wurde nicht richtig gewählt. ● Die Frequenz des Senders, der empfangen werden soll, ist nicht abgestimmt.	● Die Antennen anschließen. ● Einen Wellenbereich wählen. → 28 ● Die Frequenz des gewünschten Senders abstimmen. → 28
Störgeräusche treten auf.	● Zündstörungen von Automobilen. ● Störungen von Elektrogeräten. ● Ein Fernsehgerät ist in der Nähe des Systems aufgestellt.	● Die Außenantenne von der Straße entfernt installieren. ● Das Gerät, das die Störungen verursacht, ausschalten. ● Den Abstand zwischen dem Fernsehgerät und dem System vergrößern.

Abschnitt für Fortgeschrittene

Ein Sender wurde gespeichert, kann aber durch Drücken der P.CALL-Taste nicht empfangen werden.	● Die Frequenz des gespeicherten Senders kann nicht abgestimmt werden. ● Die gespeicherten Sender wurden gelöscht, weil der Netzstecker für längere Zeit gezogen war.	● Sender mit empfangbaren Frequenzen speichern. → 29 ● Die Sender erneut speichern. → 29
Die Demonstration startet plötzlich.	● Der Netzstecker wurde bei eingeschaltetem Gerät gezogen, oder ein Stromausfall war eingetreten.	● Dies ist keine Fehlfunktion. Die **MODE/ DEMO** -Taste drücken, um die Demonstration zu beenden. → 4

Allgemeines

Störung	Ursache	Behebung
Bei Drücken einer Funktionstaste erfolgt kein Betrieb.	● Der MULTI CONTROL-Einstellmodus ist aktiviert.	● Anullieren Sie den MULTI CONTROL-Einstellmodus. → 19

Kassettendeck

Störung	Ursache	Behebung
Durch Drücken der Wiedergabetaste erfolgt keine Wiedergabe, oder durch Drükken einer Funktionstaste erfolgt kein Betrieb.	● Der Tonkopf ist verschmutzt. ● Das Band ist wegen unregelmäßigem Spulen zu stramm aufgewickelt. ● Eine Kassette wird wiedergegeben, auf der keine Aufnahme gemacht wurde.	● Den Tonkopf unter Bezug auf "Wartung" reinigen. → 59 ● Eine andere Kassette verwenden. ● Eine bespielte Kassette wiedergeben.
Bei Drücken einer Funktionstaste erfolgt kein Betrieb.	● Der Kassettenhalter ist nicht vollständig geschlossen. ● Die Funktionstaste wurde unmittelbar nach dem Schließen des Kassettenhalters gedrückt. ● Die Funktionstaste wurde innerhalb von 4 Sekunden nach dem Einschalten der Spannungsversorgung gedrückt. ● Es wurde keine Kassette in das Gerät eingelegt. ● Das Band ist aufgrund von unregelmäßigem Spulen zu stramm gewickelt. ● Das Band ist vollständig auf eine der Spulen gewickelt.	● Den Kassettenhalter vollständig schließen. → 24 ● Nach dem Schließen des Kassettenhalters bis zum Drücken von Funktionstasten mehrere Sekunden warten. ● Vor dem Drücken von Funktionstasten länger als 4 Sekunden warten. ● Eine Kassette einlegen. → 24 ● Eine andere Kassette verwenden. ● Die Bandlaufrichtung wechseln oder die Kassette umdrehen. → 24
DPSS-Fehlfunktionen.	● Die verwendete Kassette ist nicht für DPSS geeignet, beispielsweise ist es möglich, daß die unbespielten Bandabschnitte zwischen den Titeln zu kurz sind.	● Siehe unter "Titelsuchlauf (DPSS)". → 27
Beim Überspielen stoppt der Bandlauf zu verschiedenen Zeitpunkten in Deck A und Deck B.	● Dies beruht auf den Unterschieden in den Bandlängen oder den mechanischen Eigenschaften der beiden Kassettendecks.	● Geringe Zeitunterschiede sind nicht als Fehlfunktion anzusehen.
Die Kassettenhalterung läßt sich nicht durch Drücken des ⏏ PUSH OPEN-Bereichs öffnen.	● Die Taste wurde während der Aufnahme oder Wiedergabe gedrückt. ● Fehlfunktionen des Mikrocomputers aufgrund von externen Störungseinwirkungen.	● Die Taste im Stoppmodus drücken. ● Den Mikrocomputer zurückstellen. → 60
Der Klang ist rauh, oder die hohen Frequenzen werden nicht reproduziert.	● Der Tonkopf ist verschmutzt. ● Das Band ist gedehnt oder geschrumpft.	● Den Tonkopf unter Bezug auf "Wartung" reinigen. → 59 ● Eine andere Kassette vrewenden.
Der Ton ist verzerrt.	● Der auf der wiedergegebenen Kassette aufgenommene Ton war bereits verzerrt. ● Ein mit dem Entzerrer- oder SRS 3D-Effekt bespieltes Band wird unter erneuter Verwendung des Entzererreffekts wiedergegeben.	● Eine andere Kassette vrewenden. ● Schalten Sie den Entzerrer- oder SRS 3D-Effekt aus.
Verzerrung des AUX-Tonsignals.	● Der AUX INPUT LEVEL ist zu hoch eingestellt.	● Verringern Sie den AUX INPUT LEVEL. → 49
Es treten Störgeräusche auf.	● Der Tonkopf ist magnetisiert. ● Externe Störeinflüsse. ● Eine mit Dolby-Rauschunterdrückung aufgenommene Kassette wird ohne Dolby-Rauschunterdrückung wiedergegeben.	● Den Tonkopf unter Bezug auf "Wartung" entmagnetisieren. → 59 ● Das System in ausreichender Entfernung von anderen Elektrogeräten und vom Fernsehgerät aufstellen. ● Die Dolby-Rauschunterdrückung aktivieren. → 25

Hinweise
1. Beim automatischen Stoppen des Bandlaufs wird, abhängig von der Art der Kassette, manchmal ein Geräusch gehört. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes, sondern dient zur Gewährleistung eines einwandfereien Bandtransports.
2. Verwenden Sie keine Bänder mit einer Spielzeit von mehr als 110 Minuten. Da solche Bänder sehr dünn sind, können sie sich leicht verziehen.

Abschnitt für Fortgeschrittene

Der Ton vibriert.	● Die Tonwellen oder Andruckrollen sind verschmutzt. ● Das Band ist unregelmäßig gewickelt.	● UDen Tonkopf unter Bezug auf "Wartung" reinigen. → 59 ● Das Band durch Schnellvorspulen, Rückspulen oder Wiedergabe von einem zum anderen Ende erneut aufwickeln. → 25
Die Aufnahme kann durch Drücken der Aufnahmetaste nicht gestartet werden.	● Die Löschschutzzunge der Kassette wurde herausgebrochen. ● Der Kassetten. ● Der Eingang **TAPE** wurde gewählt. ● Das Band ist vollständig auf eine der Spulen aufgewickelt.	● Eine Kassette mit intakter Löschschutzzunge verwenden oder die durch das Herausbrechen der Löschschutzzunge entstandene öffnung abdecken. → 5 ● Den Kassettenhalter vollständig schließen. → 24 ● Die aufzunehmende Programmquelle mit der Eingangswahltaste wählen. → 31 ● Die Bandlaufrichtung von Deck B wechseln oder die Kassette umdrehen. → 30
Lautstärke der aufgenommenen Titel schwankt.	● Der **MIC VOL.**-Regler wurde während der Aufnahme verstellt.	● Den **MIC VOL.**-Regler ganz nach links drehen. → 30

CD-Spieler

Störung	Ursache	Behebung
Eine CD wurde in den CD-Spieler eingelegt, aber Wiedergabe ist nicht möglich.	● Die CD wurde umgedreht eingelegt. ● Die CD wurde nicht richtig eingelegt. ● Die CD ist stark verschmutzt. ● Die CD ist zerkratzt. ● Auf der optischen Linse hat sich Feuchtigkeit niedergeschlagen.	● Die CD mit dem Label nach oben weisend einlegen. → 22 ● Die CD richtig einlegen. → 22 ● Die CD unter Bezug auf "Zur Beachtung beim Umgang mit den CDs" reinigen. → 5 ● Eine andere CD verwenden. ● Siehe den Abschnitt "Vor sichetshinweise zur Kondensationsbildung" und warten, bis die Feuchtigkeit verdampft ist. → 59
Es wird kein Ton erzeugt.	● Es wurde keine CD eingelegt. ● Der CD-Spieler wurde nicht auf Wiedergabe geschaltet. ● Die CD ist stark verschmutzt. ● Die CD ist zerkratzt.	● Eine CD in den CD-Spieler einlegen. → 22 ● Drücken Sie die Wiedergabetaste. → 22 ● Die CD unter Bezug auf "Zur Beachtung beim Umgang mit den CDs" reinigen. → 5 ● Eine andere CD verwenden.
Tonausfälle.	● Die CD ist verschmutzt. ● Die CD ist zerkratzt. ● Der CD-Spieler ist Vibrationen ausgesetzt.	● Die CD unter Bezug auf "Zur Beachtung beim Umgang mit den CDs" reinigen. → 5 ● Eine andere CD verwenden. ● Das Gerät an einem Platz aufstellen, wo es keinen Vibrationen ausgesetzt ist.

Technische Daten

Gerät

[Verstärker]

(RXD-7...Serie)

Wirksame Ausgangsleistung bei STEREO-Betrieb
- FRONT (1 kHz , 10 % Gesamtklirrfaktor, 6 Ω) ..... 135 W + 135 W
- Subwoofer (60 Hz,10 % Gesamtklirrfaktor, 12 Ω // 12 Ω) ... 135 W

Nenn-Ausgangsleistung bei STEREO-Betrieb
- (DIN) 1 kHz , 0,7 % Gesamtklirrfaktor, 6 Ω .. 100 W + 100 W

(RXD-5...Serie)

Wirksame Ausgangsleistung bei STEREO-Betrieb
- 1 kHz , 10 % Gesamtklirrfaktor, 6 Ω ..... 100 W + 100 W

Nenn-Ausgangsleistung bei STEREO-Betrieb
- (DIN) 1 kHz , 0,7 % Gesamtklirrfaktor, 6 Ω ..... 80 W + 80 W

Störspannungsabstand
- AUX ..... 90 dB

Eingangsempfindlichkeit / Impedanz
- AUX ..... 400 mV / 47 kΩ

Ausgangspegel / Impedanz
- AUX ..... 0,5 V / 3,3 kΩ

(RXD-5...Serie)

SUPER WOOFER PREOUT ..... 1,8 V / 3,3 kΩ

[Empfangsteil]

UKW-Empfangsteil

Empfangsbereich ..... 87,5 MHz ~ 108 MHz

AM-Empfangsteil

Empfangsbereich ..... 531 kHz ~ 1.602 kHz

[Kassettendeck]

Typ ..... 4-Spuren, 2-channel stereo

Aufnahmesystem ..... Wechseletrom-Vormagnetisierung (Frequenz: 105 kHz)

Tonköpfe
- Deck A, Wiedergabekopf 1
- Deck B, Aufnahme- / Wiedergabekopf 1
- Löschkopf 1

Motoren 2

Schnellspulzeit ..... ca. 115 Sekunden (C-60 Kassette)

[CD-Spieler]

Laser ..... Semiconductor laser

Gleichlaufschwankungen ..... Lunterhalb der Meßgrenze

Digitalausgang (Lichtwellenleier)
..... -15 dBm~-21 dBm (wellenlänge 660 nm)

[Allgemeine]

Leisturngsaufnahme ..... (RXD-7...serie) 210 W
(RXD-5...serie) 200 W

Abmessungen ..... B: 280 mm
H: 332 mm
T: 314 mm

Gewicht (netto) ..... (RXD-7...serie) 11 ,1 kg
(RXD-5...serie) 10 ,5 kg

Lautsprecher (LS-N701/N751) RXD-7...Serie

Gehäuse ..... Baßreflexgehäuse

Lautsprecherkonfiguration
- Subwoofer ..... 160 mm, Konuslautsprecher
- Tieftöner ..... 160 mm, Konuslautsprecher
- Hochtöner ..... 65 mm, Konuslautsprecher
- Super-hochtöner ..... 25 mm, Domtyp

Impedanz ..... 6 Ω (Subwoofer 12 Ω)

Spitzen-Eingangspegel ..... 135 W (Subwoofer 70 W)

Maximale Eingangsleistung ..... 100 W (Subwoofer 50 W)

Abmessungen ..... B: 333 mm
H: 330 mm
T: 425 mm

Gewicht (netto) ..... 7,1 kg (1 piece)

Lautsprecher (LS-N501/N551) RXD-5...Serie

Gehäuse ..... Baßreflexgehäuse

Lautsprecherkonfiguration
- Tieftöner ..... 180 mm, Konuslautsprecher
- Hochtöner ..... 65 mm, Konuslautsprecher
- Super-hochtöner ..... 25 mm, Domtyp

Impedanz ..... 6 Ω

Maximale Eingangsleistung ..... 100 W

Abmessungen ..... B: 220 mm
H: 330 mm
T: 316 mm

Gewicht (netto) ..... 4,1 kg (1 piece)

Abschnitt für Fortgeschrittene

Hinweise

1. Im Sinne ständiger Verbesserung aller Erzeugnisse von KENWOOD behalten wir uns Änderungen im Design und den technischen Daten ohne vorhergehende Bekanntgabe vor.
2. Bei sehr niedrigen Temperaturen (0°C oder weniger) wird unter Umständen kein zufriedenstellender Betrieb erhalten.

Diese Bedienungsanleitung enthält Beschreibungen der oben aufgelisteten Modelle.Die Erhältlichkeit der Modelle und die Merkmale (Funktionen) können sich je nach Land und Vertriebsgebiet unterscheiden.

	→8 →12 SURROUND-Schalter/ SPEAKERS-Anschluß-klemmen	→12 SUPPER WOOFER PRE OUT	→21 S.W. LEVEL	→53 MIC 1,2 / VOL.	→39 →42 R.D.S. EON
XD-751/XD-701	YES		YES	YES (ausgenommen für Europa, UK und Rußland)	YES (nur für Europa und UK)
XD-771S	YES		YES	YES	
XD-551/XD-501	YES (ausgenommen für Europa, UK und Rußland)	YES		YES (ausgenommen für Europa, UK und Rußland)	YES (nur für Europa und UK)
XD-571S	YES	YES		YES	

KENWOOD

DRUCK: Schaltungsdienst Lange, Berlin (GERMANY)

Seriennummer

Tragen Sie die Seriennummer, die sich an der Rückseite des Gerätes befindet, in die Garantiekarte und unten ein. Geben Sie das Modell und die Seriennummer immer an, wenn Sie sich für Rückfragen oder Reparaturen an Ihren Fachhändler wenden.

Modell _____ *Seriennummer* _____